Federazione Italiana Giuoco Calcio
Lega Nazionale Dilettanti
Settore Giovanile e Scolastico

COMITATO PROVINCIALE AUTONOMO BOLZANO

AUTONOMES LANDESKOMITEE BOZEN

Via Buozzi Strasse 9/b – 39100 BOLZANO/BOZEN – Tel. 0471 261753 – Fax. 0471 262577
Presidente / Präsident: Tel. 335/8329241 – E-mail: pg.tappeiner@lnd.it
Codice Fiscale / Steuernummer: 08272960587 – *IBAN*: IT 93 E 08081 11607 000308002002
E-mail: combolzano@lnd.it – *Pec:* combolzano.lnd@legalmail.it
Internet: www.figcbz.it - www.lnd.it - www.figc.it – www.iscrizioni.lnd.it – www.calendarifigcbz.it

Stagione Sportiva – Sportsaison 2018/2019

Comunicato Ufficiale – Offizielles Rundschreiben 24

del/vom 15/11/2018

INDICE / INHALT

COMUNICAZIONI / MITTEILUNGEN L.N.D. 1368

COMUNICATO UFFICIALE N. 144: NOMINA COORDINATORI FEDERALI REGIONALI 1368
COMUNICATO UFFICIALE N. 149: COOPERAZIONE F.I.G.C. E FEDERAZIONE SAMMARINESE 1370
CIRCOLARE N. 22: LISTA WADA 2019 1370
CIRCOLARE N. 23: PROVVEDIMENTO DIRETTORE AGENZIA DELLE ENTRATE 1370

COMUNICAZIONI / MITTEILUNGEN C.O.N.I. 1372

PROGETTO FRATELLI DI SPORT 1372
CORSO AGGIORNAMENTO: IL TALENTO NEL MONDO DELLO SPORT 1373

COMUNICAZIONI AMBITO REGIONALE / MITTEILUNGEN REGIONALE TÄTIGKEIT 1374

MODIFICHE AL PROGRAMMA GARE 1374
RISULTATI GARE 1374
GIUSTIZIA SPORTIVA 1377

COMUNICAZIONI COMITATO PROV. BOLZANO / MITTEILUNGEN LANDESKOMITEE BOZEN 1380

TRAINERKURS UEFA B IN DEUTSCHER SPRACHE 1380
RIUNIONI CON SOCIETA' / VERSAMMLUNGEN MIT VEREINEN 1381
RIUNIONI CON SOCIETA' / VERSAMMLUNGEN MIT VEREINEN 1382
MATURITÀ AGONISTICA 1382
TRASFERIMENTO CALCIATORI / SPIELERWECHSEL 1383
VARIAZIONE DEL TITOLO DEL TRASFERIMENTO / ÄNDERUNG DES SPIELERWECHSELS 1383
RISOLUZIONE CONSENSUALE TRASFERIMENTI A TITOLO TEMPORANEO 1384
AUFLÖSUNG DER ZEITLICHBEGRENZTEN SPIELERWECHSEL 1384
NULLA OSTA – POOL JUNIORES 1384
SVINCOLO CALCIATORI / FREISTELLUNG FUßBALLSPIELER 1385
PROMEMORIA QUALIFICAZIONE CAMPIONATI JUNIORES – ALLIEVI – GIOVANISSIMI / ATTIVITÀ PRIMAVERILE 1386
ERINNERUNG QUALIFIKATION MEISTERSCHAFTEN JUNIOREN – A-JUGEND – B-JUGEND / FRÜHJAHRSTÄTIGKEIT 1386

CAMPIONATO DI CALCIO A 5 GIOVANISSIMI 1389
CAMPIONATO DI CALCIO A 5 ESORDIENTI 1390
RAPPRESENTATIVA FEMMINILE / AUSWAHLMANNSCHAFT DAMEN 1392
RAPPRESENTATIVA GIOVANISSIMI / AUSWAHLMANNSCHAFT B – JUGEND....1393
RAPPRESENTATIVA GIOVANISSIMI / AUSWAHLMANNSCHAFT B – JUGEND....1394
RAPPRESENTATIVA GIOVANISSIMI / AUSWAHLMANNSCHAFT B – JUGEND....1395
SERVIZIO CONSULENZA ERBA ARTIFICIALE / BERATUNGSDIENST KUNSTRASEN 1396
PROMEMORIA SOSTITUZIONI / AUSWECHSLUNGEN 1397
MODIFICA CAMPO SPORTIVO PER IMPRATICABILITÀ NEGLI IMPIANTI SPORTIVI CON ERBA ARTIFICIALE E NATURALE....1398
ÄNDERUNG DES SPIELFELDES BEI UNBESPIELBARKEIT IN SPORTANLAGEN MIT KUNST- UND NATURRASEN....1398
NOTIFICA TESSERAMENTO CALCIATORI CITTADINANZA STRANIERA 1399
COLLABORAZIONE SETTORE GIOVANILE / ZUSAMMENARBEIT JUGENDSEKTOR....1399
CENTRO FEDERALE TERRITORIALE EGNA – BOLZANO....1400
TECHNISCHES AUSBILDUNGSZENTRUM NEUMARKT – BOZEN....1400
WORKSHOP 1403
PRIMI CALCI - PICCOLI AMICI / E – UND F – JUGEND 1404
CENSIMENTO - SOCIETÀ CHE SVOLGONO ATTIVITÀ GIOVANILE....1404
RITIRO TESSERE / ABHOLUNG AUSWEISE 1405
MODIFICA PROGRAMMA GARA / SPIELPROGRAMMÄNDERUNG 1405
RISULTATI / SPIELERGEBNISSE 1406
GIUDICE SPORTIVO / SPORTJUSTIZ....1419
FACEBOOK CPA BOLZANO / LANDESKOMITEE BOZEN....1437

Comunicazioni / Mitteilungen L.N.D.

Comunicato Ufficiale n. 144: nomina Coordinatori Federali Regionali

Si pubblica il C.U. n. 6/A della F.I.G.C., inerente la nomina dei Coordinatori Federali Regionali per l'attività giovanile e scolastica.

COMUNICATO UFFICIALE N. 6/A

Il Presidente Federale

- attesa la necessità di procedere alla nomina dei Coordinatori Federali Regionali per l'attività giovanile e scolastica;

- sentito il Presidente del Settore Giovanile e Scolastico;

- visti gli artt. 15, comma 6, dello Statuto e 11 del Regolamento del Settore Giovanile e Scolastico

d e l i b e r a

di nominare i seguenti Coordinatori Federali Regionali per l'attività giovanile e scolastica:

ABRUZZO	Emidio SABATINI
BASILICATA	Carlo OTTAVIO
CALABRIA	Massimo COSTA
CAMPANIA	Giuseppe MADONNA
EMILIA ROMAGNA	Massimiliano RIZZELLO
FRIULI VENEZIA GIULIA	Giovanni MESSINA
LAZIO	Franco PASCUCCI
LIGURIA	Antonio NAPPO
LOMBARDIA	Giuseppe TERRANEO
MARCHE	Floriano MARZIALI
MOLISE	Gianfranco PIANO
PIEMONTE e VALLE D'AOSTA	Luciano LOPARCO
PUGLIA	Antonio QUARTO
SARDEGNA	Mauro MARRAS
SICILIA	Aldo VIOLATO
TOSCANA	Enrico GABRIELLI
UMBRIA	Giacomo PARBUONI
VENETO	Valter BEDIN
C.P.A. TRENTO	Giorgio BARBACOVI
C.P.A. BOLZANO	Claudio DAMINI

PUBBLICATO IN ROMA IL 8 NOVEMBRE 2018

IL SEGRETARIO
Antonio Di Sebastiano

IL PRESIDENTE
Gabriele Gravina

Comunicato Ufficiale n. 149: Cooperazione F.I.G.C. e Federazione Sammarinese

Si pubblica il C.U. n. 8/A della F.I.G.C., inerente l'accordo di Cooperazione Tecnica e Sportiva tra la F.I.G.C. e la Federazione Sammarinese Giuoco Calcio.

Il Comunicato della L.N.D. n. 149 del 13/11/2018, potrà essere visionato e stampato dagli interessati sul sito https://www.lnd.it/it/comunicati-e-circolari/comunicati-ufficiali/stagione-sportiva-2018-2019/3213-comunicato-ufficiale-n-149-cu-n-8-a-figc-accordo-di-cooperazione-tecnica-e-sportiva-tra-la-f-i-g-c-e-la-federazione-sammarinese-giuoco-calcio/file

Circolare n. 22: LISTA WADA 2019

CIRCOLARE N°22

Oggetto: LISTA WADA 2019

Si informa che sul sito www.nadoitalia.it è pubblicata la Lista WADA 2019 con i relativi aggiornamenti, e il programma di monitoraggio per lo stesso anno.

Si invitano i Comitati, la Divisione ed i Dipartimenti in indirizzo di darne puntuale e sollecita informativa alle proprie Società affiliate mediante pubblicazione sui rispettivi Comunicati Ufficiali.

Circolare n. 23: Provvedimento Direttore Agenzia delle Entrate

Oggetto: **Provvedimento del Direttore dell'Agenzia delle Entrate del 13 novembre 2018 concernente disposizioni di attuazione delle norme relative alla definizione agevolata degli atti del procedimento di accertamento con riferimento alle Società e Associazioni Sportive Dilettantistiche**

Si pubblica, per opportuna conoscenza, copia della Circolare n. 13-2018 elaborata dal Centro Studi Tributari della L.N.D., inerente l'oggetto.

CENTRO STUDI TRIBUTARI

CIRCOLARE N. 13 -2018

Oggetto: Provvedimento del Direttore dell'Agenzia delle Entrate del 13 novembre 2018 concernente disposizioni di attuazione delle norme relative alla definizione agevolata degli atti del procedimento di accertamento con riferimento alle Società e Associazioni Sportive Dilettantistiche –

E' stato emanato dal Direttore dell'Agenzia delle Entrate il Provvedimento in oggetto – prot. N. 301338/2018 - che stabilisce come aderire alla definizione agevolata degli **atti del procedimento di accertamento** relativi alle Società e Associazioni Sportive Dilettantistiche in possesso del riconoscimento ai fini sportivi rilasciato dal CONI e iscritte nel Registro CONI.

Alla definizione agevolata prevista dall'art. 7, comma 2, lett. a), del D.L. n. 119 del 23 ottobre 2018 *(vedasi la Circolare n. 20 del 29 ottobre u.s. della L.N.D che riporta la Circolare n. 11 del CST)* relativamente agli atti del procedimento di accertamento notificati o sottoscritti entro il 24 ottobre 2018 per le sole imposte IRES, IRAP e IVA, possono accedere le Società e Associazioni Sportive Dilettantistiche se nel periodo d'imposta oggetto di definizione **risultano iscritte nel Registro CONI.**

Ne consegue che **non potranno** avvalersi della definizione agevolata i soggetti che, pur essendo oggi iscritti nel Registro, non lo erano all'epoca dell'accertamento mentre i soggetti che attualmente non sono più iscritti, ma lo erano nell'annualità oggetto di accertamento, potranno invece fruire della definizione agevolata. Si ritiene che possano beneficiare della definizione agevolata anche i soggetti che, pur essendo iscritti nel Registro all'epoca cui si riferisce l'accertamento, si sono visti disconoscere dallo stesso atto di accertamento la natura di Associazione Sportiva Dilettantistica con conseguente perdita dei benefici fiscali.

Non è possibile avvalersi della definizione agevolata qualora l'ammontare di ciascuna delle maggiori imposte IRES o IRAP, indicate nell'atto da definire, sia superiore ad euro 30.000,00 per ciascun periodo d'imposta. **La maggiore IVA** non rientra nel calcolo del suddetto limite in quanto deve essere versata **per intero**. Nel caso in cui venga superato il suddetto limite, è possibile avvalersi della definizione agevolata prevista per tutti gli altri soggetti dall'art. 2 del Decreto n. 119.

Sono dovute le imposte IRES, IRAP e IVA indicate nell'atto oggetto di definizione agevolata versando un **importo pari alla metà** delle maggiori imposte IRES e IRAP, **al totale** della maggiore IVA indicata nell'atto, **al 5% delle sanzioni e al 5% degli interessi** dovuti con esclusione delle spese di notifica.

Per la definizione agevolata vanno utilizzati i dati presenti nel prospetto per la compilazione del Mod. F 24 ricevuto unitamente all'atto da definire, riducendo gli importi dei tributi da versare come indicato in precedenza, e utilizzando i relativi codici di tributo, il codice atto e l'anno di riferimento.

L'importo da versare pari al 5% delle sanzioni è calcolato sul totale delle sanzioni irrogate per intero, mentre l'importo da versare pari al 5% degli interessi è calcolato sull'importo degli interessi relativi a ciascuna imposta a cui va aggiunto il 5% degli ulteriori interessi per ogni giorno successivo fino alla data del pagamento.

La definizione si perfeziona con il versamento in unica soluzione o della prima rata entro il termine del 23 novembre 2018 o, se più ampio, entro il termine utile per la proposizione del ricorso.

In caso di pagamento rateale, il versamento delle somme può essere effettuato con un massimo di 20 rate trimestrali di pari importo. Le rate successive alla prima devono essere versate entro l'ultimo giorno di ciascun trimestre con la maggiorazione degli interessi legali calcolati dal giorno successivo al termine di versamento della prima rata.

Non è possibile avvalersi della compensazione prevista dall'art. 17 del D.Lgs. 9 luglio 1997, n. 241; inoltre deve essere utilizzato un modello F 24 o F 23 per ciascun atto.

****

Per quanto concerne la definizione agevolata delle liti pendenti sarà cura di questa Lega fornire le necessarie istruzioni non appena l'Agenzia delle Entrate procederà a dare i necessari chiarimenti.

Comunicazioni / Mitteilungen C.O.N.I.

Progetto Fratelli di Sport

E' stato pubblicato l'Avviso Pubblico **'Fratelli di Sport'** rivolto alle Associazioni e Società Sportive del territorio nazionale, iscritte al registro nazionale CONI, finalizzato a **sostenere progetti basati sull'attività sportiva come strumento di inclusione.**

Il programma dell'Avviso, finanziato dal Ministero del Lavoro e delle Politiche Sociali nell'ambito dell'Accordo di Programma con il CONI per la promozione delle politiche di integrazione attraverso lo sport, prevede la raccolta dei progetti e la valorizzazione dei migliori, scelti con il vostro contributo, con l'obiettivo comune di valorizzare l'impegno e le preziose esperienze del nostro mondo sportivo.

L'Avviso Pubblico 'Fratelli di Sport', è scaricabile dal sito di progetto www.fratellidisport.it

Sport e Integrazione è un progetto nato dalla collaborazione del Ministero del Lavoro e delle Politiche Sociali e del Comitato Olimpico Nazionale Italiano per la promozione delle politiche di integrazione attraverso lo sport al seguente link: http://www.fratellidisport.it/ambito-sportivo/buone-pratiche/call-per-i-progetti-2018.html, che contiene le modalità di partecipazione.

Il termine per presentare i progetti è il **20 novembre pv** utilizzando l'apposita piattaforma, accessibile dal sito www.fratellidisport.it, a partire **dal 12 novembre pv**.

Per qualsiasi informazione è possibile inviare mail al seguente indirizzo: sport.integrazione@coni.it

Corso Aggiornamento: il talento nel mondo dello sport

CONI COMITATO PROVINCIALE BOLZANO LANDESKOMITEE BOZEN

in collaborazione con PRO MOTUS

CONI SCUOLA DELLO SPORT BOLZANO/BOZEN

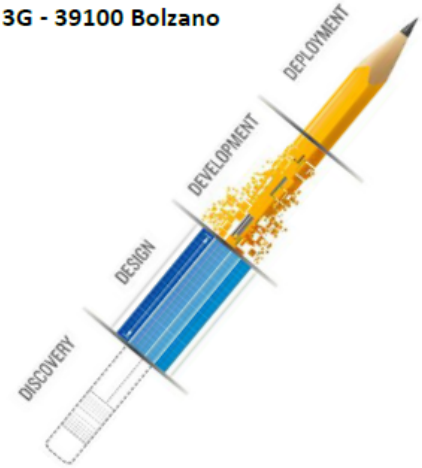
Il *talento* nel mondo dello sport: comprendere, identificare e misurare il potenziale umano

Corso di Aggiornamento per Direttori e Tecnici Spotivi

17 e 24 Novembre 2018 ore 9.00

Casa dello Sport – Piazza Verdi, 14 – 39100 Bolzano

Palestra PRO MOTUS – Via Waltraud-Gebert-Deeg, 3G - 39100 Bolzano



FINALITÀ

L'identificazione del "talento", ovvero il processo di riconoscimento di individui che hanno il potenziale di eccellere in una determinata attività, gioca ad oggi un ruolo chiave nella ricerca e nello sviluppo dell'eccellenza in ambito sportivo.

Scopo del primo incontro è di fornire una conoscenza di base sulla definizione e sulla genesi del talento, sia a livello scientifico che pratico. Nell'incontro pratico verrà proposto un metodo di lavoro a step per il monitoraggio del talento in un determinato sport preso come caso esempio.

Recependo le indicazioni della Scuola Nazionale dello Sport e l'interesse crescente per l'argomento, il CONI Bolzano ha voluto organizzare un corso di aggiornamento per tecnici sportivi.

DESTINATARI

Il corso è rivolto a tutti i direttori sportivi delle FSD e DSA ed a tutti i tecnici interessati alla materia; ai Laureati e Studenti in Scienze Motorie e a tutti i tesserati con qualifiche Federali di qualsiasi Federazione Sportiva, Disciplina Sportiva Associata o Ente di Promozione Sportiva, interessati ai temi trattati.

ISCRIZIONI

Sito CONI Bolzano - il link per l'iscrizione:
https://goo.gl/forms/SC1k8wlhN65rAAng2
Il corso è **GRATUITO** e saranno accettate iscrizioni fino al un massimo di **40 iscritti**
(età minima 18 anni)

SEDI e CONTATTI

17 Novembre c/o Casa dello Sport – Piazza Verdi, 14 – 39100 Bolzano

24 Novembre c/o Palestra PROMOTUS – Via Einstein,_ - 39100 Bolzano – www.pro-motus.com

Per informazioni contattare il **CONI Bolzano – bolzano@coni.it tel. 0471.282140**

PROGRAMMA di entrambe le giornate

Ore 9.00 – Accredito partecipanti e saluti istituzionali
Ore 9.15 – Inizio lavori
Ore 12.30 – Chiusura lavori
(per la giornata del 24/10 si richiede un abbigliamento sportivo e scarpe idonee al fondo palestra)

DOCENTI

Dr. Federico Fontana
Docente SRdS Bolzano
Dr. Fabio Saviozzi
Team Pro motus

** Il COMITATO Provinciale CONI Bolzano declina ogni responsabilità per quanto possa accadere prima, durante e dopo ai partecipanti, terzi e cose prendenti parte all'iniziativa.*

Comunicazioni Ambito Regionale / Mitteilungen Regionale Tätigkeit

MODIFICHE AL PROGRAMMA GARE

Si autorizzano le seguenti modifiche al calendario orario ufficiale, **in neretto** le variazioni apportate:

ECCELLENZA / OBERLIGA

N°GG	SQUADRA 1	SQUADRA 2	**DATA VAR.**	DATA ORIG	**ORA VAR.**	ORA ORIG.	IMPIANTO
13A	LANA	ST. PAULS	**17/11/18**	18/11/18		14.30	**LANA**
15A	LANA	BRIXEN	**01/12/18**	02/12/18		14.30	**LANA SINT.**

RISULTATI GARE

ECCELLENZA / OBERLIGA

RISULTATI UFFICIALI GARE DEL / SPIELE VOM 11/11/2018

Si trascrivono qui di seguito i risultati ufficiali delle gare disputate
Man veröffentlicht die Offiziellen Spielergebnisse

GIRONE A - 12 Giornata - A		
ANAUNE VALLE DI NON	- ST. MARTIN MOOS I.P.	1 - 2
BRIXEN	- MAIA ALTA OBERMAIS	2 - 2
COMANO TERME E FIAVE	- EPPAN	3 - 0
DRO ALTO GARDA CALCIO	- TRAMIN FUSSBALL	3 - 0
LAVIS A.S.D.	- VIPO TRENTO	1 - 0
NATURNS	- ARCO 1895	1 - 5
ROTALIANA	- LANA SPORTVEREIN	3 - 1
ST.PAULS	- CALCIOCHIESE	1 - 0

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
U.S.D. DRO ALTO GARDA CALCIO	27	12	8	3	1	28	8	20	0
U.S. LAVIS A.S.D.	26	12	8	2	2	23	11	12	0
A.S.D. ROTALIANA	24	12	7	3	2	21	17	4	0
S.S.V. BRIXEN	20	12	6	2	4	27	18	9	0
F.C.D. ST.PAULS	20	12	5	5	2	19	11	8	0
U.S.D. ARCO 1895	19	12	5	4	3	20	14	6	0
D.F.C. MAIA ALTA OBERMAIS	19	12	6	1	5	22	19	3	0
A.F.C. ST. MARTIN MOOS I.P.	19	12	5	4	3	15	12	3	0
A.S.V. TRAMIN FUSSBALL	17	12	5	2	5	18	18	0	0
U.S. LANA SPORTVEREIN	17	12	5	2	5	22	24	-2	0
U.S.D. VIPO TRENTO	16	12	3	7	2	15	11	4	0
A.S.D. COMANO TERME E FIAVE	14	12	4	2	6	18	21	-3	0
A.S.D. CALCIOCHIESE	9	12	2	3	7	14	25	-11	0
A.S.D. ANAUNE VALLE DI NON	8	12	1	5	6	13	22	-9	0
S.S.V. NATURNS	7	12	1	4	7	6	25	-19	0
A.F.C. EPPAN	1	12	0	1	11	8	33	-25	0

CALCIO 5 / KLEINFELD SERIE C1

RISULTATI UFFICIALI GARE DEL / SPIELE VOM 09/11/2018

Si trascrivono qui di seguito i risultati ufficiali delle gare disputate
Man veröffentlicht die Offiziellen Spielergebnisse

GIRONE A - 8 Giornata - A			
BOLZANOPIANI	- TAVERNARO	4 - 2	
BRENTONICO C5	- MARLENGO FOOTBALL F.	6 - 5	
(1) CALCIO BLEGGIO	- FUTSAL FIEMME	5 - 5	
COMANO TERME E FIAVE	- TRENTO S.C.S.D.	4 - 6	
IMPERIAL GRUMO A.S.D.	- MEZZOLOMBARDO	6 - 13	
LAGARINA C5	- FEBBRE GIALLA	6 - 6	
LEVICO TERME	- OLYMPIA ROVERETO	7 - 9	
PINETA	- FIAVE 1945	5 - 3	

(1) - disputata il 08/11/2018

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
POL. PINETA	22	8	7	1	0	38	20	18	0
A.C. TRENTO S.C.S.D.	19	8	6	1	1	47	27	20	0
F.C.D. OLYMPIA ROVERETO	16	8	5	1	2	46	29	17	0
A.S.D. LAGARINA C5	16	8	5	1	2	36	29	7	0
G.S.D. FEBBRE GIALLA	14	8	4	2	2	41	32	9	0
A.S.D. CALCIO BLEGGIO	14	8	4	2	2	51	44	7	0
A.S.D. FUTSAL FIEMME	13	8	4	1	3	36	24	12	0
A.S.D. MARLENGO FOOTBALL FIVE	13	8	4	1	3	40	38	2	0
A.S.D. BRENTONICO C5	13	8	4	1	3	38	40	-2	0
A.S.D. BOLZANOPIANI	12	8	3	3	2	39	30	9	0
S.S.D. MEZZOLOMBARDO	10	8	3	1	4	46	54	-8	0
IMPERIAL GRUMO A.S.D.	7	8	2	1	5	36	64	-28	0
U.S.D. LEVICO TERME	5	8	1	2	5	48	54	-6	0
A.S.D. COMANO TERME E FIAVE	5	8	1	2	5	35	51	-16	0
A.S.D. FIAVE 1945	3	8	1	0	7	32	46	-14	0
A.S.D. TAVERNARO	0	8	0	0	8	24	51	-27	0

FEMMINILE ECCELLENZA / DAMEN OBERLIGA

RISULTATI UFFICIALI GARE DEL / SPIELE VOM 10/11/2018

Si trascrivono qui di seguito i risultati ufficiali delle gare disputate
Man veröffentlicht die Offiziellen Spielergebnisse

GIRONE A - 9 Giornata - A			
AZZURRA S.BARTOLOMEO	- KLAUSEN CHIUSA	3 - 1	
(1) JUGEND NEUGRIES	- VIPITENO STERZING A.S.D.	2 - 3	
PFALZEN	- EGGENTAL	16 - 0	
RIFFIAN KUENS	- C.F. VALLI DEL NOCE	0 - 2	
SUDTIROL DAMEN BZ AD	- RED LIONS TARSCH	4 - 1	

(1) - disputata il 11/11/2018

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
A.S.D. PFALZEN	21	9	7	0	2	39	10	29	0
A.S.D. C.F. VALLI DEL NOCE	21	9	7	0	2	34	14	20	0
C.F. VIPITENO STERZING A.S.D.	19	9	6	1	2	33	10	23	0
C.F. SUDTIROL DAMEN BOLZANO AD	19	9	6	1	2	32	10	22	0
U.S. AZZURRA S.BARTOLOMEO	19	9	6	1	2	21	12	9	0
ADFC RED LIONS TARSCH	16	9	5	1	3	28	14	14	0
U.S. ISERA	14	8	4	2	2	33	12	21	0
D.F.C. MAIA ALTA OBERMAIS	10	8	3	1	4	22	14	8	0
A.S.C. JUGEND NEUGRIES	10	9	3	1	5	11	19	-8	0
A.S.V. KLAUSEN CHIUSA	6	9	2	0	7	16	22	-6	0
A.S.V. RIFFIAN KUENS	0	9	0	0	9	2	32	-30	0
A.S.D. EGGENTAL	0	9	0	0	9	0	102	-10	0

COPPA ITALIA / ITALIENPOKAL FUTSAL

RISULTATI UFFICIALI GARE DEL / SPIELE VOM 12/11/2018

Si trascrivono qui di seguito i risultati ufficiali delle gare disputate
Man veröffentlicht die Offiziellen Spielergebnisse

GIRONE GA - 1 Giornata - R			
BOLZANOPIANI	- TRENTO S.C.S.D.	4 - 0	
BRENTONICO C5	- FEBBRE GIALLA	2 - 3	
OLYMPIA ROVERETO	- IMPERIAL GRUMO A.S.D.	9 - 0	
(1) PINETA	- LAGARINA C5	3 - 1	

(1) - disputata il 13/11/2018

LEGENDA: TIPO DI TERMINAZIONE INCONTRO

A NON DISPUTATA PER MANCANZA ARBITRO
B SOSPESA PRIMO TEMPO
D ATTESA DECISIONI ORGANI DISCIPLINARI
F NON DISPUTATA PER AVVERSE CONDIZIONI ATMOSFERICHE
G RIPETIZIONE GARA PER CAUSE DI FORZA MAGGIORE
H RIPETIZIONE GARA PER DELIBERA ORGANI DISCIPLINARI
I SOSPESA SECONDO TEMPO
K RECUPERO PROGRAMMATO
M NON DISPUTATA PER IMPRATICABILITA' DI CAMPO
R RAPPORTO NON PERVENUTO
U SOSPESA PER INFORTUNIO D.G.
W GARA RINVIATA PER ACCORDO
Y RISULTATI RAPPORTI NON PERVENUTI

Giustizia Sportiva

DECISIONI DEL GIUDICE SPORTIVO

Il Giudice Sportivo nella seduta del 14/11/2018, ha adottato le decisioni che di seguito integralmente si riportano:

ECCELLENZA / OBERLIGA

GARE DEL / SPIELE VOM 11/11/2018

PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMAßNAHMEN

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari.
Aufgrund der offiziellen Akten wurden folgende Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

A CARICO DI SOCIETA' / ZU LASTEN DER VEREINE

AMMENDA / GELDBUßE
Euro 150,00 ANAUNE VALLE DI NON
per inosservanza dell'obbligo di assistenza medica durante la gara, recidiva.

Euro 60,00 ANAUNE VALLE DI NON
al rientro negli spogliatoi, a fine gara, sostenitori di parte, offendevano la terna arbitrale.

A CARICO CALCIATORI ESPULSI DAL CAMPO / ZU LASTEN FUßBALLSPIELER MIT FELDVERWEIS

SQUALIFICA PER DUE GARE EFFETTIVE / SPERRE ZWEI SPIELE

AIELLO MICHAEL (ROTALIANA)

SQUALIFICA PER UNA GARA EFFETTIVA / SPERRE EIN SPIEL

AVANCINI CHRISTIAN (EPPAN)
FRATUCELLO SIMONE (EPPAN)

A CARICO CALCIATORI NON ESPULSI DAL CAMPO / ZU LASTEN FUßBALLSPIELER OHNE FELDVERWEIS

SQUALIFICA PER UNA GARA REC. AMM. / SPERRE EIN SPIEL WIEDERHOLTE VERW. (V INFR)

FAES SIMONE (ANAUNE VALLE DI NON)
AMBROSI EROS (COMANO TERME E FIAVE)

AMMONIZIONE CON DIFFIDA (IV INFR) / OFFIZIELLE VERWARNUNG (IV VERGEHEN)

FISCHER DIEGO (ST. MARTIN MOOS I.P.)
DANIELI MIRKO (ST.PAULS)

CALCIO 5 / KLEINFELD SERIE C1

GARE DEL / SPIELE VOM 08/11/2018

PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMAßNAHMEN

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari.
Aufgrund der offiziellen Akten wurden folgende Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

A CARICO CALCIATORI NON ESPULSI DAL CAMPO / ZU LASTEN FUßBALLSPIELER OHNE FELDVERWEIS

SQUALIFICA PER UNA GARA REC. AMM. / SPERRE EIN SPIEL WIEDERHOLTE VERW. (V INFR)

LAFORGIA GABRIELE (FUTSAL FIEMME)

GARE DEL / SPIELE VOM 09/11/2018

PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMAßNAHMEN

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari.
Aufgrund der offiziellen Akten wurden folgende Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

A CARICO DIRIGENTI / ZU LASTEN FUNKTIONÄRE

INIBIZIONE A SVOLGERE ATTIVITA' FINO AL / TÄTIGKEITSUNTERSAGUNG BIS 22/11/2018

CALIARI DIEGO (FIAVE 1945)

riconosciuto dall'arbitro fra il pubblico, proferiva al suo indirizzo frasi irriguardose.

AMMONIZIONE / VERWARNUNG

DUSO LUCA (MARLENGO FOOTBALL FIVE)

A CARICO DI ALLENATORI / ZU LASTEN DER TRAINER

INIBIZIONE A SVOLGERE ATTIVITA' FINO AL / TÄTIGKEITSUNTERSAGUNG BIS 22/11/2018

LUCHESA AMOS (FIAVE 1945)

già inibito, veniva riconosciuto fra il pubblico, mentre proferiva linguaggio oltraggioso all'arbitro.

A CARICO CALCIATORI ESPULSI DAL CAMPO / ZU LASTEN FUßBALLSPIELER MIT FELDVERWEIS

SQUALIFICA PER UNA GARA EFFETTIVA / SPERRE EIN SPIEL

AKKARI ABDELHADI (BOLZANOPIANI)

CORAZZOLA MASSIMO (IMPERIAL GRUMO A.S.D.)

A CARICO CALCIATORI NON ESPULSI DAL CAMPO / ZU LASTEN FUßBALLSPIELER OHNE FELDVERWEIS

AMMONIZIONE CON DIFFIDA (IV INFR) / OFFIZIELLE VERWARNUNG (IV VERGEHEN)

ZANGRANDI MATTEO (MARLENGO FOOTBALL FIVE)

FEMMINILE ECCELLENZA / DAMEN OBERLIGA

Nessun provvedimento disciplinare / Keine Disziplinarmaßnahmen

COPPA ITALIA / ITALIENPOKAL FUTSAL

GARE DEL / SPIELE VOM 12/11/2018

PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMAßNAHMEN

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari.
Aufgrund der offiziellen Akten wurden folgende Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

A CARICO DI SOCIETA' / ZU LASTEN DER VEREINE

AMMENDA / GELDBUßE
Euro 60,00 BRENTONICO C5
per non aver esibito all'arbitro la richiesta della forza pubblica.

A CARICO CALCIATORI NON ESPULSI DAL CAMPO / ZU LASTEN FUßBALLSPIELER OHNE FELDVERWEIS

AMMONIZIONE CON DIFFIDA (I INFR) / OFFIZIELLE VERWARNUNG (I VERGEHEN)

HADDAD MOHAMED AMINE	(BOLZANOPIANI)	SARTORI DAVIS	(BOLZANOPIANI)
TOSONI DANIELE	(BOLZANOPIANI)	RAFFAELLI MORENO	(BRENTONICO C5)
SORDATO GIORGIO	(IMPERIAL GRUMO A.S.D.)	JAOUHARI OUSSAMA	(TRENTO S.C.S.D.)

Comunicazioni Comitato Prov. Bolzano / Mitteilungen Landeskomitee Bozen

TRAINERKURS UEFA B IN DEUTSCHER SPRACHE

Der Italienische Fußballverband FIGC – Settore Tecnico, hat der Regionalen Trainervereinigung AIAC von Bozen und Trient die Freigabe erteilt einen

Trainerkurs der Kategorie UEFA B in deutscher Sprache

zu organisieren.

Das Autonome Landeskomitee Bozen FIGC-LND möchte gemeinsam mit der Regionalen Trainervereinigung AIAC von Bozen und Trient diesen Trainerkurs "UEFA B" im Zeitraum Jänner bis Juni 2019 ausschreiben.

Deshalb ist es unbedingt erforderlich eine "nicht verbindliche Voranmeldung" einzureichen um die Anzahl der eventuellen Teilnehmer zu ermitteln.
Man ersucht jene Personen, welche interessiert wären an diesem Kurs teilzunehmen, diese Voranmeldung innerhalb 23. November 2018 dem Autonomen Landeskomitee Bozen per mail an combolzano@lnd.it zu übermitteln.

Dieser Trainerkurs ermöglicht es Mannschaften aller Amateurligen und des Jugendsektors zu trainieren.

Man weist weiters darauf hin dass es sich, laut Reglement des Technischen Sektors, voraussichtlich um den letzten UEFA B Trainerkurs handeln wird. In Zukunft müssen für diese Qualifikation 2 Kurse absolviert werden (Amateurtrainer und Uefa C Kurse).

Name	*Geburtsdatum*	*Wohnsitz/ort*	*Verein*

RIUNIONI CON SOCIETA' / VERSAMMLUNGEN MIT VEREINEN

Il Consigliere della zona Val Pusteria e valli laterali organizza una riunione con le società della sua zona il giorno:

Giovedì 29 novembre 2018
alle ore 19.00
presso la sala riunioni del S.S.V. Brunico
Mikado nella zona scolastica di Brunico

Ordine del giorno:

1. Comunicazioni;
2. Dialogo sull'attività futura nel Settore Giovanile delle Categorie Juniores, Allievi e Giovanissimi;
3. Varie ed eventuali.

Alla riunione parteciperà il Presidente **Paul Georg Tappeiner**, il Vice Presidente Vicario e Coordinatore Settore Giovanile e Scolastico **Claudio Damini** e il Consigliere della Zona **Otto Crepaz**.

I Responsabili del Settore Giovanile delle seguenti società sono invitate a partecipare:

S.S.V.	AHRNTAL
S.S.V.	BRUNICO BRUNECK AUSWAHL
S.S.V.	CADIPIETRA STEINHAUS
A.S.	CHIENES
S.S.V.	COLLE CASIES PICHL GSIES
S.V.D.	DIETENHEIM AUFHOFEN
F.C.	GAIS
S.C.	GSIESERTAL
A.F.C.	HOCHPUSTERTAL ALTA PUSTERIA
U.S.	LA VAL
S.C.	MAREO
S.S.V.	MÜHLWALD
D.F.C.	NIEDERDORF
S.S.V.	PERCHA
A.S.D.	PFALZEN
A.S.D.	PREDOI

Das Vorstandsmitglied der Zone Pustertal und Seitentäler organisiert für seine Vereine eine Versammlung an folgendem Tag:

Donnerstag, den 29. November 2018
um 19.00 Uhr
im Sitzungssaal des S.S.V. Bruneck
Mikado Schulzone Bruneck

Besprechung folgender Themen:

1. Mitteilungen;
2. Diskusionsrunde zur zukünftigen Tätigkeit im Jugendsektor in den Kategorien Junioren, A-Jugend und B-Jugend;
3. Allfälliges

An der Versammlung wird der Präsident **Paul Georg Tappeiner**, der Stellvertretende Vize Präsident und Koordinator des Jugend- und Schulsektors **Claudio Damini** und das Zuständige Vorstandsmitglied der Zone **Otto Crepaz** teilnmehmen.

Die Verantwortlichen im Jugendsektor folgender Vereine sind geladen daran teilzunehmen:

S.C.	RASEN A.S.D.
U.S.D.	RINA
U.S.	RISCONE S.V. REISCHACH
A.S.D.	S. LORENZO
A.F.C.	SEXTEN
S.C.D.	ST. GEORGEN
A.S.C.	ST. GEORGEN JUNIOR
ASV.SSD	STEGEN STEGONA
S.S.V.	TAUFERS
S.V.	TERENTEN
A.S.D.	TESIDO
A.S.V.	UTTENHEIM
A.C.D.	VAL BADIA
A.S.D.	VALDAORA OLANG
S.V.	VINTL

RIUNIONI CON SOCIETA' / VERSAMMLUNGEN MIT VEREINEN

Lunedì 12 novembre 2018 si è svolto presso il **Centro Federale Territoriale di Egna una riunione con le società della Bassa Atesina e Oltradige** per un dialogo sull'attività futura nel Settore Giovanile delle Categorie Juniores, Allievi e Giovanissimi.

Si ringraziando le società per essere intervenuti, in modo particolare la società **FC NEUMARKT EGNA** per l'ospitalità.

SPVG	ALDEIN PETERSBERG
S.C.	AUER ORA
A.F.C.	EPPAN
F.C.	GIRLAN
A.S.V.	KALTERER FUSSBALL
U.S.D.	LAGHETTI RAIFFEISEN
A.S.D.	LAIVES BRONZOLO
A.S.V.	MARGREID
S.V.	MONTAN

Inoltre si ringraziano il Vice Presidente Crepaz Otto, il Vice Presidente Vicario Damini Claudio, i Consiglieri Bellutti Peter e Schötzer Walter, il Responsabile Calcio a 5 Cima Massimo e il Responsabile Attività di Base Andolfato Mauro.

Montag, 12. November 2018 fand im **Technischen Ausbildungszentrum in Neumarkt eine Versammlung mit den Vereinen des Unterlands und Überetsch** statt, für eine Diskusionsrunde zur zukünftigen Tätigkeit im Jugendsektor in den Kategorien Junioren, A-Jugend und B-Jugend.

Man dankt den Vereinen für Ihren Beitrag, insbesondere auch den Verein **FC NEUMARKT EGNA** für die Gastfreundschaft.

F.C.	NEUMARKT EGNA
POL.	PINETA
U.S.D.	SALORNO RAIFFEISEN
F.C.D.	ST. PAULS
A.S.V.	TRAMIN FUSSBALL
S.V.	UNTERLAND BERG
SSV.D.	VORAN LEIFERS
S.S.V.	WEINSTRASSE SÜD

Weiters dankt man dem Vize Präsidenten Crepaz Otto, dem Stellvertretenden Vize Präsident Damini Claudio, den Vorstandsmitgliedern Bellutti Peter und Schötzer Walter, dem Verantwortlichen Kleinfeldfußball Cima Massimo und dem Verantwortlichen Basistätigkeit Andolfato Mauro.

Maturità Agonistica

- Esaminata la documentazione presentata dalle società interessate,
- visto quanto fissato dall'art. 34 comma 3 delle N.O.I.F., questo Comitato ha autorizzato a partecipare a gare di attività agonistica i seguenti calciatori e calciatrici:

DALL'ARA GIULIA	22/11/2003	CF SÜDTIROL DAMEN BZ	decorrenza dal	16/11/2018

TRASFERIMENTO CALCIATORI / SPIELERWECHSEL

Si ricorda che il trasferimento di un calciatore "giovane dilettante" o "non professionista" nell'ambito delle Società partecipanti ai Campionati organizzati dalla Lega Nazionale Dilettanti, può avvenire in base **all'art. 104 delle N.O.I.F. (trasferimenti suppletivi)** nel seguente periodo.

DA SABATO 1° DICEMBRE
A VENERDì 14 DICEMBRE 2018 (ore 19.00)

Le liste di trasferimento **devono essere trasmesse con il metodo della dematerializzazione al Comitato Provinciale Autonomo di Bolzano entro i termini sopra stabiliti**. Il tesseramento per la società cessionaria decorre dalla data di inoltro.

L'utilizzo del calciatore è ammesso dal giorno successivo a quello dell'inoltro.

Le operazioni devono avvenire **tramite l'area riservata delle società sul sito web www.iscrizioni.lnd.it.**

Man erinnert, dass die Vereinswechsel von „Jungen Amateurfußballspielern" und „Nicht Profifußballspielern" zwischen Vereinen, welche an den von der Nationalen Amateurliga organisierten Meisterschaften teilnehmen, **laut Art. 104 der N.O.I.F. (zusätzliche Spielerwechsel)** in folgendem Zeitraum erfolgen kann:

VON SAMSTAG, 01. DEZEMBER
BIS FREITAG, 14. DEZEMBER 2018 (19.00 Uhr)

Die Spielerwechsel **müssen beim Autonomen Landeskomitee Bozen innerhalb der oben festgelegten Termine, mittels der Methode der Dematerialisierung eingereicht werden.** Der Spielerwechsel gilt ab dem Datum der Übermittlung.

Der Einsatz des Fußballspielers ist am darauffolgenden Tag der Übermittlung möglich.

Die Eingabe muss **im reservierten Bereich der Vereine auf der Internetseite www.iscrizioni.lnd.it** erfolgen.

Variazione del titolo del trasferimento / Änderung des Spielerwechsels

Si ricorda che il **14 dicembre 2018 scade il termine per la variazione del titolo di trasferimento da temporaneo a definitivo (art. 101 delle N.O.I.F.)** per un calciatore "giovane dilettante" o "non professionista"

Le operazioni devono avvenire **tramite l'area riservata delle società sul sito web www.iscrizioni.lnd.it da parte della società cedente, selezionando la voce "Trasformazione prestito in definitivo".**
Le società dovranno **stampare** il documento, completarlo con le **firme** richieste e **trasmetterlo con il metodo della dematerializzazione al Comitato Provinciale Autonomo di Bolzano entro i termini sopra stabiliti**.

Man erinnert, dass **am 14. Dezember 2018 der Termin für die Änderung von einen begrenzten in einen endgültigen Spielerwechsel (Art. 101 der N.O.I.F.)** bei „Jungen Amateurfußballspielern" und „Nicht Profifußballspielern", **abläuft**.

Die Eingabe muss **im reservierten Bereich der Vereine auf der Internetseite www.iscrizioni.lnd.it von Seiten des Stammvereins unter dem Kapitel "Trasformazione prestito in definitivo", erfolgen.**

Die Vereine müssen das Formular **ausdrucken**, mit den vorgesehenen **Unterschriften** vervollständigen und **beim Autonomen Landeskomitee Bozen innerhalb der oben festgelegten Termine, mittels der Methode der Dematerialisierung einreichen.**

Risoluzione consensuale Trasferimenti a titolo temporaneo
Auflösung der zeitlichbegrenzten Spielerwechsel

Si ricorda che **venerdì 30 novembre 2018 scade il termine per la presentazione della risoluzione consensuale dei trasferimenti avvenuti a titolo temporaneo (art. 103 bis delle N.O.I.F.).**
Il calciatore che ha usufruito della risoluzione consensuale del trasferimento a prestito entro il 30 novembre, può essere altresì oggetto di ulteriore e successivo trasferimento, sia a titolo temporaneo che definitivo, nel periodo previsto.

Nel caso che il calciatore sia destinato a rientrare nell'organico della società detentrice del vincolo e non venga ulteriormente trasferito, la facoltà della risoluzione consensuale potrà essere esercitata entro il **14 dicembre 2018**.

Le operazioni devono avvenire **tramite l'area riservata delle società sul sito web www.iscrizioni.lnd.it da parte della società cedente, selezionando la voce "Rientro dal prestito".**
Le società dovranno **stampare** il documento, completarlo con le **firme** richieste e **trasmetterlo con il metodo della dematerializzazione al Comitato Provinciale Autonomo di Bolzano entro i termini sopra stabiliti**.

Man erinnert, dass **am Freitag, 30. November 2018 der Termin für die Einreichung von Auflösungen zeitlich begrenzter Spielerwechsel abläuft (Art. 103 bis der N.O.I.F.).**
Der Fußballspieler, der innerhalb 30. November den zeitlich begrenzten Spielerwechsel auflöst, kann nochmals einen begrenzten oder endgültigen Spielerwechsel, innerhalb des dafür vorgesehenen Zeitraums, unterzeichnen.

Sollte der Fußballspieler zum Stammverein, ohne einen weiteren Wechsel, zurückkehren, kann die Auflösung auch innerhalb **14. Dezember 2018** eingereicht werden.

Die Eingabe muss **im reservierten Bereich der Vereine auf der Internetseite www.iscrizioni.lnd.it von Seiten des Stammvereins unter dem Kapitel „Rientro dal prestito", erfolgen.**

Die Vereine müssen das Formular **ausdrucken**, mit den vorgesehenen **Unterschriften** vervollständigen und **beim Autonomen Landeskomitee Bozen innerhalb der oben festgelegten Termine, mittels der Methode der Dematerialisierung einreichen.**

Nulla Osta – Pool Juniores

Si comunica che il secondo periodo per presentare i nulla osta per partecipare al Torneo Pool Juniores sarà il seguente:

DA SABATO 1° DICEMBRE
A VENERDI' 14 DICEMBRE 2018

La modulistica nulla osta si trova sul nostro sito internet nell'area modulistica.

Man informiert, dass der zweite Zeitraum für die Einreichung der Nulla Osta zur Teilnahme am Turnier Pool Junioren wie folgt festgelegt wurde:

VON SAMSTAG, 01. DEZEMBER
BIS FREITAG, 14. DEZEMBER 2018

Das Formular Nulla Osta befindet sich auf unserer Internetseite im Bereich Formulare.

SVINCOLO CALCIATORI / FREISTELLUNG FUßBALLSPIELER

Si ricorda che lo svincolo di un calciatore con tesseramento dilettanti e giovanile, può avvenire in base **all'art. 107 delle N.O.I.F. (liste di svincolo suppletive)** nel seguente periodo.

DA SABATO 1° DICEMBRE
A VENERDì 14 DICEMBRE 2018 (ore 19.00)

Le liste di svincolo **devono essere trasmesse con il metodo della dematerializzazione al Comitato Provinciale Autonomo di Bolzano entro i termini sopra stabiliti**.

Il tesseramento dei calciatori svincolati in questo periodo deve avvenire a far data dal 15 dicembre 2018.

Le operazioni di svincolo devono avvenire **tramite l'area riservata delle società sul sito web www.iscrizioni.lnd.it.**

Nell'area **"Svincoli"** le società potranno vedere l'elenco dei propri calciatori/trici ed eseguire l'operazione di svincolo direttamente on line. (**Svincoli Dilettanti oppure SGS**).

Le società dovranno **stampare** il documento, completarlo con le **firme** richieste e **trasmetterlo con il metodo della dematerializzazione al Comitato Provinciale Autonomo di Bolzano entro i termini sopra stabiliti**.

Per gli svincoli SGS dovranno inoltre essere inoltrati i cartellini originali.

Man erinnert, dass die Freistellung von Amateur- und Jugendfußballspielern, **laut Art. 107 der N.O.I.F. (zusätzliche Freistellungen)** in folgendem Zeitraum erfolgen kann:

VON SAMSTAG, 01. DEZEMBER
BIS FREITAG, 14. DEZEMBER 2018 (19.00 Uhr)

Die Freistellungen **müssen beim Autonomen Landeskomitee Bozen innerhalb der oben festgelegten Termine, mittels der Methode der Dematerialisierung eingereicht werden.**

Für die Fußballspieler, die in diesem Zeitraum freigestellt wurden, muss die Meldung nach dem 15. Dezember 2018 erfolgen.

Die Eingabe der Freistellungen muss **im reservierten Bereich der Vereine auf der Internetseite www.iscrizioni.lnd.it** erfolgen.

Im Bereich **"Svincoli"** können die Vereine die Liste ihrer Fußballspieler/innen überprüfen, und die Freistellung direkt on line vornehmen. (**Svincoli Dilettanti oder SGS**).

Die Vereine müssen das Formular **ausdrucken**, mit den vorgesehenen **Unterschriften** vervollständigen und **beim Autonomen Landeskomitee Bozen innerhalb der oben festgelegten Termine, mittels der Methode der Dematerialisierung einreichen.**

Bei der Freistellung SGS müssen ausserdem die originalen Spielerausweise eingereicht werden.

Promemoria Qualificazione Campionati Juniores – Allievi – Giovanissimi / attività primaverile
Erinnerung Qualifikation Meisterschaften Junioren – A-Jugend – B-Jugend / Frühjahrstätigkeit

Con la presente si ricorda quanto pubblicato inerente la qualificazione dei vari Campionati giovanili Juniores, Allievi e Giovanissimi per l'attività primaverile:

Man erinnert die Veröffentlichung der Qualifikation an die verschiedenen Jugendmeisterschaften Junioren, A-Jugend und B-Jugend in der Frühjahrstätigkeit:

Campionato Prov. JUNIORES / Landesmeisterschaft JUNIOREN UNDER 19

Per assegnare il titolo Campione Juniores Provinciale verranno formati nel ritorno due gironi Elite da 6 società con gare di andata e ritorno, composti dalle prime 6 squadre classificate di entrambi i gironi dell'attività autunnale Stagione Sportiva 2018/19.

Per assegnare il titolo Campione Provinciale sarà disputata la finale tra le due vincenti gironi.

In caso di parità tra due o più squadre nella fase autunnale vale la classifica avulsa.

Con le altre società verranno formati gironi secondo il criterio territoriale.

Um den Junioren Landesmeisterschaftstitel zu vergeben, werden in der Rückrunde zwei Kreise Elite mit jeweils 6 Mannschaften mit Hin- und Rückspielen, bestehend aus den ersten 6 Platzierten Mannschaften beider Kreise der Herbsttätigkeit Sportsaison 2018/19 gebildet.

Um den Landesmeisterschaftstitel zu vergeben wird das Finale zwischen den beiden Kreissiegern ausgetragen.
Im Falle eines Gleichstandes zweier oder mehrerer Vereine in der Herbstrunde wird die sogenannte „classifica avulsa" angewandt.
Mit den anderen Vereinen werden laut den Kriterien der Gebietszugehörigkeit Kreise gebildet.

Campionato ALLIEVI Regionale Fase di Qualificazione UNDER 17
Meisterschaft A – JUGEND Regional Qualifikationsphase UNDER 17

Al Campionato Regionale Girone Unico, composto da 8 squadre con gare di andata e ritorno, si qualificheranno le prime 4 squadre classificate di entrambi i gironi.
In caso di parità tra due o più squadre nella fase autunnale vale la classifica avulsa.

La Società che avrà vinto il Campionato Regionale, sarà ammessa alla Fase Nazionale secondo le disposizioni che saranno rese note in tempo utile.

Con le società classificate dal 5° al 7° posto di entrambi gironi, che non si qualificano al Campionato Regionale Girone Unico, verranno formati nella fase primaverile due gironi Elite da 8 squadre con gare di andata e ritorno, per l'assegnazione del Titolo Provinciale.

Le società classificate all'8° posto di entrambi gironi, non partecipano nei gironi per il titolo provinciale, ma nei gironi secondo il criterio territoriale.

An dem Regionalen Meisterschaftskreis, welcher aus 8 Mannschaften mit Hin- und Rückspielen besteht, qualifizieren sich die ersten 4 platzierten Mannschaften beider Kreise.
Im Falle eines Gleichstandes zweier oder mehrerer Vereine in der Herbstrunde wird die sogenannte „classifica avulsa" angewandt.
Der Verein, der die Regionale Meisterschaft gewinnt, wird an der Nationalen Phase teilnehmen, laut den Formalitäten die termingerecht veröffentlicht werden.

Mit den Vereinen die sich an 5. bis 7. Stelle beider Kreise platziert haben, die sich nicht für den Regionalen Meisterschaftskreis qualifizieren, werden in der Frühjahrstätigkeit zwei Kreise Elite zu 8 Mannschaften mit Hin- und Rückspielen gebildet, um die Vergabe des Titels Landesmeister.

Die 8. platzierten Vereine beider Kreise, werden nicht an den Kreisen um die Vergabe des Titels Landesmeister teilnehmen, sondern in jenen laut den Kriterien der Gebietszugehörigkeit.

Campionato GIOVANISSIMI Regionale Fase di Qualificazione UNDER 15
Meisterschaft B – JUGEND Regional Qualifikationsphase UNDER 15

Al Campionato Regionale Girone Unico, composto da 8 squadre con gare di andata e ritorno, si qualificheranno le prime 4 squadre classificate di entrambi i gironi.
In caso di parità tra due o più squadre nella fase autunnale vale la classifica avulsa.

La Società che avrà vinto il Campionato Regionale, sarà ammessa alla Fase Nazionale secondo le disposizioni che saranno rese note in tempo utile.

Con le società che non si qualificano al Campionato Regionale Girone Unico, verranno formati nella fase primaverile due gironi Elite con solo gare di andata, per l'assegnazione del Titolo Provinciale.

An dem Regionalen Meisterschaftskreis, welcher aus 8 Mannschaften mit Hin- und Rückspielen besteht, qualifizieren sich die ersten 4 platzierten Mannschaften beider Kreise.
Im Falle eines Gleichstandes zweier oder mehrerer Vereine in der Herbstrunde wird die sogenannte „classifica avulsa" angewandt.
Der Verein, der die Regionale Meisterschaft gewinnt, wird an der Nationalen Phase teilnehmen, laut den Formalitäten die termingerecht veröffentlicht werden.

Mit den Vereinen, die sich nicht für den Regionalen Meisterschaftskreis qualifizieren, werden in der Frühjahrstätigkeit zwei Kreise Elite, mit nur Hinspiele gebildet, für die Vergabe des Titels Landesmeister.

Campionato Prov. ALLIEVI / Landesmeisterschaft A – JUGEND UNDER 17

Per assegnare il titolo Campione Allievi Provinciale verranno formati nel ritorno due gironi Elite da 8 società con gare di andata e ritorno, composti dalle prime 3 squadre classificate dei Gironi A e C e dalle prime 4 squadre classificate del Girone B dell'attività autunnale Stagione Sportiva 2018/19.

Saranno aggiunte 6 Società che non partecipano al Campionato Regionale Girone Unico.
Per assegnare il titolo Campione Provinciale sarà disputata la finale tra le due vincenti gironi.

In caso di parità tra due o più squadre nella fase autunnale vale la classifica avulsa.

Con le altre società verranno formati gironi secondo il criterio territoriale.

Um den A-Jugend Landesmeisterschaftstitel zu vergeben, werden in der Rückrunde zwei Kreise Elite mit jeweils 8 Mannschaften mit Hin- und Rückspielen, bestehend aus den ersten 3 Platzierten Mannschaften der Kreise A und C und der ersten 4 Platzierten Mannschaften des Kreises B der Herbsttätigkeit Sportsaison 2018/19 gebildet.
Es werden 6 Vereine die nicht am Regionalen Meisterschaftskreis teilnehmen, hinzugefügt.
Um den Landesmeisterschaftstitel zu vergeben wird das Finale zwischen den beiden Kreissiegern ausgetragen.
Im Falle eines Gleichstandes zweier oder mehrerer Vereine in der Herbstrunde wird die sogenannte „classifica avulsa" angewandt.
Mit den anderen Vereinen werden laut den Kriterien der Gebietszugehörigkeit Kreise gebildet.

Campionato Prov. GIOVANISSIMI / Landesmeisterschaft B – JUGEND UNDER 15

Per assegnare il titolo Campione Giovanissimi Provinciale verranno formati nel ritorno due gironi Elite con solo gare di andata, composti dalle prime 6 squadre classificate dei Gironi A, B e C e dalle 2 miglior classificate al 7°posto dei 3 gironi dell'attività autunnale Stagione Sportiva 2018/19.

Saranno aggiunte 4 Società che non partecipano Campionato Regionale Girone Unico.
Per assegnare il titolo Campione Provinciale sarà disputata la finale tra le due vincenti gironi.

In caso di parità tra due o più squadre nella fase autunnale vale la classifica avulsa.

Con le altre società dei gironi A, B e C, comprese le società del Girone D del Campionato Giovanissimi Provinciale, verranno formati gironi secondo il criterio territoriale.

Um den B-Jugend Landesmeisterschaftstitel zu vergeben, werden in der Rückrunde zwei Kreise Elite mit nur Hinspielen, bestehend aus den ersten 6 Platzierten Mannschaften der Kreise A, B und C und der beiden besten 7. Platzierten der 3 Kreise der Herbsttätigkeit Sportsaison 2018/19 gebildet.

Es werden 4 Vereine die nicht am Regionalen Meisterschaftskreis teilnehmen, hinzugefügt.
Um den Landesmeisterschaftstitel zu vergeben wird das Finale zwischen den beiden Kreissiegern ausgetragen.
Im Falle eines Gleichstandes zweier oder mehrerer Vereine in der Herbstrunde wird die sogenannte „classifica avulsa“ angewandt.
Mit den anderen Vereinen der Kreise A, B und C zusammen mit den Vereinen des Kreises D der Landesmeisterschaft B-Jugend, werden laut den Kriterien der Gebietszugehörigkeit Kreise gebildet.

CAMPIONATO DI CALCIO A 5 GIOVANISSIMI

Il Comitato Provinciale Autonomo Bolzano organizza il **Campionato di Calcio a 5 Giovanissimi**.

Al Campionato si sono iscritte le seguenti squadre:

A.S.C. JUGEND NEUGRIES A
A.S.C. JUGEND NEUGRIES B
A.S.D. LAIVES BRONZOLO A
A.S.D. LAIVES BRONZOLO B
A.S.D. OLTRISARCO JUVENTUS CLUB
A.C.D. VIRTUS BOLZANO

Il Campionato di svolgerà con la **formula all'italiana con gare di solo andata**.
Le gare si svolgeranno presso la palestra **Palasport in Via Resia a Bolzano il Sabato mattina**.

Di seguito si pubblica il calendario gare:

Campionato Calcio a 5 Giovanissimi - GIRONE A - GIORNATA n.1 - ANDATA del 01/12/2018

Ore 09.00	JUGEND NEUGRIES B	- OLTRISARCO JUVE	Sabato	a Bolzano Palasport
Ore 10.00	VIRTUS BOLZANO	- JUGEND NEUGRIES A	Sabato	a Bolzano Palasport
Ore 11.00	LAIVES BRONZOLO A	- LAIVES BRONZOLO B	Sabato	a Bolzano Palasport

Campionato Calcio a 5 Giovanissimi - GIRONE A - GIORNATA n.2 - ANDATA del 15/12/2018

Ore 09.00	JUGEND NEUGRIES A	- JUGEND NEUGRIES B	Sabato	a Bolzano Palasport
Ore 10.00	LAIVES BRONZOLO B	- VIRTUS BOLZANO	Sabato	a Bolzano Palasport
Ore 11.00	OLTRISARCO JUVE	- LAIVES BRONZOLO A	Sabato	a Bolzano Palasport

Campionato Calcio a 5 Giovanissimi - GIRONE A - GIORNATA n.3 - ANDATA del 12/01/2019

Ore 09.00	VIRTUS BOLZANO	- OLTRISARCO JUVE	Sabato	a Bolzano Palasport
Ore 10.00	LAIVES BRONZOLO A	- JUGEND NEUGRIES B	Sabato	a Bolzano Palasport
Ore 11.00	JUGEND NEUGRIES A	- LAIVES BRONZOLO B	Sabato	a Bolzano Palasport

Campionato Calcio a 5 Giovanissimi - GIRONE A - GIORNATA n.4 - ANDATA del 19/01/2019

Ore 09.00	JUGEND NEUGRIES B	- VIRTUS BOLZANO	Sabato	a Bolzano Palasport
Ore 10.00	LAIVES BRONZOLO A	- JUGEND NEUGRIES A	Sabato	a Bolzano Palasport
Ore 11.00	OLTRISARCO JUVE	- LAIVES BRONZOLO B	Sabato	a Bolzano Palasport

Campionato Calcio a 5 Giovanissimi - GIRONE A - GIORNATA n.5 - ANDATA del 26/01/2019

Ore 09.00	JUGEND NEUGRIES A	- OLTRISARCO JUVE	Sabato	a Bolzano Palasport
Ore 10.00	LAIVES BRONZOLO B	- JUGEND NEUGRIES B	Sabato	a Bolzano Palasport
Ore 11.00	VIRTUS BOLZANO	- LAIVES BRONZOLO A	Sabato	a Bolzano Palasport

MODALITÀ TECNICHE

Le gare si effettueranno in **due tempi di 25' minuti** ciascuno. Le Squadre, **almeno 15' minuti prima dell'inizio della gara, dovranno presentare una lista Giocatori al direttore di gara**. **I calciatori e dirigenti in lista dovranno essere regolarmente tesserati F.I.G.C.. Il ritardo di inizio gara è fissato in un massimo di 5' minuti, pena la perdita dell'incontro.**

CAMPIONATO DI CALCIO A 5 ESORDIENTI

Il Comitato Provinciale Autonomo Bolzano organizza il **Campionato di Calcio a 5 Esordienti**.

Al Campionato si sono iscritte le seguenti squadre:

G.A. BUBI MERANO
A.S.C. JUGEND NEUGRIES A
A.S.C. JUGEND NEUGRIES B
A.S.D. LAIVES BRONZOLO
A.C.D. VIRTUS BOLZANO A
A.C.D. VIRTUS BOLZANO B
SSV.D. VORAN LEIFERS A
SSV.D. VORAN LEIFERS B

Il Campionato di svolgerà con la **formula all'italiana con gare di solo andata**.
Le gare si svolgeranno presso la palestra **in Via Roen a Bolzano il Sabato mattina**.

Di seguito si pubblica il calendario gare:

Campionato Calcio a 5 Esordienti - GIRONE A - GIORNATA n.1 - ANDATA del 24/11/2018

Ore 09.00	VIRTUS BOLZANO A	- VORAN LEIFERS A	Sabato	a Bolzano Via Roen
Ore 10.00	VORAN LEIFERS B	- VIRTUS BOLZANO B	Sabato	a Bolzano Via Roen
Ore 11.00	JUGEND NEUGRIES B	- BUBI MERANO	Sabato	a Bolzano Via Roen
Ore 12.00	LAIVES BRONZOLO	- JUGEND NEUGRIES A	Sabato	a Bolzano Via Roen

Campionato Calcio a 5 Esordienti - GIRONE A - GIORNATA n.2 - ANDATA del 01/12/2018

Ore 09.00	JUGEND NEUGRIES A	- JUGEND NEUGRIES B	Sabato	a Bolzano Via Roen
Ore 10.00	VORAN LEIFERS A	- VORAN LEIFERS B	Sabato	a Bolzano Via Roen
Ore 11.00	VIRTUS BOLZANO B	- LAIVES BRONZOLO	Sabato	a Bolzano Via Roen
Ore 12.00	BUBI MERANO	- VIRTUS BOLZANO A	Sabato	a Bolzano Via Roen

Campionato Calcio a 5 Esordienti - GIRONE A - GIORNATA n.3 - ANDATA del 15/12/2018

Ore 09.00	JUGEND NEUGRIES A	- VIRTUS BOLZANO B	Sabato	a Bolzano Via Roen
Ore 10.00	VIRTUS BOLZANO A	- JUGEND NEUGRIES B	Sabato	a Bolzano Via Roen
Ore 11.00	VORAN LEIFERS B	- BUBI MERANO	Sabato	a Bolzano Via Roen
Ore 12.00	LAIVES BRONZOLO	- VORAN LEIFERS A	Sabato	a Bolzano Via Roen

Campionato Calcio a 5 Esordienti - GIRONE A - GIORNATA n.4 - ANDATA del 12/01/2019

Ore 09.00	VIRTUS BOLZANO A	- JUGEND NEUGRIES A	Sabato	a Bolzano Via Roen
Ore 10.00	JUGEND NEUGRIES B	- VORAN LEIFERS B	Sabato	a Bolzano Via Roen
Ore 11.00	VORAN LEIFERS A	- VIRTUS BOLZANO B	Sabato	a Bolzano Via Roen
Ore 12.00	BUBI MERANO	- LAIVES BRONZOLO	Sabato	a Bolzano Via Roen

Campionato Calcio a 5 Esordienti - GIRONE A - GIORNATA n.5 - ANDATA del 19/01/2019

Ore 09.00	VORAN LEIFERS B	- VIRTUS BOLZANO A	Sabato	a Bolzano Via Roen
Ore 10.00	JUGEND NEUGRIES A	- VORAN LEIFERS A	Sabato	a Bolzano Via Roen
Ore 11.00	LAIVES BRONZOLO	- JUGEND NEUGRIES B	Sabato	a Bolzano Via Roen
Ore 12.00	VIRTUS BOLZANO B	- BUBI MERANO	Sabato	a Bolzano Via Roen

Campionato Calcio a 5 Esordienti - GIRONE A - GIORNATA n.6 - ANDATA del 26/01/2019

Ore 09.00	JUGEND NEUGRIES B	- VIRTUS BOLZANO B	Sabato	a Bolzano Via Roen
Ore 10.00	BUBI MERANO	- VORAN LEIFERS A	Sabato	a Bolzano Via Roen
Ore 11.00	VORAN LEIFERS B	- JUGEND NEUGRIES A	Sabato	a Bolzano Via Roen
Ore 12.00	VIRTUS BOLZANO A	- LAIVES BRONZOLO	Sabato	a Bolzano Via Roen

Campionato Calcio a 5 Esordienti - GIRONE A - GIORNATA n.7 - ANDATA del 02/02/2019

Ore 09.00	VIRTUS BOLZANO B	- VIRTUS BOLZANO A	Sabato	a Bolzano Via Roen
Ore 10.00	LAIVES BRONZOLO	- VORAN LEIFERS B	Sabato	a Bolzano Via Roen
Ore 11.00	VORAN LEIFERS A	- JUGEND NEUGRIES B	Sabato	a Bolzano Via Roen
Ore 12.00	JUGEND NEUGRIES A	- BUBI MERANO	Sabato	a Bolzano Via Roen

MODALITÀ TECNICHE

Le gare si effettueranno in **due tempi di 20' minuti** ciascuno. Le Squadre, **almeno 15' minuti prima dell'inizio della gara, dovranno presentare una lista Giocatori al Dirigente Arbitro**. **I calciatori e dirigenti in lista dovranno essere regolarmente tesserati F.I.G.C.. Il ritardo di inizio gara è fissato in un massimo di 5' minuti, pena la perdita dell'incontro.**

a. Al termine di ogni gara saranno assegnati tre punti alla squadra vincente, un punto in caso di parità e zero alla perdente;
b. Nel caso più squadre si trovassero a parità di punti dopo le gare disputate, per determinare la classifica, si terrà conto dei seguenti criteri:
   1) dei punti conseguiti negli incontri diretti;
   2) a parità di punti, della differenza tra le reti segnate e subite negli stessi incontri;
   3) della differenza fra le reti segnate e subite negli incontri diretti fra le squadre interessate;
   4) della differenza fra le reti segnate e subite nell'intero Campionato;
   5) nel maggior numero di reti segnate nell'intero Campionato;
   6) del minor numero di reti subite nell'intero Campionato;
   7) sorteggio

Il Comitato si riserva di organizzare a conclusione del Campionato eventuali Semifinali e/o Finali.

Viene applicato il Regolamento di Giuoco per il Calcio a Cinque ad eccezione della rimessa in gioco dal fondo del campo. In questa situazione il portiere non potrà rilanciare la palla direttamente oltre la metà del terreno di giuoco senza che il pallone abbia toccato un giocatore e/o la propria metà del campo. Tutti i dirigenti ed i tecnici delle Società dovranno fare in modo che, sia all'inizio che alla fine di ogni confronto, i partecipanti salutino il pubblico e si salutino fra loro, stringendosi la mano. Per le gare si devono utilizzare solamente i palloni di C.a5 (a rimbalzo controllato).

Per ogni problema tecnico-organizzativo inerente il Campionato, il **Responsabile di Calcio a 5 del CPA di Bolzano Massimo Cima** è reperibile al seguente numero: **345/4630228**.

GIUSTIZIA SPORTIVA

I provvedimenti disciplinari adottati dagli Organi di Giustizia Sportiva, relativi alle gare del Campionato di Calcio a 5 che comportino le sanzioni di squalifica per una o più giornate nei confronti dei calciatori, devono essere scontati solo ed esclusivamente nell'ambito delle gare interessanti la manifestazione stessa, salvo squalifiche a tempo. I Giocatori incorrono in una giornata di squalifica ogni cinque ammonizioni. Alla Squadra che dovesse rinunciare ad una qualsiasi gara di Campionato di Calcio a 5, saranno applicate le sanzioni previste dalle Norme Organizzative Interne della F.I.G.C., dal Codice di Giustizia Sportiva e le ammende per rinuncia relative al torneo di competenza.
Per quanto non previsto nel presente Regolamento, si fa espresso richiamo agli articoli delle Norme Organizzative Interne della F.I.G.C., del Codice di Giustizia Sportiva e del Regolamento della L.N.D..

RAPPRESENTATIVA FEMMINILE / AUSWAHLMANNSCHAFT DAMEN

In vista del Torneo delle Regioni, il Comitato Provinciale Autonomo di Bolzano convoca le sotto elencate calciatrici per **mercoledì 21 novembre 2018** alle **ore 19.00** presso l'impianto sportivo **Tiniga Rosslauf Sint. di Bressanone** per un'amichevole con la squadra ASD.SSV BRIXEN OBI.

Le calciatrici dovranno presentarsi munite del documento d'identità valido, del corredo personale di gioco e di **copia del certificato medico d'idoneità all'attività agonistica.**

Im Hinblick auf das Regionenturnier, beruft das Autonome Landeskomitee Bozen folgende Fußballspielerinnen für **Mittwoch, den 21. November 2018** um **19.00 Uhr** bei der Sportanlage **Tiniga Rosslauf Kunstrasen in Brixen** für ein Trainingsspiel mit der Mannschaft ASD.SSV BRIXEN OBI ein.

Alle Fußballspielerinnen müssen den gültigen Personalausweis, die eigene Spielausrüstung und **Kopie ärztlichen Eignungsbescheinigung für Wettkampfsport mitbringen.**

A.S.V.	**KLAUSEN CHIUSA**	Resch Lea
D.F.C.	**MAIA ALTA OBERMAIS**	Flarer Hanna, Messner Lea, Zöschg Verena
A.S.D.	**PFALZEN**	Klement Emma, Seeber Alina
ADFC	**RED LIONS TARSCH**	Götsch Laura, Kuenrath Debora, Perfler Lea, Platzgummer Sonja, Schuler Katharina, Telser Tabea
C.F.	**SÜDTIROL DAMEN BOLZANO**	Battaglioli Elisa, Mair Magdalena, Pignato Silvia, Prearo Lisa, Zulian Caterina
C.F.	**VIPITENO STERZING A.S.D.**	Piger Miriam, Pirozzi Martina, Prader Jana, Reiner Stefanie, Siller Sara

Resp.Calcio Femminile / Verantw.Damenfußball: POHL KARIN
Selezionatore / Auswahltrainer: PELANDA FABIO
Collaboratore Tecnico / Mitarbeiter Trainer: STELLA NICOLA
Medico / Arzt: BUSETTI JOHANN
Massaggiatore / Masseur: LANBACHER STEPHAN
Collaboratori / Mitarbeiter: CRISCUOLO VINCENZO

Le società delle calciatrici sopra convocate che, per infortunio o altre cause giustificate, non potranno partecipare al raduno, devono darne, per tempo, comunicazione scritta al Comitato Provinciale Autonomo di Bolzano.
Si ricorda che la mancata adesione alla convocazione, senza giustificate e plausibili motivazioni, determina la possibilità di deferimento agli Organi Disciplinari sia della società che della calciatrice, nel rispetto dell'art. 76 comma 2 e comma 3 delle NOIF. (*)

Die Vereine der einberufenen Fußballspielerinnen, welche wegen Verletzungen oder anderen Gründen nicht an den Treffen teilnehmen können, müssen dies termingerecht dem Autonomen Landeskomitee Bozen schriftlich mitteilen.
Man erinnert, dass bei fehlender Teilnahme an der Einberufung, ohne Entschuldigung und triftigen Grund, die Möglichkeit besteht die Fußballspielerin und den Verein beim Sportgericht, laut Art. 76 Komma 2 und Komma 3 der NOIF, zu belangen.

RAPPRESENTATIVA GIOVANISSIMI / AUSWAHLMANNSCHAFT B – JUGEND

In vista del Torneo delle Regioni, il Comitato Provinciale Autonomo di Bolzano convoca i sotto elencati calciatori per **mercoledì 21 novembre 2018** alle **ore 17.30** presso l'impianto sportivo di **Varna Sint.** per uno stage di allenamento.

I calciatori dovranno presentarsi muniti del documento d'identità valido, del corredo personale di gioco e di **copia del certificato medico d'idoneità all'attività agonistica.**

Im Hinblick auf das Regionenturnier, beruft das Autonome Landeskomitee Bozen folgende Fußballspieler für **Mittwoch, den 21. November 2018** um **17.30 Uhr** bei der Sportanlage in **Vahrn Kunstrasen** für ein Trainingsstage ein.

Alle Fußballspieler müssen den gültigen Personalausweis, die eigene Spielausrüstung und **Kopie ärztlichen Eignungsbescheinigung für Wettkampfsport mitbringen.**

S.S.V.	**AHRNTAL**	Gaisler Matthias, Innerhofer David, Kröll Martin, Lerchegger Lorenz
	AUSWAHL RIDNAUNTAL	Dialer Fabian, Gasser Elias, Grasl Lorenz, Prechtl Simon
S.S.V.	**BRIXEN**	Bernardi Damian, Gatterer Kevin, Pattis Johannes, Vata Marsel
S.V.	**CAMPO TRENS FREIENFELD**	Ajnuni Adonis, Landsbeck Sebastian, Rainer Tobias
F.C.	**GHERDEINA**	Rier Diego
F.C.D.	**GITSCHBERG JOCHTAL**	Gatterer Matthias
S.G.	**LATZFONS VERDINGS**	Gruber Philipp
S.C.	**MAREO**	Ploner Luca
S.C.	**RASEN A.S.D.**	Daverda Jakob, Keim Johannes, Zitturi Fabian
A.S.V.	**SCHABS**	Plaickner Matthias, Prosch Kevin
A.F.C.	**SEXTEN**	Happacher Felix, Happacher Jonas, Tschurtschenthaler Aron
S.C.D.	**ST. GEORGEN**	Hysomemaj Martin, Lechner Alex, Mattevi Dario, Rubner Daniel
A.C.D.	**VAL BADIA**	Pizzinini Luca, Valentini Luca
U.S.	**VELTURNO FELDTHURNS**	Burger Kevin, Dorfmann Martin, Kerschbaumer Lian, Moser Johannes
S.V.	**WIESEN**	Bacher Ivan

Consigliere / Vorstandsmitglied: CREPAZ OTTO
Selezionatore / Auswahltrainer: MARANER MARCO
Collaboratore Tecnico / Mitarbeiter Trainer: CREPAZ WOLFGANG
Medico / Arzt: BUSETTI JOHANN
Massaggiatore / Masseur: LANBACHER STEPHAN
Collaboratori / Mitarbeiter: DEGASPERI UMBERTO, STELLA NICOLA

Le società dei calciatori sopra convocati che, per infortunio o altre cause giustificate, non potranno partecipare al raduno, devono darne, per tempo, comunicazione scritta al Comitato Provinciale Autonomo di Bolzano.
Si ricorda che la mancata adesione alla convocazione, senza giustificate e plausibili motivazioni, determina la possibilità di deferimento agli Organi Disciplinari sia della società che del calciatore, nel rispetto dell'art. 76 comma 2 e comma 3 delle NOIF. (*)

Die Vereine der einberufenen Fußballspieler, welche wegen Verletzungen oder anderen Gründen nicht an den Treffen teilnehmen können, müssen dies termingerecht dem Autonomen Landeskomitee Bozen schriftlich mitteilen.
Man erinnert, dass bei fehlender Teilnahme an der Einberufung, ohne Entschuldigung und triftigen Grund, die Möglichkeit besteht den Fußballspieler und den Verein beim Sportgericht, laut Art. 76 Komma 2 und Komma 3 der NOIF, zu belangen.

RAPPRESENTATIVA GIOVANISSIMI / AUSWAHLMANNSCHAFT B – JUGEND

In vista del Torneo delle Regioni, il Comitato Provinciale Autonomo di Bolzano convoca i sotto elencati calciatori per **sabato 24 novembre 2018** alle **ore 09.30** presso il **Centro Tecnico Federale Egna Sint.** per uno stage di allenamento.

I calciatori dovranno presentarsi muniti del documento d'identità valido, del corredo personale di gioco e di **copia del certificato medico d'idoneità all'attività agonistica.**

Im Hinblick auf das Regionenturnier, beruft das Autonome Landeskomitee Bozen folgende Fußballspieler für **Samstag, den 24. November 2018** um **09.30 Uhr** im **Technischen Verbandszentrum Neumarkt Kunstrasen** für ein Trainingsstage ein.

Alle Fußballspieler müssen den gültigen Personalausweis, die eigene Spielausrüstung und **Kopie ärztlichen Eignungsbescheinigung für Wettkampfsport mitbringen.**

F.C.	**BOZNER**	Dalceggio Simon, Mayr Noah, Olivieri Alex, Torba Aldion
A.S.D.	**EGGENTAL**	Oberegger Noah, Ranigler Jan
A.S.V.	**KALTERER FUSSBALL**	Bernard Jakob, Piccolruaz Georg
A.S.D.	**LAIVES BRONZOLO**	Giacomi David, Lazzarin Alessio, Ragozzino Gabriele, Trevisan Lorenzo
	NAPOLI CLUB BOLZANO	Chirizzi Giulio Valerio, Coppola Alessandro, D'Andrea Marco, Hani Adem
F.C.	**NEUMARKT EGNA**	Ban Ryan, Misimi Mubin, Musaj Igli, Plancher Elias
A.S.D.	**OLTRISARCO JUVENTUS CLUB**	Farchi Alamine, Mantovani Luca, Sayd Akram
A.S.V.	**RITTEN SPORT**	Plattner Armin, Verant Simon, Vonmetz Hannes
U.S.D.	**SALORNO RAIFFEISEN**	Gottardi Nicola, Keraj Vitor, Moisan Christian, Tonini Marco
AC.SG	**SCILIAR SCHLERN**	Lipinski Konrad, Putzer Luca, Verant Julian
A.S.V.	**TRAMIN FUSSBALL**	Bachmann Niklas, Micheli Alex, Weissensteiner Simon
A.C.D.	**VIRTUS BOLZANO**	Albanese Francesco, Gemelli Omar, Kryemadhi Fabio, Naci Leonardo

Consigliere / Vorstandsmitglied: CREPAZ OTTO
Selezionatore / Auswahltrainer: MARANER MARCO
Collaboratore Tecnico / Mitarbeiter Trainer: CREPAZ WOLFGANG
Medico / Arzt: BUSETTI JOHANN
Massaggiatore / Masseur: GÖTSCH HARALD
Collaboratori / Mitarbeiter: CRISCUOLO VINCENZO, DEGASPERI UMBERTO, ESCHGFÄLLER ROBERT, FABRIS MATTEO

Le società dei calciatori sopra convocati che, per infortunio o altre cause giustificate, non potranno partecipare al raduno, devono darne, per tempo, comunicazione scritta al Comitato Provinciale Autonomo di Bolzano.
Si ricorda che la mancata adesione alla convocazione, senza giustificate e plausibili motivazioni, determina la possibilità di deferimento agli Organi Disciplinari sia della società che del calciatore, nel rispetto dell'art. 76 comma 2 e comma 3 delle NOIF. (*)

Die Vereine der einberufenen Fußballspieler, welche wegen Verletzungen oder anderen Gründen nicht an den Treffen teilnehmen können, müssen dies termingerecht dem Autonomen Landeskomitee Bozen schriftlich mitteilen.
Man erinnert, dass bei fehlender Teilnahme an der Einberufung, ohne Entschuldigung und triftigen Grund, die Möglichkeit besteht den Fußballspieler und den Verein beim Sportgericht, laut Art. 76 Komma 2 und Komma 3 der NOIF, zu belangen.

RAPPRESENTATIVA GIOVANISSIMI / AUSWAHLMANNSCHAFT B – JUGEND

In vista del Torneo delle Regioni, il Comitato Provinciale Autonomo di Bolzano convoca i sotto elencati calciatori per **sabato 24 novembre 2018** alle **ore 14.30** presso l'impianto sportivo di **Merano Sinigo Sint.** per uno stage di allenamento.

I calciatori dovranno presentarsi muniti del documento d'identità valido, del corredo personale di gioco e di **copia del certificato medico d'idoneità all'attività agonistica.**

Im Hinblick auf das Regionenturnier, beruft das Autonome Landeskomitee Bozen folgende Fußballspieler für **Samstag, den 24. November 2018** um **14.30 Uhr** bei der Sportanlage in **Merano Sinich Kunstrasen** für ein Trainingsstage ein.

Alle Fußballspieler müssen den gültigen Personalausweis, die eigene Spielausrüstung und **Kopie ärztlichen Eignungsbescheinigung für Wettkampfsport mitbringen.**

A.S.D.	**CASTELBELLO CIARDES**	Holzknecht Noah, Nischler Hannes, Weiss Samuel
A.S.	**COLDRANO S.V. GOLDRAIN**	Holzknecht Marcel, Lösch Andi
A.F.C.	**EPPAN**	Franzoso Gabriel, Rabensteiner Timon, Tschigg Manuel
A.S.D.	**LAAS LASA**	Schönthaler Jonathan
U.S.	**LANA SPORTVEREIN**	Gufler Justin, Holzknecht Andreas, Huez Hölzl Matthias, Obertegger Jonas
D.F.C.	**MAIA ALTA OBERMAIS**	Benedetti Julian, Xhafa Eugen
A.S.	**MALLES MALS**	Blaas Ivan, Plangger Julian, Stecher Laurin, Steiner Nicola Leandro
S.V.	**MÖLTEN VÖRAN**	Freiner Lorenz, Stadler Fabian
A.S.D.	**OLIMPIA MERANO**	Angotti Marco, Antonelli Alessio, Leka Florian, Mattera Filippo
A.S.V.	**RIFFIAN KUENS**	Pircher Lukas
S.C.D.	**ST. GEORGEN**	Dejaco Hannes, Niederkofler Manuel, Oberkofler William, Villgrater Leo
A.F.C.	**ST. MARTIN MOOS I.P.**	Fahrner Niklas, Pircher Felix, Senoner Jonas, Trompedeller Noah
F.C.	**TERLANO**	Patauner Luis
F.C.D.	**TIROL**	Nestl Nick, Pircher Oliver
A.C.D.	**VIRTUS BOLZANO**	Bruzzese Samuel, Corradini Fabio, Manti Elias, Pasquazzo Simone

Consigliere / Vorstandsmitglied: CREPAZ OTTO
Selezionatore / Auswahltrainer: MARANER MARCO
Collaboratore Tecnico / Mitarbeiter Trainer: CREPAZ WOLFGANG
Medico / Arzt: PFEIFER NORBERT
Massaggiatore / Masseur: GÖTSCH HARALD
Collaboratori / Mitarbeiter: CRISCUOLO VINCENZO, DEGASPERI UMBERTO, ESCHGFÄLLER ROBERT, FABRIS MATTEO

Le società dei calciatori sopra convocati che, per infortunio o altre cause giustificate, non potranno partecipare al raduno, devono darne, per tempo, comunicazione scritta al Comitato Provinciale Autonomo di Bolzano.
Si ricorda che la mancata adesione alla convocazione, senza giustificate e plausibili motivazioni, determina la possibilità di deferimento agli Organi Disciplinari sia della società che del calciatore, nel rispetto dell'art. 76 comma 2 e comma 3 delle NOIF. (*)

Die Vereine der einberufenen Fußballspieler, welche wegen Verletzungen oder anderen Gründen nicht an den Treffen teilnehmen können, müssen dies termingerecht dem Autonomen Landeskomitee Bozen schriftlich mitteilen.
Man erinnert, dass bei fehlender Teilnahme an der Einberufung, ohne Entschuldigung und triftigen Grund, die Möglichkeit besteht den Fußballspieler und den Verein beim Sportgericht, laut Art. 76 Komma 2 und Komma 3 der NOIF, zu belangen.

SERVIZIO CONSULENZA ERBA ARTIFICIALE / BERATUNGSDIENST KUNSTRASEN

Il Consiglio Direttivo, ha deliberato di istituire un nuovo **servizio gratuito di consulenza inerente all'impiantistica sportiva in erba artificiale** a favore delle Società affiliate.

Il servizio è stato affidato ad **Enrico Dian della Guardian Srl**, il quale fornirà, su richiesta delle Società interessate, **informazioni inerenti alle procedure connesse alla realizzazione e/o riqualificazione di impianti sportivi in erba artificiale.**

Il suddetto servizio, presso il Comitato, avrà la seguente programmazione:

1° e 3° martedì di ogni mese
dalle ore 15.00 alle ore 17.00

Al fine di rendere efficace la consulenza di cui sopra, è opportuno che le società, che intendono avvalersene, prenotino l'appuntamento nella fascia oraria prevista presso il Comitato.

Il Consulente Sig. **Enrico Dian** può essere contattato anche direttamente al numero telefonico **345 7140603** oppure all'indirizzo e-mail **enrico.dian@gmail.com**

Der Vorstand hat beschlossen einen neuen **kostenlosen Beratungsdienst in Bezug auf Sportanlagen mit Kunstrasen** für die Vereine zu Verfügung zu stellen.

Dieser Dienst wird von Herrn **Enrico Dian der Guardian Srl** ausgeübt, welcher auf Anfrage der Vereine **Informationen zu den Richtlinien zwecks Realisierung und/oder Erneuerung von Sportanlagen mit Kunstrasen erteilt.**

Dieser Beratungsdienst im Landeskomitee wird wie folgt programmiert:

jeder 1. und 3. Dienstag eines Monats
von 15.00 bis 17.00 Uhr

Um diesen Dienst effizient anbieten zu können, ersuchen wir die interessierten Vereine einen Termin in den vorgegebenen Tagen beim Landeskomitee vorzumerken.

Der Berater Herr **Enrico Dian** kann auch direkt unter der Nummer **345 7140603** oder e-mail Adresse **enrico.dian@gmail.com** kontaktiert werden.

Promemoria sostituzioni / Auswechslungen

Si pubblica quanto previsto dal Comunicato Nr. 1 delle Lega Nazionale Dilettanti e del Settore Giovanile e Scolastico:

Campionati e Coppe / Meisterschaften und Pokale:

ECCELLENZA – PROMOZIONE – 1^ 2^ 3^ CATEGORIA – FEMMINILE ECCELLENZA – JUNIORES OBERLIGA – LANDESLIGA – 1. – 2. – 3. AMATEURLIGA – DAMEN OBERLIGA - JUNIOREN

23) SOSTITUZIONE DEI CALCIATORI E GIOCATORI DI RISERVA

Nel corso delle gare di Campionato e nelle gare di manifestazioni ufficiali organizzate dalla Lega Nazionale Dilettanti, fatta eccezione per le gare delle categorie Allievi e Giovanissimi organizzate in ambito nazionale e periferico, in ciascuna squadra possono essere sostituiti/e cinque calciatori/calciatrici, indipendentemente dal ruolo ricoperto.

Per le competizioni organizzate dal Dipartimento Interregionale, nell'elenco dei calciatori di riserva possono essere indicati un massimo di 9 calciatori, tra i quali saranno scelti gli eventuali sostituti.

Fatta salva la particolare disciplina del Calcio a Cinque, per le competizioni ufficiali organizzate nell'ambito della Lega Nazionale Dilettanti, in deroga alle Decisioni Ufficiali della F.I.G.C. relative alla Regola 3, del Regolamento del Giuoco del Calcio, è consentito in via sperimentale per la Stagione Sportiva 2018/19 indicare nell'elenco dei calciatori/calciatrici di riserva un massimo di 9 calciatori/calciatrici, tra cui saranno scelti gli eventuali sostituti/e. Atteso il carattere facoltativo della deroga, l'applicazione della deroga è rimessa alle autonome determinazioni dei Comitati e del Dipartimento Calcio Femminile, in relazione alle specifiche condizioni organizzative delle proprie attività ufficiali.

Ciò premesso, si illustrano le procedure da seguire per la sostituzione dei calciatori/calciatrici:

- la segnalazione all'arbitro dei calciatori/calciatrici che si intendono sostituire sarà effettuata - a gioco fermo e sulla linea mediana del terreno di gioco - a mezzo di cartellini riportanti i numeri di maglia dei calciatori/calciatrici che debbono uscire dal terreno stesso o di tabellone luminoso;
- i calciatori/calciatrici di riserva non possono sostituire i calciatori espulsi dal campo;
- i calciatori/calciatrici di riserva, finché non prendono parte al gioco, devono sostare sulla panchina riservata alla propria Società e sono soggetti alla disciplina delle persone ammesse in campo; le stesse prescrizioni valgono per i calciatori/calciatrici sostituiti/e e per i calciatori/calciatrici non utilizzati/e, i quali non sono tenuti ad abbandonare il campo al momento delle sostituzioni.

Campionati e Coppe / Meisterschaften und Pokale:

ALLIEVI – GIOVANISSIMI / A- JUGEND – B- JUGEND

8.3 Sostituzione dei calciatori

Le Società, nel corso delle gare ufficiali del Settore Giovanile e Scolastico, hanno la facoltà di sostituire sette calciatori indipendentemente dal ruolo ricoperto.

Ferme restando le disposizioni di cui alle Norme Organizzative Interne della FIGC, si stabiliscono le seguenti modalità per la sostituzione:

NUOVO

- nella distinta che viene presentata all'arbitro prima dell'inizio della gara possono essere indicati non più di 9 calciatori di riserva compreso il giocatore incaricato di svolgere funzioni di assistente all'arbitro, nel caso in cui è previsto il suo utilizzo durante la gara;
- soltanto i calciatori inseriti nella distinta di gara, indipendentemente dalla funzione ricoperta (calciatore di riserva o assistente dell'arbitro), possono sostituire i calciatori impiegati all'inizio della gara nel rispetto delle modalità illustrate nel paragrafo specifico, fermo restando il limite delle sette sostituzioni.

L'inosservanza di tale disposizione comporta l'applicazione della sanzione della perdita della gara con il risultato di 0-3 o con il risultato eventualmente conseguito sul campo dalla squadra avversaria, se migliore agli effetti della differenza reti.

Per quanto concerne i Tornei "Pulcini" ed "Esordienti", oltre alle normative di cui sopra in fatto di sostituzioni, valgono anche quelle contenute nelle "Norme Regolamentari delle Categorie di Base.

Modifica Campo Sportivo per impraticabilità negli Impianti Sportivi con Erba Artificiale e Naturale

Änderung des Spielfeldes bei Unbespielbarkeit in Sportanlagen mit Kunst- und Naturrasen

Negli impianti sportivi che dispongono di un campo sia in erba naturale che artificiale**, l'arbitro, qualora decreti sul posto l'impraticabilità del terreno in erba naturale per motivi climatici, ha la facoltà di far disputare la gara sull'altro campo sportivo (erba artificiale),** purché risulti praticabile e omologato per la Categoria interessata.

La modifica non dovrà essere preventivamente autorizzata dal Comitato.

Negli impianti sportivi che corrispondono ai criteri sopra indicati, le due squadre dovranno tener conto di portare al seguito il materiale sportivo per campo in erba naturale e artificiale:

- **Appiano Maso Ronco / Eppan Rungghof**
- **Bolzano Talvera / Bozen Talfer**
- **Bressanone Millan / Brixen Milland**
- **Caldaro / Kaltern**
- **Egna / Neumarkt**
- **Laces / Latsch**
- **Laives Galizia / Leifers Galizien**
- **Lana**
- **Nalles / Nals**
- **Racines / Ratschings Stanghe**
- **San Martino Passiria / St. Martin Passeier**
- **Valdaora / Olang**
- **Varna / Vahrn**

SI RICORDA CHE L'IMPRATICABILITÀ DELL'IMPIANTO SPORTIVO UFFICIALE (ERBA NATURALE) VIENE DECISA UNICAMENTE ED ESCLUSIVAMENTE DALL'ARBITRO.

Bei Sportanlagen in denen ein Sportplatz mit Naturrasen und ein Sportplatz mit Kunstrasen vorhanden sind, und **der Schiedsrichter vor Ort den Fußballplatz mit Naturrasen, witterungs bedingt als nicht bespielbar einstuft**, **kann dieser verfügen, dass das Spiel auf den anderen Fußballplatz (Kunstrasen)**, falls bespielbar und für die jeweilige Kategorie homologiert, **ausgetragen wird**.
Somit muss die Verlegung nicht vorab vom Komitee genehmigt werden.

Bei Sportanlagen, bei denen dies zutreffen könnte, müssen beide Mannschaften die Spielausrüstung für Natur- und Kunstrasen mitbringen:

MAN ERINNERT, DASS DIE UNBESPIELBARKEIT DES OFFIZIELLEN SPIELFELDES (NATURRASEN) EINZIG UND ALLEINE VOM SCHIEDSRICHTER ENTSCHIEDEN WIRD!

Notifica Tesseramento Calciatori Cittadinanza Straniera
Benachrichtigung Spielermeldungen ausländischer Staatsbürgerschaft

Si ricorda che la notifica del tesseramento dilettanti e settore giovanile dei calciatori stranieri si intende compiuta nel momento in cui la Società verificherà, dal sistema informatico on-line, l'avvenuto tesseramento alla voce Tabulato Calciatori.

Si ricorda che il calciatore straniero potrà essere impiegato in gare solo dopo che questo Comitato Provinciale, oppure l'Ufficio Tesseramento di Roma nei casi di primo tesseramento in Italia, avrà inserito la pratica di tesseramento on-line, determinando così la data di decorrenza.

I tesseramenti con IUS Soli Sportivo e Legge di Bilancio, se correttamente inoltrati, vengono invece trattati come tesseramenti di cittadini italiani.

Man erinnert, dass die Benachrichtigung der erfolgten Spielermeldung im Amateurbereich und im Jugendsektor von Fußballspielern mit ausländischer Staatsbürgerschaft im Online Portal unter „Tabulato calciatori" vom jeweiligen Verein ermittelt werden muss.

Weiters erinnert man, dass Spieler mit ausländischer Staatsbürgerschaft erst bei Offiziellen Spielen eingesetzt werden dürfen, sobald das Komitee oder das Meldungsbüro in Rom, bei ersten Meldungen in Italien, die Online Meldung bestätigt haben.

Die Meldungen mittels IUS Soli Sportivo und Legge di Bilancio werden, falls korrekt übermittelt, wie Meldungen von italienischen Staatsbürgern berücksichtigt.

Collaborazione Settore Giovanile / Zusammenarbeit Jugendsektor

Il settore giovanile e scolastico del Comitato di Bolzano, nella volontà ed esigenza di migliorare e incrementare la propria presenza e offerta qualitativa sia tecnica che formativa sul teritorio, desidera ampliare la collaborazione con tecnici e allenatori attivi in particolare in ambito giovanile.

Chi fosse interessato a questa collaborazione e ad approfondirne i contenuti, puo' mettersi in contatto con il coordinatore regionale o con il responsabile della attivita' di base.

Der Jugend- und Schulsektor des Autonomen Landeskomitee Bozen möchte die Zusammenarbeit mit Trainern und Mitarbeitern welche im Jugendsektor aktiv sind verstärken, um die Präsenz und die technische Ausbildung im Territorium zu erweitern.

Wer an einer solchen Zusammenarbeit interessiert ist und genauere Details diesbezüglich erfahren möchte kann den Koordinator oder den Verantwortlichen der Basistätigkeit kontaktieren:

coordinatore regionale: damini claudio cell,. 333.5305572 mail: c.damini@gigc.it
responsabile attivita' di base: andolfato mauro cell. 338.2404612 mail: mm.andolfato@gmail.com

FEDERAZIONE ITALIANA GIUOCO CALCIO
SETTORE GIOVANILE E SCOLASTICO

CENTRI FEDERALI TERRITORIALI

CENTRO FEDERALE TERRITORIALE – TECHNISCHES AUSBILDUNGSZENTRUM
EGNA NEUMARKT

CENTRO FEDERALE TERRITORIALE EGNA – BOLZANO
TECHNISCHES AUSBILDUNGSZENTRUM NEUMARKT – BOZEN

Il Coordinatore Regionale del Settore Giovanile e Scolastico con riferimento all'attività del **Centro Federale Territoriale di Egna (BZ)** comunica l'elenco dei convocati **(ALLENAMENTO)** per il giorno

LUNEDI' 19 NOVEMBRE 2018
Ore 15.15 (inizio attività 15.45-17.00)
IMPIANTO SPORTIVO DI EGNA - VIA PLATZ NR. 2

Der Koordinator des Jugend- und Schulsektors teil, in Bezug auf die Tätigkeit des **Territorialen Technischen Ausbildungszentrum in Neumarkt (BZ)**, die Aufstellung der einberufenen Fußballspieler/innen (**TRAINING**) für folgenden Tag mit:

MONTAG, 19. NOVEMBER 2018
um 15.15 Uhr (Tätigkeitsbeginn 15.45-17.00)
SPORTANLAGE NEUMARKT – PLATZSTR. NR. 2

CALCIATORI ANNATE 2005 – FUßBALLSPIELR JAHRGANG 2005

COGNOME / NACHNAME	NOME/ VORNAME	DATA DI NASCITA GEBURTSDATUM	SOCIETA' / VEREIN
HOTI	JOHANNES	04/08/2005	F.C. BOZNER
LONCINI	ALEX	10/10/2005	F.C. BOZNER
MELLARINI	GABRIELE	09/02/2005	S.S.V. BRIXEN
PASQUAZZO	MANUEL	05/03/2005	S.S.V. BRIXEN
PARDELLER	IVAN	21/01/2005	A.S.D. EGGENTAL
TSCHIGG	MANUEL	09/01/2005	A.F.C. EPPAN
CHIRUMBOLO	THOMAS	17/02/2005	A.S.C. JUGEND NEUGRIES
GIULIANI	GIUSEPPE	10/04/2005	A.S.C. JUGEND NEUGRIES
KONCI	RUDI	08/03/2005	A.S.C. JUGEND NEUGRIES
OBEXER	DAVID	11/01/2005	A.S.C. JUGEND NEUGRIES
MAYR	NILS	29/08/2005	F.C. NEUMARKT EGNA
MISIMI	MUBIN	28/05/2005	F.C. NEUMARKT EGNA
UNTEREGGER	JONAS	04/03/2005	F.C. NEUMARKT EGNA
SANTUARI	MIKE	28/02/2005	A.S.D. OLTRISARCO JUVE
BICI	IBRAHIM	06/01/2005	A.F.C. SEXTEN
WEISSTEINER	JOSEF	03/10/2005	A.F.C. SEXTEN
VILLGRATER	LEO	03/01/2005	S.C.D. ST. GEORGEN
PACELLA	FABIAN	29/04/2005	A.F.C. ST. MARTIN MOOS I.P.
SENONER	JONAS	03/10/2005	A.F.C. ST. MARTIN MOOS I.P.
GRUBER	JOHANNES	21/03/2005	S.S.V. WEINSTRASSE SÜD
MAYR	MAXIMILIAN	28/07/2005	S.S.V. WEINSTRASSE SÜD

VIA PLATZ STR., 2 - 39044 EGNA NEUMARKT BZ
TEL. +39 3488785856 - CENTRIFEDERALI.SGS@FIGC.IT - WWW.FIGC.IT

CALCIATORI ANNATE 2006 – FUßBALLSPIELR JAHRGANG 2006

COGNOME / NACHNAME	NOME/ VORNAME	DATA DI NASCITA GEBURTSDATUM	SOCIETA' / VEREIN
CALDERARA	ALESSIO	20/04/2006	F.C. BOZNER
PASOLLI	DANIEL	05/08/2006	F.C. BOZNER
WILLEIT	LORENZ	15/05/2006	F.C. BOZNER
GASPERI	FLORIAN	01/06/2006	S.S.V. BRUNICO BRUNECK
EBNER	FABIAN	27/04/2006	A.F.C. EPPAN
GRUBER	MATTHAEUS	13/01/2006	A.F.C. EPPAN
KÖRNER	MORITZ	30/01/2006	A.F.C. EPPAN
MARINI	STEFAN	25/03/2006	A.F.C. EPPAN
TAMMERLE	DANIEL	19/05/2006	S.V. GARGAZON GARGAZZONE
BAZZANELLA	SAMUEL	28/03/2006	A.S.C. JUGEND NEUGRIES
GRANDINETTI	MATTEO	22/06/2006	A.S.C. JUGEND NEUGRIES
TEFA	ERIK	29/05/2006	A.S.C. JUGEND NEUGRIES
GIANOTTI	LEONARDO	18/03/2006	F.C. NEUMARKT EGNA
MALSINER	ANTON	13/04/2006	F.C. NEUMARKT EGNA
KONI	KLEJDI	09/01/2006	A.S.D. OLIMPIA MERANO
ORTOLANI	ANDREA	07/08/2006	A.S.D. OLIMPIA MERANO
BONENTI	PHILIPP	29/04/2006	A.S.D. OLTRISARCO JUVE
MOUFAKIR	AMIN	17/12/2006	A.S.D. OLTRISARCO JUVE
COSTAN	LUDOVICO	06/10/2006	S.C.D. ST. GEORGEN
GATTERER	MARLON	18/05/2006	S.C.D. ST. GEORGEN
PEINTNER	NIKLAS	21/10/2006	S.C.D. ST. GEORGEN
TSCHÖLL	JAKOB	25/04/2006	A.F.C. ST. MARTIN MOOS I.P.
DEZINI	RAPHAEL	15/09/2006	A.S.V. TRAMIN FUSSBALL
STUPPNER	ALEX	25/07/2006	A.S.V. TRAMIN FUSSBALL
WEISSENSTEINER	ELIAS	02/03/2006	A.S.V. TRAMIN FUSSBALL
BRANCAGLION	GIACOMO	03/10/2006	A.C.D. VIRTUS BOLZANO
EDWARDS	GABRIEL	20/04/2006	A.C.D. VIRTUS BOLZANO
VALDIVIA COPA	MATTHIAS	18/05/2006	A.C.D. VIRTUS BOLZANO
FERRARI	MIRCO	22/07/2006	SSV.D. VORAN LEIFERS
SEIBSTOCK	DAVID	22/04/2006	SSV.D. VORAN LEIFERS

CALCIATRICI ANNATE 2004/2005/2006 – FUßBALLSPIELRINNEN JAHRGANG 2004/2005/2006

COGNOME / NACHNAME	NOME/ VORNAME	DATA DI NASCITA GEBURTSDATUM	SOCIETA' / VEREIN
GENETTI	ALICE	02/02/2004	A.C. ALTA ANAUNIA
MALENCH	GRETA	21/09/2004	A.C. ALTA ANAUNIA
DATRES	GAIA	12/05/2005	A.S.D. ANAUNE VALLE DI NON
GHIRARDELLO PICHLER	EMMA	06/12/2006	A.S.V. RIFFIAN KUENS
TSCHÖLL	LAURA	22/04/2004	A.F.C. ST. MARTIN MOOS I.P.
FISCHER	RANJA	06/04/2005	F.C. SÜDTIROL S.R.L.
GRUBER	LENA	28/12/2006	F.C. UNTERLAND DAMEN
MALOJER	SAMYRA	18/03/2005	F.C. UNTERLAND DAMEN
SONN	VIKTORIA	07/12/2005	F.C. UNTERLAND DAMEN
POMELLA	KATHARINA	02/05/2004	S.S.V. WEINSTRASSE SÜD

Con l'occasione informiamo che nel caso di impraticabilità del terreno di gioco per condizioni atmosferiche la comunicazione l'eventuale rinvio sarà comunicato su www.figcbz.it

I/le calciatori/trici convocati/e dovranno presentarsi puntuali e muniti del kit personale di giuoco, oltre a parastinchi, certificato di idoneità per l'attività agonistica (se non già consegnato), un paio di scarpe ginniche e un paio di scarpe da calcio.
L'eventuale assenza motivata, dovrà essere comunicata entro il giorno prima al Responsabile Yuri Pellegrini 348/8785856.
Qualora ci sia una certificazione medica per l'indisponibilità, la stessa dovrà essere inoltrata a combolzano@lnd.it.

Ausserdem teilen wir mit, dass bei wetterbedingter Unbespielbarkeit des Spielfeldes die Absage unter www.figcbz.it mitgeteilt wird.

Die einberufenen Fußballspieler/innen müssen sich pünktlich mit dem persönlichen Spiel Kit, Kniebeinschützer, der ärztlichen Eignungsbescheinigung für Wettkampfsport (falls noch nicht abgegeben), ein Paar Laufschuhe und und ein Paar Fußballschuhe erscheinen.
Bei eventuell motivierter Abwesenheit, muss diese spätestens am Tag vorher dem Verantwortlichen Yuri Pellegrini 348/8785856 mitgeteilt werden.
Sollte bei Abwesenheit eine ärztliche Bescheinigung vorhanden sein, so ersucht man diese an combolzano@lnd.it zu übermittlen.

Le società dei calciatori/trici convocati/e devono collegarsi al link

https://goo.gl/forms/QhfSrKNCPeZRYSdZ2

per la compilazione del modulo online.

Detto link non deve essere consegnato per delega ai genitori degli atleti ma, deve essere compilato dalla società stessa. Al termine dell'inserimento stampare le dichiarazioni liberatorie e consegnarle ai genitori che provvederanno a restituirle a questo CFT di Egna.

STAFF

Responsabile Tecnico C.F.T. - Technischer Verantwortlicher:	**PELLEGRINI YURI**
Coordinatore SGS C.F.T - Koordinator Jugend- und Schulsektor.:	**DAMINI CLAUDIO**
Responsabile Organizzativo C.F.T. - Organisatorische Verantwortung:	**PATTON MAX**
Collaboratore Organizzativo C.F.T. - Organisatorischer Mitarbeiter:	**ANDOLFATO MAURO**
Medico – Arzt::	**MUNARI ERMANNO**
Psicologo – Psychologe:	**DE MATTHAEIS MICHELE**
Istruttori – Ausbilder:	**CAVAZZA MASSIMO**
	MARTINI MARCO
	MEME MARCO
	PALAZZO LEOPOLDO
	STELLA NICOLA
	VIRZI SALVATORE

Per qualsiasi comunicazione contattare / Für weitere Infos:
Coordinatore SGS / Koordinator JuSS: Damini Claudio – Cell: 3335305572 – mail: c.damini@figc.it
Responsabile Tecnico / Technischer Verantwortliche – Pellegrini Yuri – Cell: 3488785856
Responsabile Organizzativo / Organisatorischer Verantwortlicher – Patton Max – Cell: 3286548894
Si ringraziano le Società per la collaborazione offerta e si porgono cordiali saluti.
Man dankt den Vereinen für die Zusammenarbeit und verbleibt mit freundlichen Grüßen.

FEDERAZIONE ITALIANA GIUOCO CALCIO
SETTORE GIOVANILE E SCOLASTICO

CENTRI FEDERALI TERRITORIALI

CENTRO FEDERALE TERRITORIALE – TECHNISCHES AUSBILDUNGSZENTRUM
EGNA NEUMARKT

WORKSHOP

a tutte le societa' che svolgono attivita' giovanile
a tutti gli allenatori di squadre del settore giovanile
ai responsabili dei settori giovanili

il giorno **lunedi' 26 novembre 2018 alle ore 18.30 presso la sala dell'impianto sportivo di Egna**, sono invitati **allenatori di squadre giovanili, responsabili di settori giovanili e dirigenti di societa'** ad un incontro sul tema:

il format del Centro Federale Territoriale (CFT)
i principi, il modello di allenamento, il tipo di conduzione degli allenatori

La presentazione verra' tenuta dal responsabile tecnico del CFT di Egna, Pellegrini Yuri , con la presenza dello staff .
Riteniamo la riunione di estremo interesse e importanza sia per i temi presi in esame che per la possibilita' di scambiare idee e opinioni sull'argomento.

An alle Vereine im Jugendsektor
An alle Trainer der Mannschaften im Jugendsektor
An die Verantwortlichen im Jugendsektor

Am **Montag, 26. November 2018 um 18.30 Uhr im Saal der Sportanlage in Neumarkt**, sind alle **Trainer der Mannschaften im Jugendsektor, Verantwortliche im Jugendsektor und Vereinsfunktionäre geladen**, für ein Treffen zum Thema

Das Format des Technischen Ausbildungszentrum (CFT)
Die Prinzipien, das Trainingsmodell, die Art des Trainings

Die Vorstellung wird vom Technischen Verantwortlichen des CFT Neumarkt, Yuri Pellegrini, und seinem Staff gehalten.
Man betrachten das Treffen als äußerst interessant und wichtig sowohl für die vorzustellenden Themen als auch für den Austausch von Ideen und Meinungen zu diesem Thema.

VIA PLATZ STR., 2 - 39044 EGNA NEUMARKT BZ
TEL. +39 3488785856 - CENTRIFEDERALI.SGS@FIGC.IT - WWW.FIGC.IT

PRIMI CALCI - PICCOLI AMICI / E – und F – JUGEND

Sabato 10 novembre 2018 si è svolta presso gli impianti sportivi Resia A e B di Bolzano la giornata conclusiva dell'attività autunnale per le Categorie Primi Calci e Piccoli Amici.

Le seguenti squadre hanno parteciperanno:

Samstag, 10. November 2018 fand auf den Sportanlagen Reschen A und B in Bozen die Abschlussveranstaltung der Herbsttätigkeit der Kategorien E- und F-Jugend statt.

Folgende Mannschaften haben teilgenommen:

Primi Calci / E – Jugend

F.C.	FRANGART RAIFF.	A.S.D.	OLTRISARCO JUVENTUS CLUB
A.S.C.	JUGEND NEUGRIES A	POL.	PIANI
A.S.C.	JUGEND NEUGRIES B	POL.	PINETA
	NAPOLI CLUB BOLZANO	A.C.D.	VIRTUS BOLZANO A
A.S.D.	OLIMPIA MERANO	A.C.D.	VIRTUS BOLZANO B

Piccoli Amici / F – Jugend

F.C.	FRANGART RAIFF.	POL.	PIANI
A.S.C.	JUGEND NEUGRIES A	A.C.D.	VIRTUS BOLZANO A
A.S.C.	JUGEND NEUGRIES B	A.C.D.	VIRTUS BOLZANO B
A.S.D.	OLTRISARCO JUVENTUS CLUB		

Si ringraziano le società e i collaboratori dell'Attività di Base.

Man dankt den Vereinen und den Mitarbeitern der Basistätigkeit.

CENSIMENTO - SOCIETÀ CHE SVOLGONO ATTIVITÀ GIOVANILE

Si comunica che il SGS ha pubblicato in data 12/07/2018 il CU nr. 2, contenente **importanti indicazioni a cui, tutte le Società che svolgono attività giovanile (Piccoli Amici, Primi Calci, Pulcini, Esordienti, Giovanissimi e Allievi) devono attenersi.**

In particolare tutte le Società prima indicate devono presentare, **entro il 30 ottobre 2018, il "Modulo di Presentazione della Società"** sulla base del modello allegato al CU nr. 1 e nr. 2.

Le stesse, dovranno, **entro il 30 novembre p.v., provvedere alla compilazione del "Modulo online di Censimento del Settore Giovanile"** sulla base delle indicazioni riportate nel "Tutorial Censimento Online", presente anche questo in allegato ai CU nr. 1 e nr. 2.

Si evidenzia che per le Società che ambiscono al riconoscimento quali "Scuola Calcio Elite", quest'ultime dovranno rispettare il termine anticipato del 10 settembre 2018 per l'inoltro allo scrivente Comitato della "Lettera di Impegni" (all. 4 al CU nr. 2) e del "Modulo di Presentazione della Società".

Di seguito il link dove scaricare il Comunicato Ufficiale n° 2 del S.G.S.
https://www.figc.it/it/giovani/sgs/comunicati-ufficiali/cu-n-02sgs-del-12072018/

Per info contattare **Damini Claudio – Cell: 3335305572 – mail: c.damini@figc.it**

RITIRO TESSERE / ABHOLUNG AUSWEISE

Sono disponibili per il **ritiro**, presso la sede del Comitato Provinciale Autonomo di Bolzano, le **tessere dirigenti e calciatori** delle seguenti società:

Die **Ausweise der Funktionäre und Fußballspieler** folgender Vereine, sind, im Sitz des Autonomen Landeskomitee Bozen, **abholbereit:**

S.S.	**ALGUND RAIFFEISEN A.S.D.**	**S.V.**	**MOELTEN VOERAN**
S.C.	**AUER ORA**	**S.S.V.**	**MUEHLWALD**
F.C.	**BOZNER**		**NAPOLI CLUB BOLZANO**
U.S.D.	**BRESSANONE**	**A.S.D.**	**OLIMPIA MERANO**
S.S.V.	**BRUNICO BRUNECK AUSWAHL**	**A.S.D.**	**OLTRISARCO JUVENTUS CLUB**
G.A.	**BUBI MERANO**	**S.V.**	**PLAUS**
S.S.V.	**CADIPIETRA STEINHAUS**	**S.V.**	**PRATO ALLO STELVIO**
A.F.C.	**EPPAN**	**A.S.V.**	**RIFFIAN KUENS**
F.C.	**GAIS**	**U.S.**	**RISCONE S.V. REISCHACH**
S.V.	**GARGAZON GARGAZZONE**	**A.S.C.**	**SARNTAL FUSSBALL**
F.C.	**GHERDEINA**	**U.S.D.**	**SINIGO**
F.C.	**GIRLAN**	**ASV.SSD**	**STEGEN STEGONA**
A.S.V.	**GOSSENSASS**	**S.V.**	**STEINEGG RAIFFEISEN**
A.S.C.	**JUGEND NEUGRIES**	**F.C.**	**SUEDTIROL**
A.S.V.	**KALTERER FUSSBALL**	**C.F.**	**SUEDTIROL DAMEN**
A.S.V.	**KLAUSEN CHIUSA**	**S.S.V.**	**TAUFERS**
U.S.	**LA VAL**	**F.C.**	**TIROL**
A.S.D.	**LAAS LASA**	**A.S.V.**	**TRAMIN FUSSBALL**
U.S.D.	**LAGHETTI RAIFFEISEN**	**A.S.V.**	**TSCHERMS MARLING FUSSBALL**
A.S.D.	**LAIVES BRONZOLO**	**S.V.**	**ULTEN RAIFFEISEN**
U.S.	**LANA SPORTVEREIN**	**F.C.**	**UNTERLAND DAMEN**
S.V.	**LATSCH**	**A.C.D.**	**VAL BADIA**
D.F.C.	**MAIA ALTA OBERMAIS**	**S.C.**	**VAL PASSIRIA**
A.S.	**MALLES SPORTVEREIN MALS**	**S.V.**	**VINTL**
A.S.V.	**MARGREID**	**ASV.D.**	**VOELLAN RAIKA**
A.S.D.	**MARLENGO FOOTBALL FIVE**	**SSV.D.**	**VORAN LEIFERS**
F.C.	**MERANO MERAN CALCIO**	**S.S.V.**	**WEINSTRASSE SUD**
D.S.V.	**MILLAND**	**S.V.**	**WIESEN**

Le società sono pregate a provvedere con sollecitudine al ritiro degli stessi e/o chiederne, con richiesta scritta, la spedizione a mezzo posta (in questo caso saranno addebitate le spese postali).

Die Vereine werden ersucht diese sobald als möglich abzuholen und/oder mit schriftlicher Anfrage die Spedition mittels Post benatragen (in diesem Fall werden die Speditionskosten dem Verein angerechnet).

MODIFICA PROGRAMMA GARA / SPIELPROGRAMMÄNDERUNG

Le modifiche vengono riportate in **grassetto**.

Die Änderungen werden **fettgedruckt** angeführt.

Gare del / Spiele des: 15-16-17-18/11/2018:

- **Juniores Prov. / Junioren Landesmeisterschaft U19 – Girone/Kreis A – 11^ Giornata / Spieltag**

Ore **20.00**	LANA SPORTVEREIN	**-** LATSCH	**Mercoledì 14/11/18**	a Lana
Ore **20.00**	VAL PASSIRIA	**-** LAUGEN	**Venerdì 16/11/18**	a S.Leonardo/St. Leonhard Pass.

- **Torneo Esordienti misti / Turnier C-Jugend gemischt – Girone/Kreis C – 11^ Giornata / Spieltag**

Ore **15.00**	TAUFERS	- BRIXEN	**Venerdì 16/11/18**	a Molini Tures / Muehlen Taufers Sint.

Gare del / Spiele des: 01-02/12/2018:

- **Campionato Promozione / Meisterschaft Landesliga – 15^ Andata / Hinrunde**

Ore 14.30	LATZFONS VERDINGS	- SCILIAR SCHLERN	**Sabato 01/12/18**	a Lazfons / Latzfons Sint.
Ore **15.00**	MILLAND	- LATSCH	**Sabato 01/12/18**	a **Bressanone/Brixen Milland Sint.**

RISULTATI / SPIELERGEBNISSE

NOTE / ANMERKUNGEN :

R = RAPPORTO NON PERVENUTO / NICHT EINGETROFFENER SPIELBERICHT
W= GARA RINVIATA / SPIELVERSCHIEBUNG
B = SOSPESA PRIMO TEMPO / ERSTE SPIELHAELFTE ABGEBROCHEN
I = SOSPESA SECONDO TEMPO / ZWEITE SPIELHAELFTE ABGEBROCHEN
M = NON DISPUTATA IMPRATICABILITA' CAMPO / NICHT AUSGETRAGEN UNBESPIELBARKEIT SPIELFELD
G = RIPETIZIONE GARA CAUSA FORZA MAGGIORE / NEUANSETZUNG AUFGRUND HÖHERE GEWALT
A = NON DISPUTATA PER MANCANZA ARBITRO / NICHT AUSGETRAGEN WEGEN FEHLENS DES SCHIEDSRICHTERS
U = SOSPESA PER INFORTUNIO ARBITRO / ABGEBROCHEN AUFGRUND VERLETZUNG DES SCHIEDSRICHTERS
D = ATTESA DECISIONI ORGANI DISCIPLINARI / IN ERWARTUNG ENTSCHEIDUNGEN DISZIPLINARORGANE
H = RIPETIZIONE GARA PER DELIBERA ORGANI DISCIPLINARI / NEUANSETZUNG DES SPIELES LAUT BESCHLUSS DER DISZIPLINARORGANE
F = NON DISPUTATA PER PESSIME CONDIZIONI ATMOSFERICHE / NICHT AUSGETRAGEN WEGEN WIDRIGER WETTERBEDINGUNGEN

PROMOZIONE / LANDESLIGA

RISULTATI UFFICIALI GARE DEL / SPIELE VOM 11/11/2018

Si trascrivono qui di seguito i risultati ufficiali delle gare disputate
Man veröffentlicht die Offiziellen Spielergebnisse

GIRONE A - 12 Giornata - A			
AHRNTAL	- KALTERER SV FUSSBALL	1 - 0	
ALBEINS	- SCILIAR SCHLERN	1 - 3	
(1) BOZNER	- BRUNICO BRUNECK AUSWAHL	2 - 3	
LATSCH	- WEINSTRASSE SUED	0 - 0	
(1) SALORNO RAIFFEISEN	- VORAN LEIFERS	1 - 2	
STEGEN STEGONA	- PARTSCHINS RAIFFEISEN	3 - 0	
TERLANO	- MILLAND	1 - 3	
VAL PASSIRIA	- LATZFONS VERDINGS	7 - 3	

(1) - disputata il 10/11/2018

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
F.C. BOZNER	27	12	8	3	1	23	12	11	0
S.S.V. AHRNTAL	27	12	8	3	1	16	6	10	0
D.S.V. MILLAND	24	12	7	3	2	21	11	10	0
ASVSSD STEGEN STEGONA	22	12	6	4	2	16	6	10	0
S.S.V. WEINSTRASSE SUED	22	12	6	4	2	19	10	9	0
S.S.V. BRUNICO BRUNECK AUSWAHL	21	11	6	3	2	25	15	10	0
S.V. LATSCH	16	12	3	7	2	11	10	1	0
F.C. TERLANO	14	12	4	2	6	22	21	1	0
A.S.V. PARTSCHINS RAIFFEISEN	14	12	4	2	6	18	22	-4	0
SSV.D. VORAN LEIFERS	13	12	4	1	7	11	21	-10	0
S.V. ALBEINS	11	11	2	5	4	16	18	-2	0
S.C. VAL PASSIRIA	11	12	3	2	7	19	28	-9	0
SG LATZFONS VERDINGS	11	12	3	2	7	15	24	-9	0
A.S.V. KALTERER SV FUSSBALL	9	11	2	3	6	11	18	-7	0
AC.SG SCILIAR SCHLERN	9	12	2	3	7	12	20	-8	0
U.S.D. SALORNO RAIFFEISEN	7	11	2	1	8	9	22	-13	0

1^ CATEGORIA / 1. AMATEURLIGA

RISULTATI UFFICIALI GARE DEL / SPIELE VOM 07/11/2018

Si trascrivono qui di seguito i risultati ufficiali delle gare disputate
Man veröffentlicht die Offiziellen Spielergebnisse

GIRONE A - 9 Giornata - A			
BARBIAN VILLANDERS	- TIROL	2 - 2	

RISULTATI UFFICIALI GARE DEL / SPIELE VOM 11/11/2018

Si trascrivono qui di seguito i risultati ufficiali delle gare disputate
Man veröffentlicht die Offiziellen Spielergebnisse

GIRONE A - 11 Giornata - A			
BOLZANOPIANI	- FRANGART RAIFF.	1 - 3	
(1) GARGAZON	- BARBIAN VILLANDERS	2 - 2	
(1) HASLACHER S.V.	- RIFFIAN KUENS	1 - 5	
MERANO MERAN	- NALS	1 - 1	
NEUMARKT EGNA	- TIROL	0 - 1	
(1) SCHENNA FUSSBALL	- RITTEN SPORT	2 - 2	
ULTEN RAIFFEISEN	- SCHLANDERS	1 - 3	

(1) - disputata il 10/11/2018

GIRONE B - 11 Giornata - A			
(1) CHIENES	- SCHABS	2 - 1	
GITSCHBERG JOCHTAL	- TAUFERS	2 - 3	
(1) KLAUSEN CHIUSA	- RISCONE REISCHACH	2 - 1	
NATZ	- CAMPO TRENS	2 - 1	
(1) PLOSE	- VELTURNO FELDTH.	0 - 4	
RASEN A.S.D.	- COLLE CASIES	1 - 1	
VAHRN	- PFALZEN	1 - 0	

(1) - disputata il 10/11/2018

GIRONE / KREIS A

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
S.C. SCHENNA SEKTION FUSSBALL	23	11	6	5	0	26	9	17	0
F.C. NALS	21	11	5	6	0	12	4	8	0
RS.ASV RITTEN SPORT AMATEURSP.V	20	11	5	5	1	17	11	6	0
A.S.V. RIFFIAN KUENS	17	11	5	2	4	22	10	12	0
S.V. ULTEN RAIFFEISEN	17	11	5	2	4	17	17	0	0
F.C.D. TIROL	17	11	4	5	2	15	15	0	0
F.C. MERANO MERAN CALCIO	16	11	4	4	3	16	6	10	0
S.C. SCHLANDERS	16	10	5	1	4	19	16	3	0
A.S.G. BARBIAN VILLANDERS	14	11	4	2	5	16	21	-5	0
S.V. GARGAZON GARGAZZONE RAIKA	12	10	2	6	2	14	17	-3	0
HASLACHER S.V.	11	11	3	2	6	21	32	-11	0
A.S.D. BOLZANOPIANI	10	11	3	1	7	15	22	-7	0
F.C. FRANGART RAIFFEISEN	10	11	3	1	7	11	18	-7	0
F.C. NEUMARKT EGNA	3	11	1	0	10	8	31	-23	0

GIRONE / KREIS B

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
A.S.V. NATZ	27	11	9	0	2	33	12	21	0
A.S.V. VAHRN	22	11	6	4	1	15	8	7	0
S.S.V. TAUFERS	21	11	7	0	4	23	16	7	0
S.V. CAMPO TRENS SV FREIENFELD	19	11	5	4	2	25	15	10	0
S.S.V. COLLE CASIES PICHL GSIES	19	11	5	4	2	21	18	3	0
S.C. RASEN A.S.D.	16	11	4	4	3	15	13	2	0
U.S. RISCONE S.V.REISCHACH	15	11	4	3	4	15	16	-1	0
F.C.D. GITSCHBERG JOCHTAL	15	11	4	3	4	19	21	-2	0
S.C. PLOSE	14	11	4	2	5	23	25	-2	0
U.S. VELTURNO FELDTHURNS	12	10	4	0	6	17	17	0	0
A.S. CHIENES	11	11	2	5	4	16	18	-2	0
A.S.V. SCHABS	11	11	3	2	6	16	25	-9	0
A.S.V. KLAUSEN CHIUSA	7	11	2	1	8	11	23	-12	0
A.S.D. PFALZEN	3	10	1	0	9	9	31	-22	0

2^ CATEGORIA / 2. AMATEURLIGA

RISULTATI UFFICIALI GARE DEL / SPIELE VOM 07/11/2018

Si trascrivono qui di seguito i risultati ufficiali delle gare disputate
Man veröffentlicht die Offiziellen Spielergebnisse

GIRONE C - 9 Giornata - A			
TESIDO	- LUSON-LUSEN	0 - 3	

RISULTATI UFFICIALI GARE DEL / SPIELE VOM 11/11/2018

Si trascrivono qui di seguito i risultati ufficiali delle gare disputate
Man veröffentlicht die Offiziellen Spielergebnisse

GIRONE A - 11 Giornata - A			
(1) ANDRIAN	- MALLES MALS	1 - 1	
CASTELBELLO CIARDES	- SLUDERNO	3 - 2	
(1) COLDRANO GOLDRAIN	- CERMES	3 - 0	
(2) GIRLAN	- SPORTVEREIN PLAUS	0 - 2	
PRATO ALLO STELVIO	- MOLTEN VORAN	0 - 1	
SPORT CLUB LAAS	- OBERLAND	0 - 4	

(1) - disputata il 10/11/2018
(2) - disputata il 08/11/2018

GIRONE B - 11 Giornata - A			
GHERDEINA	- AUSWAHL RIDNAUNTAL	1 - 1	
LAGHETTI RAIFFEISEN	- SARNTAL FUSSBALL	1 - 4	
LAIVES BRONZOLO	- ALDEIN PETERSBERG	3 - 3	
(1) MONTAN	- EGGENTAL	0 - 1	
(1) STEINEGG RAIFF.	- BRESSANONE	3 - 1	
(1) WIESEN	- AUER ORA	0 - 1	

(1) - disputata il 10/11/2018

GIRONE C - 11 Giornata - A			
(1) CADIPIETRA STEINH.	- GAIS	1 - 2	
(1) LA VAL	- HOCHPUSTERTAL	1 - 3	
TESIDO	- SPORT CLUB MAREO	2 - 0	
VAL BADIA	- S.LORENZO	3 - 3	
VALDAORA OLANG	- SEXTEN	6 - 1	
(1) VINTL	- LUSON-LUSEN	0 - 3	

(1) - disputata il 10/11/2018

GIRONE / KREIS A

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
A.S. SLUDERNO	30	11	10	0	1	38	13	25	0
SPORTVEREIN PLAUS	25	11	8	1	2	25	10	15	0
A.S.D. CASTELBELLO CIARDES	20	11	6	2	3	23	16	7	0
F.C. GIRLAN	20	11	6	2	3	18	13	5	0
F.C. OBERLAND	18	11	5	3	3	24	15	9	0
A.S. COLDRANO S.V.GOLDRAIN	14	11	4	2	5	21	28	-7	0
S.V. ANDRIAN	13	11	3	4	4	16	21	-5	0
SV MOLTEN VORAN	13	11	3	4	4	13	18	-5	0
A.S.D. CERMES	11	11	3	2	6	10	18	-8	0
A.S. MALLES SPORTVEREIN MALS	10	11	3	1	7	13	17	-4	0
S.V. PRATO ALLO STELVIO	9	11	2	3	6	12	22	-10	0
A.S.D. SPORT CLUB LAAS	2	11	0	2	9	6	28	-22	0

GIRONE / KREIS B

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
SPVG ALDEIN PETERSBERG	22	10	6	4	0	26	15	11	0
A.S.C. SARNTAL FUSSBALL	21	11	6	3	2	21	15	6	0
A.S.D. LAIVES BRONZOLO	20	10	6	2	2	23	14	9	0
U.S.D. BRESSANONE	19	11	6	1	4	23	19	4	0
S.V. STEINEGG RAIFFEISEN	18	10	5	3	2	17	10	7	0
AUSWAHL RIDNAUNTAL	16	11	5	1	5	18	16	2	0
S.V. MONTAN	14	11	4	2	5	15	16	-1	0
S.C. AUER ORA	11	11	3	2	6	13	25	-12	0
F.C. GHERDEINA	10	11	2	4	5	19	19	0	0
U.S.D. LAGHETTI RAIFFEISEN	9	11	2	3	6	11	21	-10	0
A.S.D. EGGENTAL	9	11	2	3	6	17	28	-11	0
S.V. WIESEN	8	10	2	2	6	12	17	-5	0

GIRONE / KREIS C

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
S.V. LUSON-LUSEN	31	11	10	1	0	30	6	24	0
F.C. GAIS	26	11	8	2	1	21	13	8	0
A.F.C. HOCHPUSTERTAL ALTA P.	22	11	7	1	3	33	21	12	0
A.S.D. TESIDO	20	11	6	2	3	21	23	-2	0
A.S.D. VALDAORA OLANG	16	11	5	1	5	22	20	2	0
S.S.V. CADIPIETRA STEINHAUS	15	11	4	3	4	24	26	-2	0
A.F.C. SEXTEN	14	11	4	2	5	21	20	1	0
A.S.D. S.LORENZO	14	11	3	5	3	19	18	1	0
SPORT CLUB MAREO	12	11	3	3	5	19	23	-4	0
A.C.D. VAL BADIA	5	11	1	2	8	13	26	-13	0
S.V. VINTL	4	11	0	4	7	19	31	-12	0
U.S. LA VAL	4	11	0	4	7	9	24	-15	0

3^ CATEGORIA / 3. AMATEURLIGA

RISULTATI UFFICIALI GARE DEL / SPIELE VOM 07/11/2018

Si trascrivono qui di seguito i risultati ufficiali delle gare disputate
Man veröffentlicht die Offiziellen Spielergebnisse

GIRONE B - 8 Giornata - A		
TEIS TISO VILLNOESS F. - UNTERLAND BERG	4 - 1	

GIRONE / KREIS B

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
TEIS TISO VILLNOESS FUNES	25	9	8	1	0	37	8	29	0
A.S.D. OLTRISARCO JUVENTUS CLUB	22	9	7	1	1	26	9	17	0
F.C.D. ARBERIA GLS	18	9	5	3	1	21	12	9	0
S.V. UNTERLAND BERG	15	9	5	0	4	24	15	9	0
A.S.V. NEUSTIFT	12	9	4	0	5	18	18	0	0
A.S.D. BLUE STARS	11	9	3	2	4	22	19	3	0
AS SV RASA RAAS	9	9	3	0	6	18	24	-6	0
A.S.C. JUGEND NEUGRIES	8	9	2	2	5	15	24	-9	0
GS SV SAN GENESIO SV JENESIEN	7	9	2	1	6	9	23	-14	0
G.S. EXCELSIOR A.S.D.	3	9	1	0	8	5	43	-38	0

CALCIO A 5 / KLEINFELD SERIE C2

RISULTATI UFFICIALI GARE DEL / SPIELE VOM 08/11/2018

Si trascrivono qui di seguito i risultati ufficiali delle gare disputate
Man veröffentlicht die Offiziellen Spielergebnisse

GIRONE A - 4 Giornata - R			
KICKERS BOLZANO BOZEN	- BRESSANONE	3 - 2	
(1) MARLENGO FOOTBALL FIVsq.B	- JUGEND NEUGRIES	1 - 2	
MOSAICO	- LAIVES BRONZOLO	2 - 2	

(1) - disputata il 09/11/2018

CLASSIFICA REALE / REALE RANGLISTE

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
A.S.C. JUGEND NEUGRIES	16	8	5	1	0	27	13	14	0
A.S.D. MOSAICO	12	9	3	3	1	26	14	12	0
A.S.D. LAIVES BRONZOLO	10	8	3	1	3	23	19	4	0
A.S.D. KICKERS BOLZANO BOZEN	10	9	3	1	3	16	18	-2	0
U.S.D. BRESSANONE	0	9	0	0	7	14	42	-28	0
sq.B MARLENGO FOOTBALL FIVsq.B	0	9	0	0	0	0	0	0	0

CLASSIFICA VIRTUALE / VIRTUELLE RANGLISTE

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
A.S.C. JUGEND NEUGRIES	22	8	7	1	0	31	15	16	0
A.S.D. MOSAICO	14	9	3	5	1	29	17	12	0
sq.B MARLENGO FOOTBALL FIVsq.B	14	9	4	2	3	28	18	10	0
A.S.D. LAIVES BRONZOLO	13	8	4	1	3	30	21	9	0
A.S.D. KICKERS BOLZANO BOZEN	10	9	3	1	5	19	27	-8	0
U.S.D. BRESSANONE	0	9	0	0	9	15	54	-39	0

JUNIORES / JUNIOREN REG. Under 19

RISULTATI UFFICIALI GARE DEL / SPIELE VOM 06/11/2018

Si trascrivono qui di seguito i risultati ufficiali delle gare disputate
Man veröffentlicht die Offiziellen Spielergebnisse

GIRONE A - 3 Giornata - R			
MAIA ALTA OBERMAIS	- MERANO MERAN CALCIO	5 - 2	
(1) NATURNS	- LAIVES BRONZOLO	5 - 1	

(1) - disputata il 07/11/2018

RISULTATI UFFICIALI GARE DEL / SPIELE VOM 10/11/2018

Si trascrivono qui di seguito i risultati ufficiali delle gare disputate
Man veröffentlicht die Offiziellen Spielergebnisse

GIRONE A - 5 Giornata - R			
BOZNER	- LAIVES BRONZOLO	3 - 3	
(1) BRIXEN	- TRAMIN FUSSBALL	4 - 1	
NATURNS	- MERANO MERAN CALCIO	3 - 0	
VORAN LEIFERS	- MAIA ALTA OBERMAIS	0 - 3	

(1) - disputata il 06/11/2018

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
S.S.V. BRIXEN	30	11	10	0	1	49	9	40	0
D.F.C. MAIA ALTA OBERMAIS	29	12	9	2	1	42	17	25	0
F.C. BOZNER	26	11	8	2	1	40	14	26	0
S.S.V. NATURNS	23	13	7	2	4	31	22	9	0
A.S.D. LAIVES BRONZOLO	14	12	4	2	6	27	29	-2	0
A.S.V. TRAMIN FUSSBALL	13	12	4	1	7	16	25	-9	0
F.C. MERANO MERAN CALCIO	6	13	2	0	11	14	57	-43	0

JUNIORES / JUNIOREN PROV. Under 19

RISULTATI UFFICIALI GARE DEL / SPIELE VOM 10/11/2018

Si trascrivono qui di seguito i risultati ufficiali delle gare disputate
Man veröffentlicht die Offiziellen Spielergebnisse

GIRONE A - 10 Giornata - A			
ALDEIN PETERSBERG	- ST. MARTIN MOOS I.P.	4 - 1	
LATSCH	- TERLANO	2 - 2	
LAUGEN	- SPORT CLUB LAAS	4 - 1	
NEUMARKT EGNA	- SCHLANDERS	0 - 5	vdGS
SARNTAL FUSSBALL	- LANA SPORTVEREIN	2 - 2	
(1) VAL PASSIRIA	- TSCHERMS MARLING	0 - 3	

GIRONE B - 10 Giornata - A			
AUSWAHL RIDNAUNTAL	- VAHRN	1 - 4	
JUGEND NEUGRIES	- MILLAND	0 - 2	
NATZ	- GHERDEINA	1 - 2	
SCILIAR SCHLERN	- PLOSE	0 - 6	
TAUFERS	- BOLZANOPIANI	5 - 1	
VIRTUS BOLZANO	- KLAUSEN CHIUSA	3 - 5	

(1) - disputata il 07/11/2018

GIRONE / KREIS A

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
U.S. LANA SPORTVEREIN	23	9	7	2	0	37	9	28	0
S.C. SCHLANDERS	23	10	7	2	1	29	10	19	0
S.V. LATSCH	20	10	6	2	2	36	20	16	0
S.C. VAL PASSIRIA	18	9	6	0	3	25	17	8	0
A.S.C. SARNTAL FUSSBALL	16	9	5	1	3	27	19	8	0
F.C. TERLANO	14	10	4	2	4	24	17	7	0
SPVG ALDEIN PETERSBERG	14	10	4	2	4	22	21	1	0
A.F.C. ST. MARTIN MOOS I.P.	12	10	4	0	6	31	30	1	0
A.S.V. TSCHERMS MARLING FUSSBALL	12	9	3	3	3	15	14	1	0
S.C. LAUGEN	6	9	2	0	7	16	36	-20	0
F.C. NEUMARKT EGNA	3	9	1	0	8	9	43	-34	0
A.S.D. SPORT CLUB LAAS	3	10	1	0	9	11	46	-35	0

GIRONE / KREIS B

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
D.S.V. MILLAND	22	10	7	1	1	27	10	17	0
AUSWAHL RIDNAUNTAL	19	10	6	1	2	23	11	12	0
F.C. GHERDEINA	17	10	5	2	2	21	12	9	0
A.S.V. VAHRN	17	10	5	2	2	24	16	8	0
S.S.V. TAUFERS	16	10	5	1	3	18	16	2	0
A.S.V. NATZ	15	10	5	0	4	27	14	13	0
A.S.V. KLAUSEN CHIUSA	13	10	4	1	4	24	22	2	0
A.S.C. JUGEND NEUGRIES	12	10	4	0	6	27	23	4	0
AC.SG SCILIAR SCHLERN	3	10	0	3	6	8	25	-17	0
S.C. PLOSE	3	10	1	0	8	15	39	-24	0
A.S.D. BOLZANOPIANI	3	10	1	1	7	10	42	-32	1
A.C.D. VIRTUS BOLZANO	0	10	0	0	0	0	0	0	0

JUNIORES / JUNIOREN POOL

RISULTATI UFFICIALI GARE DEL / SPIELE VOM 27/10/2018

Si trascrivono qui di seguito i risultati ufficiali delle gare disputate
Man veröffentlicht die Offiziellen Spielergebnisse

GIRONE A - 8 Giornata - A			
EGGENTAL	- VELTURNO FELDTHURNS	1 - 2	

RISULTATI UFFICIALI GARE DEL / SPIELE VOM 10/11/2018

Si trascrivono qui di seguito i risultati ufficiali delle gare disputate
Man veröffentlicht die Offiziellen Spielergebnisse

GIRONE A - 10 Giornata - A			
CHIENES	- SLUDERNO	6 - 1	
EGGENTAL	- COLLE CASIES PICHL GSIES	2 - 1	
HOCHPUSTERTAL ALTA P.	- TSCHERMS MARLING FUSSBALL	1 - 6	
ULTEN RAIFFEISEN	- LA VAL	4 - 3	
VELTURNO FELDTHURNS	- PFALZEN	3 - 0	

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
A.S.V. TSCHERMS MARLING FUSSBALL	22	9	7	1	1	33	9	24	0
U.S. VELTURNO FELDTHURNS	22	9	7	1	1	25	12	13	0
A.S. CHIENES	19	9	6	1	2	39	18	21	0
S.V. ULTEN RAIFFEISEN	16	10	5	1	4	22	23	-1	0
U.S. LA VAL	14	9	4	2	3	16	11	5	0
A.S. SLUDERNO	13	9	4	1	4	24	16	8	0
F.C.D. ST.PAULS	10	9	3	1	5	12	19	-7	0
A.S.D. PFALZEN	9	9	3	0	6	9	23	-14	0
A.F.C. HOCHPUSTERTAL ALTA P.	9	9	3	0	6	7	28	-21	0
A.S.D. EGGENTAL	8	9	2	2	5	16	23	-7	0
S.S.V. COLLE CASIES PICHL GSIES	3	9	1	0	8	14	35	-21	0

QUALIF. ALLIEVI / A-JUGEND REG. Under 17

RISULTATI UFFICIALI GARE DEL / SPIELE VOM 07/11/2018

Si trascrivono qui di seguito i risultati ufficiali delle gare disputate
Man veröffentlicht die Offiziellen Spielergebnisse

GIRONE A - 4 Giornata - R		
LANA SPORTVEREIN	- ALGUND RAFFEISEN	1 - 4
MAIA ALTA OBERMAIS	- WEINSTRASSE SUED	1 - 1
OLIMPIA MERANO	- BOZNER	2 - 3
PARTSCHINS RAIFF.	- ST.PAULS	3 - 3

GIRONE B - 4 Giornata - R		
AHRNTAL	- ST.GEORGEN	0 - 1
BRIXEN	- OLTRISARCO JUVE	0 - 3
JUGEND NEUGRIES	- VIRTUS BOLZANO	2 - 2
LAIVES BRONZOLO	- MILLAND	1 - 1

RISULTATI UFFICIALI GARE DEL / SPIELE VOM 11/11/2018

Si trascrivono qui di seguito i risultati ufficiali delle gare disputate
Man veröffentlicht die Offiziellen Spielergebnisse

GIRONE A - 5 Giornata - R		
(1) ALGUND RAFFEISEN	- MAIA ALTA OBERMAIS	0 - 2
BOZNER	- PARTSCHINS RAIFF.	2 - 1
ST.PAULS	- LANA SPORTVEREIN	1 - 5
WEINSTRASSE SUED	- OLIMPIA MERANO	0 - 1

(1) - disputata il 13/11/2018

GIRONE B - 5 Giornata - R		
MILLAND	- JUGEND NEUGRIES	3 - 2
OLTRISARCO JUVE	- LAIVES BRONZOLO	0 - 1
ST.GEORGEN	- BRIXEN	1 - 3
VIRTUS BOLZANO	- AHRNTAL	4 - 3

GIRONE / KREIS A

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
U.S. LANA SPORTVEREIN	30	12	10	0	2	27	11	16	0
A.S.D. OLIMPIA MERANO	22	12	7	1	4	26	17	9	0
F.C. BOZNER	22	12	7	1	4	23	19	4	0
D.F.C. MAIA ALTA OBERMAIS	20	12	6	2	4	23	15	8	0
A.S.V. PARTSCHINS RAIFFEISEN	14	12	4	2	6	23	26	-3	0
S.S. ALGUND RAFFEISEN A.S.D.	13	12	4	1	7	28	30	-2	0
F.C.D. ST.PAULS	11	11	3	2	6	20	30	-10	0
S.S.V. WEINSTRASSE SUED	4	11	1	1	9	6	28	-22	0

GIRONE / KREIS B

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
A.C.D. VIRTUS BOLZANO	28	12	8	4	0	40	18	22	0
S.C.D. SPORT CLUB ST.GEORGEN	25	12	8	1	3	26	16	10	0
A.S.D. OLTRISARCO JUVENTUS CLUB	22	12	7	1	4	38	20	18	0
A.S.C. JUGEND NEUGRIES	22	12	7	1	4	29	27	2	0
S.S.V. AHRNTAL	14	12	4	2	6	23	26	-3	0
D.S.V. MILLAND	11	12	3	2	7	20	31	-11	0
S.S.V. BRIXEN	9	12	3	0	9	22	42	-20	0
A.S.D. LAIVES BRONZOLO	7	12	2	1	9	9	27	-18	0

ALLIEVI / A-JUGEND PROV. Under 17

RISULTATI UFFICIALI GARE DEL / SPIELE VOM 10/11/2018

Si trascrivono qui di seguito i risultati ufficiali delle gare disputate
Man veröffentlicht die Offiziellen Spielergebnisse

GIRONE A - 9 Giornata - A			
(1) LATSCH	- TRAMIN FUSSBALL	2 - 3	
MALLES MALS	- MOLTEN VORAN	1 - 4	
NALS	- KALTERER FUSSBALL	3 - 3	
SLUDERNO	- EPPAN	4 - 1	

(1) - disputata il 11/11/2018

GIRONE B - 9 Giornata - A			
BARBIAN VILLANDERS	- WIESEN	1 - 3	
LATZFONS VERDINGS	- STEINEGG RAIFF.	1 - 4	
(1) RITTEN SPORT	- AUSW. RIDNAUNTAL	3 - 5	
(2) SALORNO RAIFF.	- GHERDEINA	1 - 4	
VORAN LEIFERS	- SAN GENESIO	3 - 0	vdGS

(1) - disputata il 09/11/2018
(2) - disputata il 11/11/2018

GIRONE C - 9 Giornata - A			
RASEN A.S.D.	- GITSCHBERG JOCHTAL	6 - 0	
SCHABS	- VAL BADIA	2 - 1	
SPORT CLUB MAREO	- STEGEN STEGONA	1 - 5	
VAHRN	- S.LORENZO	2 - 2	

GIRONE D - 5 Giornata - R			
LANA SPORTVEREIN	- JUGEND NEUGRIES	2 - 3	
OLIMPIA MERANO	- VIRTUS BOLZANO	2 - 6	
OLTRISARCO JUVE	- BOZNER	2 - 0	

GIRONE / KREIS A

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
F.C. NALS	19	8	6	1	1	30	9	21	0
A.S. SLUDERNO	19	8	6	1	1	21	12	9	0
SV MOLTEN VORAN	19	8	6	1	1	21	12	9	0
A.S.V. KALTERER SV FUSSBALL	15	8	4	3	1	22	18	4	0
A.F.C. EPPAN	12	8	4	0	4	20	12	8	0
A.S.V. TRAMIN FUSSBALL	9	8	3	0	5	17	20	-3	0
S.V. LATSCH	9	8	3	0	5	16	19	-3	0
F.C.D. TIROL	3	8	1	0	7	9	18	-9	0
A.S. MALLES SPORTVEREIN MALS	0	8	0	0	8	2	38	-36	0

GIRONE / KREIS B

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
F.C. GHERDEINA	24	9	8	0	1	33	4	29	0
SSV.D. VORAN LEIFERS	24	9	8	0	1	28	6	22	0
S.V. WIESEN	21	9	7	0	2	26	4	22	0
AUSWAHL RIDNAUNTAL	15	9	5	0	4	32	20	12	0
RS.ASV RITTEN SPORT AMATEURSP.V	15	9	5	0	4	19	13	6	0
U.S.D. SALORNO RAIFFEISEN	15	9	5	0	4	18	24	-6	0
A.S.G. BARBIAN VILLANDERS	12	9	4	0	5	14	21	-7	0
S.V. STEINEGG RAIFFEISEN	4	9	1	1	7	10	33	-23	0
GS SV SAN GENESIO SV JENESIEN	3	9	1	1	7	11	30	-19	1
SG LATZFONS VERDINGS	0	9	0	0	9	2	38	-36	0

GIRONE / KREIS C

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
A.S.V. SCHABS	22	8	7	1	0	39	7	32	0
S.C. RASEN A.S.D.	17	8	5	2	1	26	10	16	0
S.S.V. BRUNICO BRUNECK AUSWAHL	17	8	5	2	1	14	6	8	0
ASVSSD STEGEN STEGONA	16	8	5	1	2	18	10	8	0
F.C.D. GITSCHBERG JOCHTAL	14	8	4	2	2	33	16	17	0
A.C.D. VAL BADIA	9	8	3	0	5	16	20	-4	0
A.S.V. VAHRN	4	8	1	1	6	10	36	-26	0
SPORT CLUB MAREO	3	8	1	0	7	8	31	-23	0
A.S.D. S.LORENZO	1	8	0	1	7	14	42	-28	0

GIRONE / KREIS D

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
A.S.C. JUGEND NEUGRIES	20	10	6	2	2	17	8	9	0
F.C. BOZNER	19	10	6	1	3	20	13	7	0
U.S. LANA SPORTVEREIN	16	10	5	1	4	18	17	1	0
A.C.D. VIRTUS BOLZANO	14	10	4	2	4	22	20	2	0
A.S.D. OLTRISARCO JUVENTUS CLUB	14	10	4	2	4	17	17	0	0
A.S.D. OLIMPIA MERANO	2	10	0	2	8	12	31	-19	0

QUALIF. GIOVANISSIMI / B-JUGEND REG. Under 15

RISULTATI UFFICIALI GARE DEL / SPIELE VOM 06/11/2018

Si trascrivono qui di seguito i risultati ufficiali delle gare disputate
Man veröffentlicht die Offiziellen Spielergebnisse

GIRONE B - 3 Giornata - R			
LAIVES BRONZOLO	- BOZNER	1 - 5	

RISULTATI UFFICIALI GARE DEL / SPIELE VOM 11/11/2018

Si trascrivono qui di seguito i risultati ufficiali delle gare disputate
Man veröffentlicht die Offiziellen Spielergebnisse

GIRONE A - 5 Giornata - R			
MAIA ALTA OBERMAIS	- VIRTUS BOLZANO	1 - 6	
OLTRISARCO JUVE	- OLIMPIA MERANO	3 - 4	
PARTSCHINS RAIFF.	- LANA SPORTVEREIN	0 - 5	

GIRONE B - 5 Giornata - R			
BOZNER	- BRIXEN	1 - 1	
LAIVES BRONZOLO	- JUGEND NEUGRIES	2 - 3	
ST.GEORGEN	- AHRNTAL	2 - 1	

GIRONE / KREIS A

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
A.C.D. VIRTUS BOLZANO	28	10	9	1	0	40	5	35	0
A.S.D. OLIMPIA MERANO	21	10	6	3	1	25	13	12	0
U.S. LANA SPORTVEREIN	13	10	4	1	5	15	13	2	0
A.S.V. PARTSCHINS RAIFFEISEN	13	10	4	1	5	13	24	-11	0
D.F.C. MAIA ALTA OBERMAIS	9	10	2	3	5	12	22	-10	0
A.S.D. OLTRISARCO JUVENTUS CLUB	1	10	0	1	9	8	36	-28	0

GIRONE / KREIS B

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
S.C.D. SPORT CLUB ST.GEORGEN	30	10	10	0	0	65	6	59	0
S.S.V. BRIXEN	20	10	6	2	2	46	6	40	0
F.C. BOZNER	20	10	6	2	2	39	18	21	0
S.S.V. AHRNTAL	12	10	4	0	6	32	18	14	0
A.S.C. JUGEND NEUGRIES	4	10	1	1	8	7	69	-62	0
A.S.D. LAIVES BRONZOLO	1	10	0	1	9	6	78	-72	0

GIOVANISSIMI / B-JUGEND PROV. Under 15

RISULTATI UFFICIALI GARE DEL / SPIELE VOM 09/11/2018

Si trascrivono qui di seguito i risultati ufficiali delle gare disputate
Man veröffentlicht die Offiziellen Spielergebnisse

GIRONE C - 2 Giornata - A			
VELTURNO FELDTH.	- VAL BADIA	8 - 5	

RISULTATI UFFICIALI GARE DEL / SPIELE VOM 07/11/2018

Si trascrivono qui di seguito i risultati ufficiali delle gare disputate
Man veröffentlicht die Offiziellen Spielergebnisse

GIRONE A - 6 Giornata - A			
RIFFIAN KUENS	- NAPOLI CLUB BZ	3 - 2	

RISULTATI UFFICIALI GARE DEL / SPIELE VOM 06/11/2018

Si trascrivono qui di seguito i risultati ufficiali delle gare disputate
Man veröffentlicht die Offiziellen Spielergebnisse

GIRONE B - 8 Giornata - A			
SARNTAL FUSSBALL	- SCILIAR SCHLERN	1 - 4	

RISULTATI UFFICIALI GARE DEL / SPIELE VOM 03/11/2018

Si trascrivono qui di seguito i risultati ufficiali delle gare disputate
Man veröffentlicht die Offiziellen Spielergebnisse

GIRONE B - 9 Giornata - A			
EGGENTAL	- EPPAN	3 - 2	

GIRONE C - 9 Giornata - A			
(1) GSIESERTAL	- VAL BADIA	5 - 2	

(1) - disputata il 04/11/2018

RISULTATI UFFICIALI GARE DEL / SPIELE VOM 10/11/2018

Si trascrivono qui di seguito i risultati ufficiali delle gare disputate
Man veröffentlicht die Offiziellen Spielergebnisse

GIRONE A - 10 Giornata - A			
ALGUND RAFFEISEN	- ST. MARTIN MOOS I.P.	3 - 8	
(1) MALLES MALS	- COLDRANO GOLDRAIN	5 - 1	
(1) SCHLANDERS	- CASTELBELLO C.	1 - 2	
SPORT CLUB LAAS	- NAPOLI CLUB BZ	0 - 3	
(1) TERLANO	- PRATO ALLO STELVIO	3 - 0	

(1) - disputata il 11/11/2018

GIRONE B - 10 Giornata - A			
EPPAN	- SCILIAR SCHLERN	4 - 1	
(1) RITTEN SPORT	- NEUMARKT EGNA	4 - 0	
SARNTAL FUSSBALL	- WEINSTRASSE SUED	1 - 4	
ST.PAULS	- EGGENTAL	0 - 6	
VORAN LEIFERS	- SALORNO RAIFFEISEN	3 - 1	

(1) - disputata il 11/11/2018

GIRONE C - 10 Giornata - A			
AUSWAHL RIDNAUNTAL	- CAMPO TRENS	3 - 0	
MILLAND	- VAHRN	4 - 2	
RISCONE REISCHACH	- VELTURNO FELDTH.	1 - 5	
SEXTEN	- STEGEN STEGONA	2 - 1	
(1) TERENTEN	- GSIESERTAL	0 - 4	

(1) - disputata il 11/11/2018

GIRONE D - 10 Giornata - A			
BOZNER	- LANA SPORTVEREIN	1 - 0	
(1) NAPOLI CLUB BZ B	- BRIXEN	5 - 4	
OLTRISARCO JUVE	- VIRTUS BOLZANO B	0 - 8	
VIRTUS BOLZANO	- OLIMPIA MERANO	5 - 2	

(1) - disputata il 11/11/2018

GIRONE / KREIS A

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
F.C. TERLANO	24	9	8	0	1	41	14	27	0
NAPOLI CLUB BOLZANO	24	9	8	0	1	31	8	23	0
A.S.V. RIFFIAN KUENS	22	9	7	1	1	37	21	16	0
A.S. MALLES SPORTVEREIN MALS	20	9	6	2	1	40	18	22	0
A.S.D. CASTELBELLO CIARDES	13	9	4	1	4	25	22	3	0
A.F.C. ST. MARTIN MOOS I.P.	13	9	4	1	4	42	41	1	0
S.C. SCHLANDERS	9	9	3	0	6	15	23	-8	0
A.S. COLDRANO S.V.GOLDRAIN	6	9	2	0	7	27	43	-16	0
S.V. PRATO ALLO STELVIO	5	9	1	2	6	8	21	-13	0
A.S.D. SPORT CLUB LAAS	4	8	1	1	6	10	24	-14	0
S.S. ALGUND RAFFEISEN A.S.D.	3	9	1	0	8	11	52	-41	0

GIRONE / KREIS B

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
A.F.C. EPPAN	24	9	8	0	1	35	12	23	0
AC.SG SCILIAR SCHLERN	22	9	7	1	1	39	9	30	0
S.S.V. WEINSTRASSE SUED	19	8	6	1	1	34	17	17	0
A.S.D. EGGENTAL	19	9	6	1	2	30	18	12	0
RS.ASV RITTEN SPORT AMATEURSP.V	15	9	4	3	2	25	19	6	0
SSV.D. VORAN LEIFERS	8	9	2	2	5	16	23	-7	0
F.C. NEUMARKT EGNA	7	9	2	1	6	14	25	-11	0
U.S.D. SALORNO RAIFFEISEN	7	9	2	1	6	12	23	-11	0
A.S.C. SARNTAL FUSSBALL	7	9	2	1	6	7	23	-16	0
F.C.D. ST.PAULS	7	9	2	1	6	8	29	-21	0
A.S.V. KALTERER SV FUSSBALL	5	9	1	2	6	15	37	-22	0

GIRONE / KREIS C

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
U.S. VELTURNO FELDTHURNS	23	9	7	2	0	64	28	36	0
AUSWAHL RIDNAUNTAL	20	9	6	2	1	32	25	7	0
A.F.C. SEXTEN	19	9	6	1	2	47	12	35	0
SPORTCLUB GSIESERTAL	15	9	5	0	4	26	29	-3	0
D.S.V. MILLAND	13	8	4	1	3	28	25	3	0
S.V. CAMPO TRENS SV FREIENFELD	13	8	4	1	3	13	15	-2	0
A.C.D. VAL BADIA	12	9	4	0	5	29	37	-8	0
U.S. RISCONE S.V.REISCHACH	8	9	2	2	5	12	17	-5	0
A.S.V. VAHRN	8	9	2	2	5	31	37	-6	0
ASVSSD STEGEN STEGONA	8	9	2	2	5	12	20	-8	0
SPORTVEREIN TERENTEN	1	10	0	1	9	14	63	-49	0

GIRONE / KREIS D

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
A.C.D. VIRTUS BOLZANO	19	9	6	1	1	35	12	23	0
sq.B OLIMPIA MERANO sq.B	18	8	6	0	2	41	13	28	0
sq.B VIRTUS BOLZANO sq.B	18	8	6	0	2	28	8	20	0
F.C. BOZNER	18	8	6	0	2	20	11	9	0
S.S.V. BRIXEN	15	8	5	0	3	32	17	15	0
U.S. LANA SPORTVEREIN	10	8	3	1	4	23	19	4	0
sq.B NAPOLI CLUB BOLZANO sq.B	9	9	3	0	5	29	35	-6	0
A.S.D. OLIMPIA MERANO	6	8	2	0	6	24	31	-7	0
A.S.V. PARTSCHINS RAIFFEISEN	6	8	2	0	6	9	37	-28	0
A.S.D. OLTRISARCO JUVENTUS CLUB	0	8	0	0	8	5	63	-58	0

FEMMINILE / MÄDCHEN Under 15

RISULTATI UFFICIALI GARE DEL / SPIELE VOM 13/10/2018

Si trascrivono qui di seguito i risultati ufficiali delle gare disputate
Man veröffentlicht die Offiziellen Spielergebnisse

GIRONE A - 5 Giornata - A			
ISERA	- SUDTIROL SRL	2 - 0	

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
U.S. RISCONE S.V.REISCHACH	15	7	5	0	0	33	1	32	0
U.S. ISERA	10	7	3	1	1	13	10	3	0
FUSSBALLCLUB SUDTIROL SRL	9	7	3	0	2	20	6	14	0
ADFC RED LIONS TARSCH	4	6	1	1	2	6	10	-4	0
C.F. VIPITENO STERZING A.S.D.	3	6	1	0	3	13	12	1	0
SSV.D. VORAN LEIFERS	0	7	0	0	5	0	46	-46	0
S.S.V. AHRNTAL	0	7	0	0	0	0	0	0	0
D.F.C. MAIA ALTA OBERMAIS	0	7	0	0	0	0	0	0	0

ESORDIENTI / C-JUGEND 9 x 9 misti/gemischt

RISULTATI UFFICIALI GARE DEL / SPIELE VOM 27/10/2018

Si trascrivono qui di seguito i risultati ufficiali delle gare disputate
Man veröffentlicht die Offiziellen Spielergebnisse

GIRONE A - 8 Giornata - A			
MAIA ALTA OBERMAIS	- JUGEND NEUGRIES	0 - 4	

RISULTATI UFFICIALI GARE DEL / SPIELE VOM 05/11/2018

Si trascrivono qui di seguito i risultati ufficiali delle gare disputate
Man veröffentlicht die Offiziellen Spielergebnisse

GIRONE B - 9 Giornata - A			
NEUMARKT EGNA	- LAIVES BRONZOLO	1 - 3	
(1) REAL BOLZANO	- NAPOLI CLUB BZ	3 - 2	

(1) - disputata il 03/11/2018

RISULTATI UFFICIALI GARE DEL / SPIELE VOM 10/11/2018

Si trascrivono qui di seguito i risultati ufficiali delle gare disputate
Man veröffentlicht die Offiziellen Spielergebnisse

GIRONE A - 10 Giornata - A			
(1) ALTO ADIGE	- PARTSCHINS RAIFF.B	4 - 1	
KALTERER FUSSBALL	- VAL PASSIRIA	3 - 1	
LANA SPORTVEREIN	- GARGAZON	1 - 3	
MAIA ALTA OBERMAIS	- SPORT CLUB LAAS	-	R
OLIMPIA MERANO	- JUGEND NEUGRIES	0 - 4	
(2) PARTSCHINS RAIFF.	- ST.PAULS	4 - 1	

(1) - disputata il 11/11/2018
(2) - disputata il 09/11/2018

GIRONE B - 10 Giornata - A			
(1) JUGEND NEUGRIES B	- REAL BOLZANO	2 - 3	
(1) LAIVES BRONZOLO	- EGGENTAL	1 - 3	
NAPOLI CLUB BOLZANO	- SARNTAL FUSSBALL	1 - 3	
RITTEN SPORT	- NEUMARKT EGNA	3 - 2	
UNTERLAND DAMEN	- SALORNO RAIFFEISEN	-	R

(1) - disputata il 11/11/2018

GIRONE C - 10 Giornata - A			
AUSWAHL RIDNAUNTAL	- AHRNTAL	-	R
BRIXEN	- MILLAND	4 - 1	
GITSCHBERG JOCHTAL	- NEUSTIFT	1 - 3	

ESORDIENTI / C-JUGEND 9 x 9 1°anno/Jahr

RISULTATI UFFICIALI GARE DEL / SPIELE VOM 07/11/2018

Si trascrivono qui di seguito i risultati ufficiali delle gare disputate
Man veröffentlicht die Offiziellen Spielergebnisse

GIRONE A - 7 Giornata - A			
WEINSTRASSE SUED	- CERMES	3 - 2	

GIRONE A - 8 Giornata - A			
ALGUND RAFFEISEN	- OLTRISARCO JUVE	1 - 4	

RISULTATI UFFICIALI GARE DEL / SPIELE VOM 10/11/2018

Si trascrivono qui di seguito i risultati ufficiali delle gare disputate
Man veröffentlicht die Offiziellen Spielergebnisse

GIRONE A - 9 Giornata - A			
OLIMPIA MERANO	- CERMES	2 - 1	
(1) OLTRISARCO JUVE	- VIRTUS BOLZANO	4 - 1	
VORAN LEIFERS C	- ALGUND RAFFEISEN	4 - 1	
WEINSTRASSE SUED	- ALTO ADIGE	1 - 3	

(1) - disputata il 12/11/2018

GIRONE B - 9 Giornata - A			
BOZNER	- VORAN LEIFERS B	-	R
JUGEND NEUGRIES	- NEUSTIFT	-	R
(1) TAUFERS	- SARNTAL FUSSBALL B	3 - 2	
(1) VIRTUS BOLZANO B	- AUSWAHL RIDNAUNTAL	0 - 4	

(1) - disputata il 09/11/2018

COPPA 1^ CATEGORIA / POKAL 1. AMATEURLIGA

RISULTATI UFFICIALI GARE DEL / SPIELE VOM 07/11/2018

Si trascrivono qui di seguito i risultati ufficiali delle gare disputate
Man veröffentlicht die Offiziellen Spielergebnisse

2^ TRIANGOLARE / DREIERKREIS			
CHIENES	- SCHLANDERS	1 - 1	

2^ TRIANGOLARE / DREIERKREIS			
BOLZANOPIANI	- FRANGART RAIFF.	4 - 2	

TRIANGOLARE / DREIERKREIS

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
A.S.V. RIFFIAN KUENS	3	1	1	0	0	2	0	2	0
S.C. SCHLANDERS	1	1	0	1	0	1	1	0	0
A.S. CHIENES	1	2	0	1	1	1	3	-2	0

TRIANGOLARE / DREIERKREIS

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
A.S.D. BOLZANOPIANI	3	2	1	0	1	4	3	1	0
S.V. CAMPO TRENS SV FREIENFELD	3	1	1	0	0	1	0	1	0
F.C. FRANGART RAIFFEISEN	0	1	0	0	1	2	4	-2	0

COPPA 3^ CATEGORIA / POKAL 3. AMATEURLIGA

RISULTATI UFFICIALI GARE DEL / SPIELE VOM 10/11/2018

Si trascrivono qui di seguito i risultati ufficiali delle gare disputate
Man veröffentlicht die Offiziellen Spielergebnisse

GIRONE 1 - 3 Giornata - A			
OLTRISARCO JUVE	- PERCHA	2 - 2	
SAN GENESIO JENESIEN	- MUHLWALD	1 - 2	

GIRONE 2 - 3 Giornata - A			
MORTER	- NIEDERDORF	1 - 1	
RINA	- DIETENHEIM AUFH.	1 - 1	

GIRONE 3 - 3 Giornata - A			
(1) BLUE STARS	- JUGEND NEUGRIES	3 - 3	
TERENTEN	- SINIGO	-	D

(1) - disputata il 09/11/2018

GIRONE 4 - 3 Giornata - A			
GOSSENSASS	- ARBERIA GLS	3 - 4	
ST. GEORGEN JUNIOR	- LAUGEN	3 - 0	

GIRONE 5 - 3 Giornata - A			
EXCELSIOR A.S.D.	- CORCES	2 - 1	
ST.PANKRAZ	- UNTERLAND BERG	1 - 4	

GIRONE 6 - 3 Giornata - A			
LAATSCH TAUFERS	- PREDOI	5 - 1	
VOELLAN RAIKA	- UTTENHEIM	6 - 1	

GIRONE / KREIS 1

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
S.S.V. MUHLWALD	6	2	2	0	0	5	2	3	0
GS SV SAN GENESIO SV JENESIEN	4	3	1	1	1	6	5	1	0
ASV.D. BURGSTALL FUSSBALL	2	2	0	2	0	6	6	0	0
A.S.D. OLTRISARCO JUVENTUS CLUB	2	2	0	2	0	5	5	0	0
SSV. PERCHA	1	3	0	1	2	3	7	-4	0

GIRONE / KREIS 2

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
TEIS TISO VILLNOESS FUNES	9	3	3	0	0	9	2	7	0
S.V.D. DIETENHEIM AUFHOFEN	4	2	1	1	0	3	1	2	0
D.F.C. FUSSBALL CLUB NIEDERDORF	4	4	1	1	2	3	5	-2	0
S.V. MORTER	1	2	0	1	1	2	3	-1	0
U.S.D. RINA	1	3	0	1	2	1	7	-6	0

GIRONE / KREIS 3

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
A.S.C. JUGEND NEUGRIES	4	3	1	1	1	6	4	2	0
A.S.D. BLUE STARS	4	2	1	1	0	4	3	1	0
SPORTVEREIN TERENTEN	3	2	1	0	1	4	4	0	0
AS SV RASA RAAS	3	2	1	0	1	4	4	0	0
U.S.D. SINIGO	0	1	0	0	1	0	3	-3	0

GIRONE / KREIS 4

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
A.S.C. ST. GEORGEN JUNIOR	9	3	3	0	0	9	1	8	0
S.C. LAUGEN	4	3	1	1	1	9	6	3	0
F.C.D. ARBERIA GLS	4	2	1	1	0	7	6	1	0
A.S.V. NEUSTIFT	3	2	1	0	1	5	1	4	0
A.S.V. GOSSENSASS	0	4	0	0	4	4	20	-16	0

GIRONE / KREIS 5

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
A.S.V. TSCHERMS MARLING FUSSBALL	6	2	2	0	0	13	0	13	0
S.V. UNTERLAND BERG	6	2	2	0	0	5	1	4	0
A.S. CORCES	3	3	1	0	2	5	6	-1	0
G.S. EXCELSIOR A.S.D.	3	2	1	0	1	2	9	-7	0
A.S.C. ST.PANKRAZ	0	3	0	0	3	4	13	-9	0

GIRONE / KREIS 6

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
A.S.V. UTTENHEIM	6	3	2	0	1	11	8	3	0
ASV.D. VOELLAN RAIKA	4	2	1	1	0	7	2	5	0
D.S.V. EYRS	4	2	1	1	0	6	3	3	0
S.P.G. LAATSCH TAUFERS	3	3	1	0	2	9	10	-1	0
A.S.D. PREDOI	0	2	0	0	2	1	11	-10	0

COPPA FEMMINILE GIOV. / POKAL DAMEN JUGEND

RISULTATI UFFICIALI GARE DEL / SPIELE VOM 11/11/2018

Si trascrivono qui di seguito i risultati ufficiali delle gare disputate
Man veröffentlicht die Offiziellen Spielergebnisse

GIRONE A - 1 Giornata - A		
MAIA ALTA OBERMAIS	- VORAN LEIFERS	3 - 2
RED LIONS TARSCH	- SUDTIROL SRL	2 - 1

GIRONE B - 1 Giornata - A		
(1) AHRNTAL	- NIEDERDORF	4 - 1
(1) VIPITENO STERZING	- RISCONE REISCHACH	2 - 1

(1) - disputata il 10/11/2018

GIUDICE SPORTIVO / SPORTJUSTIZ

Decisioni del Giudice Sportivo / Beschluesse des Sportrichters

Il Giudice Sportivo, Zelger Alexander, assistito dal Sostituto Giudice Sportivo Bardelli Angelo e dal rappresentante A.I.A., nella seduta del 14/11/2018, ha adottato le decisioni che di seguito integralmente si riportano:
Der Sportrichter, Zelger Alexander, in Anwesenheit des stellvertretenden Sportrichters Bardelli Angelo und des Vertreters der Schiedsrichter Vereinigung, hat in der Sitzung vom 14/11/2018 folgende Entscheidungen, wie gänzlich angeführt, getroffen:

PROMOZIONE / LANDESLIGA

GARE DEL / SPIELE VOM 10/11/2018

PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMAßNAHMEN

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari.
Aufgrund der offiziellen Akten wurden folgende Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

A CARICO CALCIATORI NON ESPULSI DAL CAMPO / ZU LASTEN FUßBALLSPIELER OHNE FELDVERWEIS

SQUALIFICA PER UNA GARA REC. AMM. / SPERRE EIN SPIEL WIEDERHOLTE VERW. (V INFR)

PICHLER SEBASTIAN	(BOZNER)	LEKIQI ARBER	(SALORNO RAIFFEISEN)

AMMONIZIONE CON DIFFIDA (IV INFR) / OFFIZIELLE VERWARNUNG (IV VERGEHEN)

DEMETZ ALEX	(BRUNICO BRUNECK AUSWAHL)

GARE DEL / SPIELE VOM 11/11/2018

PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMAßNAHMEN

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari.
Aufgrund der offiziellen Akten wurden folgende Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

A CARICO CALCIATORI ESPULSI DAL CAMPO / ZU LASTEN FUßBALLSPIELER MIT FELDVERWEIS

SQUALIFICA PER DUE GARE EFFETTIVE / SPERRE ZWEI SPIELE

DONATO ANDREA	(WEINSTRASSE SUED)

SQUALIFICA PER UNA GARA EFFETTIVA / SPERRE EIN SPIEL

FACKL DANNY	(ALBEINS)

A CARICO CALCIATORI NON ESPULSI DAL CAMPO / ZU LASTEN FUßBALLSPIELER OHNE FELDVERWEIS

SQUALIFICA PER UNA GARA REC. AMM. / SPERRE EIN SPIEL WIEDERHOLTE VERW. (V INFR)

HASLER NORBERT	(LATZFONS VERDINGS)	OBRIST HANS PETER	(LATZFONS VERDINGS)
MAYR ARMIN	(TERLANO)	PLONER CHRISTOPH	(VAL PASSIRIA)

AMMONIZIONE CON DIFFIDA (IV INFR) / OFFIZIELLE VERWARNUNG (IV VERGEHEN)

STUEFER BENJAMIN	(LATZFONS VERDINGS)	NIEDERJAUFNER DANIEL	(MILLAND)
PLUNGER FELIX	(SCILIAR SCHLERN)	AUSSERER FLORIAN	(TERLANO)

1^ CATEGORIA / 1. AMATEURLIGA

GARE DEL / SPIELE VOM 10/11/2018

PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMAßNAHMEN

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari.
Aufgrund der offiziellen Akten wurden folgende Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

A CARICO DI SOCIETA' / ZU LASTEN DER VEREINE

AMMENDA / GELDBUßE

Euro 250,00 PLOSE

Comportamento gravemente offensivo dei propri sostenitori nei confronti dell'arbitro.

Grob beleidigendes Verhalten der eigenen Anhaenger gegenueber dem Schiedsrichter.

Euro 150,00 RITTEN SPORT AMATEURSP.V

Responsabilità oggettiva per il comportamento antisportivo del proprioallenatore (Recidivo).

Objektive Verantwortung betreffend das unsportliche Verhalten des eigenen Trainers (Rueckfaellig).

A CARICO DI ALLENATORI / ZU LASTEN DER TRAINER

SQUALIFICA PER DUE GARE EFFETTIVE / SPERRE ZWEI SPIELE

MARCHETTO LUCA (RITTEN SPORT AMATEURSP.V)

Recidivo C.U. nr 13 e 16 - Rueckfaellig O.R. Nr. 13 und 16.

A CARICO CALCIATORI ESPULSI DAL CAMPO / ZU LASTEN FUßBALLSPIELER MIT FELDVERWEIS

SQUALIFICA PER UNA GARA EFFETTIVA / SPERRE EIN SPIEL

BURGER MICHAEL (PLOSE)

SCHATZER MARIAN (PLOSE)

OSTI JURI (RITTEN SPORT AMATEURSP.V)

A CARICO CALCIATORI NON ESPULSI DAL CAMPO / ZU LASTEN FUßBALLSPIELER OHNE FELDVERWEIS

SQUALIFICA PER UNA GARA REC. AMM. / SPERRE EIN SPIEL WIEDERHOLTE VERW. (V INFR)

HOLZKNECHT MARK (GARGAZON GARGAZZONE RAIKA)

AMMONIZIONE CON DIFFIDA (IV INFR) / OFFIZIELLE VERWARNUNG (IV VERGEHEN)

PLAIKNER JAN (CHIENES)

SOGHEIR WALID (HASLACHER S.V.)

HUBER ALEX (RISCONE S.V.REISCHACH)

GOLLER PETER (SCHABS)

BURGER ALEXANDER (VELTURNO FELDTHURNS)

DORFMANN FLORIAN (VELTURNO FELDTHURNS)

VILLSCHEIDER UNTER EMANUEL (VELTURNO FELDTHURNS)

GARE DEL / SPIELE VOM 11/11/2018

PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMAßNAHMEN

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari.
Aufgrund der offiziellen Akten wurden folgende Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

A CARICO DI ALLENATORI / ZU LASTEN DER TRAINER

AMMONIZIONE CON DIFFIDA / OFFIZIELLE VERWARNUNG

CALABRESE ANTONIO	(FRANGART RAIFFEISEN)	PAISSAN STEFANO	(NALS)

A CARICO CALCIATORI ESPULSI DAL CAMPO / ZU LASTEN FUßBALLSPIELER MIT FELDVERWEIS

SQUALIFICA PER UNA GARA EFFETTIVA / SPERRE EIN SPIEL

APPENBICHLER FLORIAN	(COLLE CASIES PICHL GSIES)

A CARICO CALCIATORI NON ESPULSI DAL CAMPO / ZU LASTEN FUßBALLSPIELER OHNE FELDVERWEIS

SQUALIFICA PER UNA GARA REC. AMM. / SPERRE EIN SPIEL WIEDERHOLTE VERW. (V INFR)

FOLIE ARNDT	(FRANGART RAIFFEISEN)	OBERHOFER JOHANNES	(GITSCHBERG JOCHTAL)
BERNARD PHILIPP	(NALS)	WALDNER NICOLAS	(TIROL)

AMMONIZIONE CON DIFFIDA (IV INFR) / OFFIZIELLE VERWARNUNG (IV VERGEHEN)

SPADINA MATTIA	(FRANGART RAIFFEISEN)	ACHERER LUKAS	(GITSCHBERG JOCHTAL)
TURCANU HLIBITSCHI BOGDAN	(GITSCHBERG JOCHTAL)	NALE SIMONE	(MERANO MERAN CALCIO)
STUEFER ARMIN	(NATZ)	DRENI DENIS	(NEUMARKT EGNA)
MARTINELLI MATTEO	(NEUMARKT EGNA)	OSMANI FETA	(NEUMARKT EGNA)

2^ CATEGORIA / 2. AMATEURLIGA

GARE DEL / SPIELE VOM 7/11/2018

PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMAßNAHMEN

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari.
Aufgrund der offiziellen Akten wurden folgende Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

A CARICO CALCIATORI NON ESPULSI DAL CAMPO / ZU LASTEN FUßBALLSPIELER OHNE FELDVERWEIS

AMMONIZIONE CON DIFFIDA (IV INFR) / OFFIZIELLE VERWARNUNG (IV VERGEHEN)

KASER MORITZ	(LUSON-LUSEN)

GARE DEL / SPIELE VOM 8/11/2018

PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMAßNAHMEN

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari.
Aufgrund der offiziellen Akten wurden folgende Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

A CARICO CALCIATORI NON ESPULSI DAL CAMPO / ZU LASTEN FUßBALLSPIELER OHNE FELDVERWEIS

AMMONIZIONE CON DIFFIDA (IV INFR) / OFFIZIELLE VERWARNUNG (IV VERGEHEN)

SCUDIER SIMONE (GIRLAN) PFOSTL DANIEL (SPORTVEREIN PLAUS)

GARE DEL / SPIELE VOM 10/11/2018

PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMAßNAHMEN

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari.
Aufgrund der offiziellen Akten wurden folgende Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

A CARICO DI SOCIETA' / ZU LASTEN DER VEREINE

AMMENDA / GELDBUßE

Euro 100,00 COLDRANO S.V.GOLDRAIN

Comportamento offensivo dei propri sostenitori nei confronti dell' arbitro e dei calciatori della squadra ospite.

Beleidigendes Verhalten der eigenen Anhaenger gegenueber dem Schiedsrichter und den Fussballspielern der Gegnermannschaft.

Euro 100,00 LA VAL

Comportamento offensivo dei propri sostenitori nei confronti dell' arbitro e dei calciatori della squadra ospite.

Beleidigendes Verhalten der eigenen Anhaenger gegenueber dem Schiedsrichter und den Fussballspielern der Gegnermannschaft.

Euro 50,00 LA VAL

Per avere omesso di presentare all'arbitro la richiesta della Forza Pubblica, peraltro assente.

Weil es unterlassen wurde, dem Schiedsrichter die Anfrage des Sicherheitsdienstes vorzulegen, der zudem abwesend war.

A CARICO DIRIGENTI / ZU LASTEN FUNKTIONÄRE

INIBIZIONE A SVOLGERE ATTIVITA' FINO AL / TÄTIGKEITSUNTERSAGUNG BIS 22/11/2018

PUTZ MANUEL (MALLES SPORTVEREIN MALS)

A CARICO DI ALLENATORI / ZU LASTEN DER TRAINER

SQUALIFICA PER UNA GARA EFFETTIVA / SPERRE EIN SPIEL

NOCK CHRISTOPH (CERMES) 1

Recidivo C.U. nr 18 - Rueckfaellig Nr. 18

GALVAN MARCO (GAIS) 1

A CARICO CALCIATORI ESPULSI DAL CAMPO / ZU LASTEN FUßBALLSPIELER MIT FELDVERWEIS

SQUALIFICA PER DUE GARE EFFETTIVE / SPERRE ZWEI SPIELE

PASQUAZZO ALBERTO (CERMES)

SQUALIFICA PER UNA GARA EFFETTIVA / SPERRE EIN SPIEL

PIRCHER ALEX	(ANDRIAN)	CEHAIC MIRZA	(AUER ORA)
CORONA DENIS	(CERMES)	DE MARTINO MASSIMO	(CERMES)

A CARICO CALCIATORI NON ESPULSI DAL CAMPO / ZU LASTEN FUßBALLSPIELER OHNE FELDVERWEIS

SQUALIFICA PER UNA GARA REC. AMM. / SPERRE EIN SPIEL WIEDERHOLTE VERW. (V INFR)

UNTERHAUSER IVAN	(ANDRIAN)	PIRCHER JOHANNES	(COLDRANO S.V.GOLDRAIN)
NIEDERKOFLER MARKUS	(GAIS)		

AMMONIZIONE CON DIFFIDA (IV INFR) / OFFIZIELLE VERWARNUNG (IV VERGEHEN)

CIACIO VINCENZO	(BRESSANONE)	RAINER THOMAS CHRISTIA	(MALLES SPORTVEREIN MALS)
CIRILLO GREGORIO	(MONTAN)	MAIR MARKUS	(STEINEGG RAIFFEISEN)

GARE DEL / SPIELE VOM 11/11/2018

PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMAßNAHMEN

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari.
Aufgrund der offiziellen Akten wurden folgende Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

A CARICO CALCIATORI ESPULSI DAL CAMPO / ZU LASTEN FUßBALLSPIELER MIT FELDVERWEIS

SQUALIFICA PER UNA GARA EFFETTIVA / SPERRE EIN SPIEL

SADEI IRWIN	(LAGHETTI RAIFFEISEN)	KROESS JULIAN	(MOLTEN VORAN)
GATTERER FLORIAN	(SEXTEN)	PFEIFHOFER PHILIP	(SEXTEN)
NEUNHAEUSERER MARKUS	(VALDAORA OLANG)		

A CARICO CALCIATORI NON ESPULSI DAL CAMPO / ZU LASTEN FUßBALLSPIELER OHNE FELDVERWEIS

SQUALIFICA PER UNA GARA REC. AMM. / SPERRE EIN SPIEL WIEDERHOLTE VERW. (V INFR)

KOEHL TONI	(ALDEIN PETERSBERG)	BACHER PATRICK	(AUSWAHL RIDNAUNTAL)
BRIDAROLLI MANUEL	(LAIVES BRONZOLO)		

AMMONIZIONE CON DIFFIDA (IV INFR) / OFFIZIELLE VERWARNUNG (IV VERGEHEN)

RAINER JAN MAXIMILIAN	(AUSWAHL RIDNAUNTAL)	POHL ALEXANDER	(CASTELBELLO CIARDES)
WISTHALER FABIAN	(S.LORENZO)	VILLGRATER THOMAS	(SEXTEN)
GIANORDOLI LUCAS	(SLUDERNO)	ELLER MICHAEL	(SPORT CLUB LAAS)

3^ CATEGORIA / 3. AMATEURLIGA

GARE DEL / SPIELE VOM 3/11/2018

DECISIONI DEL GIUDICE SPORTIVO / ENTSCHEIDUNGEN SPORTRICHTER

gara del / Spiel vom 3/11/2018 PERCHA - GOSSENSASS

Vista la segnalazione della società Gossensass ed il supplemento di rapporto dell'arbitro, il quale ammette l'errore, si modifica il risultato finale della gara da 2-1 a 3-0 a favore della squadra del Gossensass.

Nach Einsichtnahme in die Mitteilung des Vereins Gossensass und in denZusatztbericht des Schiedsrichters, mit dem er den Fehler zugibt, wirddas Ergbnis des obigen Spiels von 2-1 auf 3-0 zugunsten von Gossensass abgeaendert.

CALCIO A 5 / KLEINFELD SERIE C2

Nessun provvedimento disciplinare / Keine Disziplinarmaßnahmen

JUNIORES / JUNIOREN REG. Under 19

GARE DEL / SPIELE VOM 27/10/2018

DECISIONI DEL GIUDICE SPORTIVO / ENTSCHEIDUNGEN SPORTRICHTER

gara del / Spiel vom 27/10/2018 LAIVES BRONZOLO - MAIA ALTA OBERMAIS

Vista la segnalazione della società Maia Alta Obermais ed il supplemento di rapporto dell'arbitro, il quale ammette l'errore, si modifica il risultato finale della gara da 4-3 a 4-4.

Nach Einsichtnahme in die Mitteilung des Vereins Maia Alta Obermais und in den Zusatzbericht des Schiedsrichters, mit dem er den Fehler zugibt, wird das Ergebnis des obigen Spiels von 4-3 auf 4-4 abgeaendert.

GARE DEL / SPIELE VOM 6/11/2018

PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMAßNAHMEN

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari.
Aufgrund der offiziellen Akten wurden folgende Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

A CARICO DI SOCIETA' / ZU LASTEN DER VEREINE

AMMENDA E DIFFIDA / GELDBUßE UND OFFIZIELLE VERWARNUNG

Euro 100,00 MERANO MERAN CALCIO

Comportamento offensivo e minaccioso dei propri sostenitori nei confronti dell'arbitro.

Beleidigendes und drohendes Verhalten der eigenen Anhaenger gegenueberdem Schiedsrichter.

A CARICO DI ALLENATORI / ZU LASTEN DER TRAINER

SQUALIFICA PER UNA GARA EFFETTIVA / SPERRE EIN SPIEL

FALASCA RAFFAELE (MERANO MERAN CALCIO)

Recidivo C.U. nr. 18 - Rueckfaellig O.R. Nr. 18

A CARICO CALCIATORI ESPULSI DAL CAMPO / ZU LASTEN FUßBALLSPIELER MIT FELDVERWEIS

SQUALIFICA PER TRE GARE EFFETTIVE / SPERRE DREI SPIELE

SANNEH SAINEY (MERANO MERAN CALCIO)

Espulso per somma di ammonizioni, lo stesso insultava e minacciava l'arbitro.

Wegen 2.Verwarnung des Platzes verwiesen, beleidgte und drohte er den Schiedsrichter.

A CARICO CALCIATORI NON ESPULSI DAL CAMPO / ZU LASTEN FUßBALLSPIELER OHNE FELDVERWEIS

AMMONIZIONE CON DIFFIDA (IV INFR) / OFFIZIELLE VERWARNUNG (IV VERGEHEN)

GRUBER TOBIAS (MAIA ALTA OBERMAIS) RIZZOLLI MICHAEL (MAIA ALTA OBERMAIS)

GARE DEL / SPIELE VOM 10/11/2018

PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMAßNAHMEN

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari.
Aufgrund der offiziellen Akten wurden folgende Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

A CARICO DI SOCIETA' / ZU LASTEN DER VEREINE

AMMENDA / GELDBUßE

Euro 100,00 BOZNER

Comportamento offensivo dei propri sostenitori nei confronti dell' arbitro.

Beleidigendes Verhalten der eigenen Anhaenger gegenueber dem Schiedsrichter.

A CARICO DIRIGENTI / ZU LASTEN FUNKTIONÄRE

AMMONIZIONE E DIFFIDA / OFFIZIELLE VERWARNUNG

MAYR ALEXANDER (BOZNER)

A CARICO CALCIATORI ESPULSI DAL CAMPO / ZU LASTEN FUßBALLSPIELER MIT FELDVERWEIS

SQUALIFICA PER DUE GARE EFFETTIVE / SPERRE ZWEI SPIELE

BORSOTTI ANDREA (BOZNER)

SQUALIFICA PER UNA GARA EFFETTIVA / SPERRE EIN SPIEL

GIGANTE ALEXANDER (BOZNER) UNTERTHINER NIKO (BOZNER)

JUNIORES / JUNIOREN PROV. Under 19

GARE DEL / SPIELE VOM 12/10/2018

DECISIONI DEL GIUDICE SPORTIVO / ENTSCHEIDUNGEN SPORTRICHTER

gara del / Spiel vom 12/10/2018 LATSCH - TSCHERMS MARLING FUSSBALL

Vista la segnalazione della società Latsch e le relative verifiche documentali, si modifica il risultato finale della gara da 0-1 a 1-1.

Nach Einsichtnahme in die Mitteilung des Vereins Latsch und den Ueberpruefungen der Unterlagen wird das Endergebnis von 0-1 auf 1-1 abgeaendert.

GARE DEL / SPIELE VOM 10/11/2018

DECISIONI DEL GIUDICE SPORTIVO / ENTSCHEIDUNGEN SPORTRICHTER

gara del / Spiel vom 10/11/2018 NEUMARKT EGNA - SCHLANDERS

- Visto il rapporto dal quale si rileva che al 21 del p.t. è stato ammonito il calciatore nr. 5 Ronggador Tobias nato il 24/10/2001 partecipante al gioco con la società Neumarkt Egna senza averne titolo perchè non compreso tra i tesserati della società;
- Visti gli artt. 17/5,18,19 e 29 C.G.S.;

delibera di comminare:

- alla squadra suddetta la punizione sportiva della perdita della gara con il punteggio acquisito sul terreno di gioco di 0-5 per Schlanders
- alla società Neumarkt l'ammenda di Euro 100,00;
- al dirigente Ronggador Werner l'inibizione fino al 29/11/2018;
- al calciatore Ronggador Tobias la squalifica di una gara a tesseramento avvenuto.

- Nach Einsichtnahme in den Schiedsrichterbericht aus dem hervorgeht, dass in der 21 Minute der 1.Halbzeit, der fuer Neumarkt eingesetzte Fussballer Nr. 5 Ronggador Tobias geboren 24/10/2001 verwarnt wurde, der aber kein Anrecht an der Teinnahme am obigen Spiel hatte da er nicht unter die fuer den Verein gemeldeten aufscheint;
- Nach Einsichtnahme in die Artt. 17/5,18/19 und 29 des SpGk;

beschliesst

- gegen die obige Mannschaft die sportliche Bestrafung des Spielverlustes mit dem auf dem Spielfeld erzielten guenstigeren Ergebnis vom 0-5 zu verhaengen;
- dem Verein Egna Neumarkt eine Geldbusse von Euro 100,00 aufzuerlegen
- den Betreuer Ronggador Werner jegliche Verbandstaetigkeit bis einschliesslich 29/11/2018 zu untersagen;
- dem Fussballer Ronngador Tobias einen Spieltag Sperre bei erfolgter Meldung aufzuerlegen.

PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMAßNAHMEN

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari.
Aufgrund der offiziellen Akten wurden folgende Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

A CARICO DI SOCIETA' / ZU LASTEN DER VEREINE

PERDITA DELLA GARA / SPIELVERLUST

NEUMARKT EGNA
vedasi delibera - siehe Beschluss.

AMMENDA / GELDBUßE

Euro 100,00 NEUMARKT EGNA
vedasi delibera - siehe Beschluss.

A CARICO DIRIGENTI / ZU LASTEN FUNKTIONÄRE

INIBIZIONE A SVOLGERE ATTIVITA' FINO AL / TÄTIGKEITSUNTERSAGUNG BIS 29/11/2018

RONGGADOR WERNER (NEUMARKT EGNA)

vedasi delibera - siehe Beschluss.

A CARICO CALCIATORI ESPULSI DAL CAMPO / ZU LASTEN FUßBALLSPIELER MIT FELDVERWEIS

SQUALIFICA PER UNA GARA EFFETTIVA / SPERRE EIN SPIEL

MISIMI MERGIM (NEUMARKT EGNA) DANIELE ALEX (TERLANO)

A CARICO CALCIATORI NON ESPULSI DAL CAMPO / ZU LASTEN FUßBALLSPIELER OHNE FELDVERWEIS

SQUALIFICA PER UNA GARA REC. AMM. / SPERRE EIN SPIEL WIEDERHOLTE VERW. (V INFR)

GASSLITTER ALEX (SCILIAR SCHLERN)

AMMONIZIONE CON DIFFIDA (IV INFR) / OFFIZIELLE VERWARNUNG (IV VERGEHEN)

HOCHRAINER ANDRE (AUSWAHL RIDNAUNTAL) OBEXER TRISTAN (NATZ)

SCHULER THOMAS (SCHLANDERS)

JUNIORES / JUNIOREN POOL

GARE DEL / SPIELE VOM 10/11/2018

PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMAßNAHMEN

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari.
Aufgrund der offiziellen Akten wurden folgende Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

A CARICO CALCIATORI NON ESPULSI DAL CAMPO / ZU LASTEN FUßBALLSPIELER OHNE FELDVERWEIS

AMMONIZIONE CON DIFFIDA (IV INFR) / OFFIZIELLE VERWARNUNG (IV VERGEHEN)

XOXI MAXIMILIAN (COLLE CASIES PICHL GSIES) WOLFSGRUBER KARL (EGGENTAL)

KANTIOLER JAN (VELTURNO FELDTHURNS)

QUALIF. ALLIEVI / A-JUGEND REG. Under 17

GARE DEL / SPIELE VOM 7/11/2018

PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMAßNAHMEN

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari.
Aufgrund der offiziellen Akten wurden folgende Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

A CARICO DI SOCIETA' / ZU LASTEN DER VEREINE

AMMENDA / GELDBUßE

Euro 100,00 MAIA ALTA OBERMAIS

Comportamento offensivo dei propri sostenitori nei confronti dell' arbitro e dei calciatori della squadra ospite.

Beleidigendes Verhalten der eigenen Anhaenger gegenueber dem Schiedsrichter und den Fussballspielern der Gegnermannschaft.

A CARICO DIRIGENTI / ZU LASTEN FUNKTIONÄRE

AMMONIZIONE E DIFFIDA / OFFIZIELLE VERWARNUNG

BENAZZI DANIEL (MAIA ALTA OBERMAIS)

A CARICO DI ALLENATORI / ZU LASTEN DER TRAINER

SQUALIFICA PER UNA GARA EFFETTIVA / SPERRE EIN SPIEL

NONNATO TOMMASO (WEINSTRASSE SUED)

A CARICO CALCIATORI ESPULSI DAL CAMPO / ZU LASTEN FUßBALLSPIELER MIT FELDVERWEIS

SQUALIFICA PER UNA GARA EFFETTIVA / SPERRE EIN SPIEL

GAMPER ANDREAS (LANA SPORTVEREIN)

A CARICO CALCIATORI NON ESPULSI DAL CAMPO / ZU LASTEN FUßBALLSPIELER OHNE FELDVERWEIS

AMMONIZIONE CON DIFFIDA (IV INFR) / OFFIZIELLE VERWARNUNG (IV VERGEHEN)

SILLER SIMON (SPORT CLUB ST.GEORGEN)

GARE DEL / SPIELE VOM 11/11/2018

PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMAßNAHMEN

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari.
Aufgrund der offiziellen Akten wurden folgende Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

A CARICO DI SOCIETA' / ZU LASTEN DER VEREINE

AMMENDA / GELDBUßE

Euro 100,00 AHRNTAL

Comportamento offensivo dei propri sostenitori nei confronti dell' arbitro.

Beleidigendes Verhalten der eigenen Anhaenger gegenueber dem Schiedsrichter.

A CARICO DIRIGENTI / ZU LASTEN FUNKTIONÄRE

AMMONIZIONE E DIFFIDA / OFFIZIELLE VERWARNUNG

OBERLEITER MARTIN (AHRNTAL)

A CARICO DI ALLENATORI / ZU LASTEN DER TRAINER

SQUALIFICA PER UNA GARA EFFETTIVA / SPERRE EIN SPIEL

BAGAMORO MARCO (PARTSCHINS RAIFFEISEN)

Recidivo C.U. nr. 13 - Rueckfaellig O.R. Nr. 13.

A CARICO CALCIATORI NON ESPULSI DAL CAMPO / ZU LASTEN FUßBALLSPIELER OHNE FELDVERWEIS

AMMONIZIONE CON DIFFIDA (IV INFR) / OFFIZIELLE VERWARNUNG (IV VERGEHEN)

GARTNER JULIAN (AHRNTAL)

BONATO NATHAN MORENO (JUGEND NEUGRIES)

GOZZER LEONARDO (OLTRISARCO JUVENTUS CLUB)

ZUCHRISTIAN FELIX (ST.PAULS)

ALLIEVI / A-JUGEND PROV. Under 17

GARE DEL / SPIELE VOM 3/11/2018

DECISIONI DEL GIUDICE SPORTIVO / ENTSCHEIDUNGEN SPORTRICHTER

gara del / Spiel vom 3/11/2018 BRUNICO BRUNECK AUSWAHL - VAHRN

Vista la segnalazione della società Brunico Bruneck ed il supplemento di rapporto dell'arbitro, il quale ammette l'errore, si modifica il risultato finale della gara da 0-2 a 2-0 a favore della squadra Brunico Bruneck.

Nach Einsichtnahme in die Mitteilung des Vereins Brunico Bruneck und in den Zusatzbericht des Schiedsrichters, mit dem er den Fehler zugibt, wird das Ergebnis des obigen Spiels von 0-2 auf 2-0 zugunsten von Brunico Bruneck abgeaendert.

GARE DEL / SPIELE VOM 10/11/2018

DECISIONI DEL GIUDICE SPORTIVO / ENTSCHEIDUNGEN SPORTRICHTER

gara del / Spiel vom 10/11/2018 VORAN LEIFERS - SAN GENESIO SV JENESIEN

- Vista la nota ufficiale datata 09/11/2018 che comunica la rinuncia della società San Genesio Jenesien a disputare la gara in oggetto;
- Visto gli artt. 53 delle N.O.I.F., art. 17m del C.G.S. e C.U. nr. 1 del S.G.S della corrente stagione sportiva;

delibera di comminare:

- alla suddetta squadra la punizione sportiva della perdita della gara con il punteggio di 0-3 e la penalizzazione di 1 punto in classifica;
- alla società San Genesio l'ammenda di Euro 25,00 per la prima rinuncia;

- Nach Einsichtnahme in das offizielle Schreiben von 09/11/2018 des Vereins San Genesio Jenesien der den Verzicht an der Teilnahme am Spiel mitteilt,
- nach Einsichtnahme in die Artt. 53 der internen Verbandsbestimmungen, 17 des SpGK und in das O.R. Nr. 1 des J.u.S.S. der laufenden Sportsaison;

beschliesst

- gegen die obige Mannschaft die sportiliche Bestrafung des Spielverlustes mit dem Ergebnis von 0-3 zu verhaengen,
- weiters mit dem Abzug eines Punktes in der Tabelle und mit einer Geldbusse von Euro 25,00, wegen des 1. Verzichts, zu bestrafen.

PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMAßNAHMEN

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari.
Aufgrund der offiziellen Akten wurden folgende Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

A CARICO DI SOCIETA' / ZU LASTEN DER VEREINE

PERDITA DELLA GARA / SPIELVERLUST

SAN GENESIO SV JENESIEN
vedasi delibera - siehe Beschluss.

PENALIZZAZIONE PUNTI IN CLASSIFICA / PUNKTABZUG

SAN GENESIO SV JENESIEN 1
vedasi delibera - siehe Beschluss.

AMMENDA / GELDBUßE

Euro 25,00 SAN GENESIO SV JENESIEN
vedasi delibera - siehe Beschluss.

A CARICO DIRIGENTI / ZU LASTEN FUNKTIONÄRE

AMMONIZIONE E DIFFIDA / OFFIZIELLE VERWARNUNG

PASSONE MARCO (LANA SPORTVEREIN)

A CARICO DI ALLENATORI / ZU LASTEN DER TRAINER

SQUALIFICA FINO AL / SPERRE BIS 30/ 4/2019

PRECIVALE MATTIA (BOZNER)

L'allenatore della società Bozner FC, Precivale Mattia, viene squalificato fino al 30.04.2019 per la sua condotta profondamente antisportiva e per il suo comportamento irriguardoso nei confronti del direttore di gara, con la situazione disciplinare aggravata dal fatto che si è trattata di una partita del settore giovanile.
Nessuna decisione tecnica arbitrale può in qualche modo giustificare atteggiamenti sconsiderati da parte di tesserati destinatari della medesima, sia prima, durante che dopo un incontro di calcio. Se poi, il tutto accade alla presenza di minori (nel caso in esame, di allievi), nei confronti dei quali, invece, sussiste l'importante compito dell'educazione, il fatto, dal punto di vista disciplinare, richiede un'analisi ed una severità nel giudizio particolari.
Infatti, nella fattispecie concreta l'allenatore, incitando i propri giovani calciatori, come riferisce l'arbitro nel suo dettagliato rapporto, a farsi male "per mettere nei guai l'arbitro" oppure ordinando di abbandonare il terreno di gioco prima del fischio finale (cosa che alla fine non è avvenuta), nonché minacciando lo stesso direttore di gara di denunciarlo "per non farlo più arbitrare" (solo alcuni esempi del lungo elenco riportato dal direttore di gara) palesa una grave insufficiente capacità di autodisciplina.

Si evidenzia in fine, che la decisione dell'arbitro, irrituale e non prevista da alcuna norma del regolamento del gioco calcio, di permettere all'allenatore dopo il suo allontanamento "per proteste" di riprendere posto in panchina "in quanto unico maggiorenne nella compagine del Bozner FC, non fa venir meno la rilevanza disciplinare per quanto dal medesimo proferito dopo la sua predetta espulsione.

Der Trainer des Vereins BOZNER FC, Precivale Mattia wird bis einschließlich 30. April 2019 wegen seines zutiefst unsportlichen Benehmens und respektlosen Verhalten dem Schiedsrichter gegenüber, mit dem erschwerten Umstand, dass es sich um ein Spiel des Jugendsektors handelt, gesperrt.
Keine technische Schiedsrichterentscheidung kann in jeglicher Hinsicht die unüberlegte Haltung eines betroffenen Gemeldeten rechtfertigen, weder vor, während oder nach einem Fußballspiel. Wenn dann sich dies alles in Anwesenheit von Minderjährigen ereignet (in diesem Fall, A Jugend), denen gegenüber eine wichtige Erziehungsaufgabe besteht, erfordert der Vorfall, aus disziplinären Gründen, eine genaue und besonders strenge Analyse.
Tatsächlich hat der Trainer, im konkreten Fall, durch seine Aufforderung an die eigenen jungen Fußballer, wie ausführlich vom Schiedsrichter im Bericht festgehalten, sich zu verletzen um den Schiedsrichter „in Schwierigkeiten zu bringen" oder ihnen angeordnet, vor Spielende das Spielfeld zu verlassen (das schlussendlich nicht erfolgt ist), zudem dem Schiedsrichter zu drohen ihn anzuzeigen „dass er nicht mehr pfeifen kann" (nur einige Beispiele der langen Liste die der Schiedsrichter anführt), offenbart eine schwere ungenügende Fähigkeit der Selbstkontrolle.
Man hebt schließlich hervor, dass die Entscheidung des Schiedsrichters, ungewöhnlich und von keiner Fußballregel vorgesehen, dem Trainer, als einzigen volljährigen Anwesenden vom Bozner FC, nach seinem Entfernen „wegen protestieren" die Rückkehr auf die Reservebank zu erlauben, den disziplinären Vorfall wegen der nach dem Ausschluss ausgesprochenen Äußerungen, nicht ausschließt.

A CARICO CALCIATORI ESPULSI DAL CAMPO / ZU LASTEN FUßBALLSPIELER MIT FELDVERWEIS

SQUALIFICA PER DUE GARE EFFETTIVE / SPERRE ZWEI SPIELE

SOLLY FINN LUCA (BOZNER)

SQUALIFICA PER UNA GARA EFFETTIVA / SPERRE EIN SPIEL

POGGI JANIS	(BOZNER)	VESCI MANUEL	(JUGEND NEUGRIES)
GREIF GABRIEL	(KALTERER SV FUSSBALL)	STECHER MANUEL	(MALLES SPORTVEREIN MALS)

A CARICO CALCIATORI NON ESPULSI DAL CAMPO / ZU LASTEN FUßBALLSPIELER OHNE FELDVERWEIS

SQUALIFICA PER DUE GARE EFFETTIVE / SPERRE ZWEI SPIELE

BLAAS IVAN (MALLES SPORTVEREIN MALS)

A fine gara teneva un comportamento irriguardoso nei confronti dell'arbitro.

Wegen des respektlosen Verhaltens nach Spielende dem Schiedsrichter gegenueber.

AMMONIZIONE CON DIFFIDA (IV INFR) / OFFIZIELLE VERWARNUNG (IV VERGEHEN)

OBERHUBER JAKOB (S.LORENZO)

QUALIF. GIOVANISSIMI / B-JUGEND REG. Under 15

GARE DEL / SPIELE VOM 11/11/2018

PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMAßNAHMEN

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari.
Aufgrund der offiziellen Akten wurden folgende Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

A CARICO CALCIATORI NON ESPULSI DAL CAMPO / ZU LASTEN FUßBALLSPIELER OHNE FELDVERWEIS

AMMONIZIONE CON DIFFIDA (IV INFR) / OFFIZIELLE VERWARNUNG (IV VERGEHEN)

SOKOLA KLAIDI (BRIXEN)

GIOVANISSIMI / B-JUGEND PROV. Under 15

GARE DEL / SPIELE VOM 3/11/2018

PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMAßNAHMEN

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari.
Aufgrund der offiziellen Akten wurden folgende Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

A CARICO CALCIATORI ESPULSI DAL CAMPO / ZU LASTEN FUßBALLSPIELER MIT FELDVERWEIS

SQUALIFICA PER DUE GARE EFFETTIVE / SPERRE ZWEI SPIELE

TSCHIGG MANUEL (EPPAN)

SQUALIFICA PER UNA GARA EFFETTIVA / SPERRE EIN SPIEL

RANIGLER JAN (EGGENTAL)
FRATUCELLO SIMONE (EPPAN)

GARE DEL / SPIELE VOM 10/11/2018

PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMAßNAHMEN

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari.
Aufgrund der offiziellen Akten wurden folgende Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

A CARICO DIRIGENTI / ZU LASTEN FUNKTIONÄRE

INIBIZIONE A SVOLGERE ATTIVITA' FINO AL / TÄTIGKEITSUNTERSAGUNG BIS 22/11/2018

PETRACHI STEFANO (OLIMPIA MERANO)

A CARICO DI ALLENATORI / ZU LASTEN DER TRAINER

SQUALIFICA FINO AL / SPERRE BIS 29/11/2018

VINANTE STEFANO (OLIMPIA MERANO)

AMMONIZIONE CON DIFFIDA / OFFIZIELLE VERWARNUNG

RIGHETTI MANUEL (VAHRN)

A CARICO CALCIATORI ESPULSI DAL CAMPO / ZU LASTEN FUßBALLSPIELER MIT FELDVERWEIS

SQUALIFICA PER UNA GARA EFFETTIVA / SPERRE EIN SPIEL

LIPINSKI KONRAD (SCILIAR SCHLERN)
TSCHURTSCHENTHALER ARON (SEXTEN)

GARE DEL / SPIELE VOM 11/11/2018

PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMAßNAHMEN

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari.
Aufgrund der offiziellen Akten wurden folgende Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

A CARICO DIRIGENTI / ZU LASTEN FUNKTIONÄRE

AMMONIZIONE E DIFFIDA / OFFIZIELLE VERWARNUNG

ESPOSITO BRUNO (NAPOLI CLUB BOLZANO sq.B)

FEMMINILE / MÄDCHEN Under 15

Nessun provvedimento disciplinare / Keine Disziplinarmaßnahmen

ESORDIENTI / C-JUGEND 9 x 9 misti/gemischt

Nessun provvedimento disciplinare / Keine Disziplinarmaßnahmen

ESORDIENTI / C-JUGEND 9 x 9 1°anno/Jahr

Nessun provvedimento disciplinare / Keine Disziplinarmaßnahmen

COPPA 1^ CATEGORIA / POKAL 1. AMATEURLIGA

GARE DEL / SPIELE VOM 7/11/2018

PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMAßNAHMEN

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari.
Aufgrund der offiziellen Akten wurden folgende Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

A CARICO CALCIATORI NON ESPULSI DAL CAMPO / ZU LASTEN FUßBALLSPIELER OHNE FELDVERWEIS

SQUALIFICA PER UNA GARA REC. AMM. / SPERRE EIN SPIEL WIEDERHOLTE VERW. (II INFR)

STEIDL MARTIN (CHIENES)

AMMONIZIONE CON DIFFIDA (I INFR) / OFFIZIELLE VERWARNUNG (I VERGEHEN)

EN NAIMI ABDENAIM	(BOLZANOPIANI)	SPADINA MATTIA	(FRANGART RAIFFEISEN)
TANJAOUI RADOUAN	(SCHLANDERS)	TELSER FELIX	(SCHLANDERS)

COPPA 3^ CATEGORIA / POKAL 3. AMATEURLIGA

GARE DEL / SPIELE VOM 10/11/2018

DECISIONI DEL GIUDICE SPORTIVO / ENTSCHEIDUNGEN SPORTRICHTER

gara del / Spiel vom 10/11/2018 SPORTVEREIN TERENTEN - SINIGO

Preannuncio reclamo della società Sinigo si sospende l'omologazione della partita. Di seguito si riportano i provvedimenti disciplinari assunti nel corso della gara.

Durch die Vorankuendigung des Rekurses seitens des Vereins Sinigo wirddie Spielentscheidung ausgesetzt. Nachstehend werden die im Spielverhaerhaengten Disziplinarmassnahmen gegen Mitglieder angefuehrt.

GARE DEL / SPIELE VOM 9/11/2018

PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMAßNAHMEN

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari.
Aufgrund der offiziellen Akten wurden folgende Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

A CARICO CALCIATORI NON ESPULSI DAL CAMPO / ZU LASTEN FUßBALLSPIELER OHNE FELDVERWEIS

AMMONIZIONE CON DIFFIDA (I INFR) / OFFIZIELLE VERWARNUNG (I VERGEHEN)

TRISTI OLIVIERO	(BLUE STARS)	VASON DENIS	(BLUE STARS)
DIOCKOU OUSMANE	(JUGEND NEUGRIES)		

GARE DEL / SPIELE VOM 10/11/2018

PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMAßNAHMEN

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari.
Aufgrund der offiziellen Akten wurden folgende Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

A CARICO DI SOCIETA' / ZU LASTEN DER VEREINE

AMMENDA / GELDBUßE

Euro 100,00 GOSSENSASS

Comportamento offensivo dei propri sostenitori nei confronti dell' arbitro e dei calciatori della squadra ospite.

Beleidigendes Verhalten der eigenen Anhaenger gegenueber dem Schiedsrichter und den Fussballspielern der Gegnermannschaft.

Euro 50,00 EXCELSIOR A.S.D.

Per avere omesso di presentare all'arbitro la richiesta della Forza Pubblica, peraltro assente.

Weil es unterlassen wurde, dem Schiedsrichter die Anfrage des Sicherheitsdienstes vorzulegen, der zudem abwesend war.

Euro 50,00 GOSSENSASS

Mancanza di acqua calda nello spogliotoio dell'arbitro.

Weil in der Schiedsrichterkabine kein warmes Wasser verfuegbar war.

Euro 50,00 ST. GEORGEN JUNIOR

Per avere omesso di presentare all'arbitro la richiesta della Forza Pubblica, peraltro assente.

Weil es unterlassen wurde, dem Schiedsrichter die Anfrage des Sicherheitsdienstes vorzulegen, der zudem abwesend war.

A CARICO DIRIGENTI / ZU LASTEN FUNKTIONÄRE

INIBIZIONE A SVOLGERE ATTIVITA' FINO AL / TÄTIGKEITSUNTERSAGUNG BIS 29/11/2018

HAFNER JOERG (LAUGEN)

A CARICO CALCIATORI ESPULSI DAL CAMPO / ZU LASTEN FUßBALLSPIELER MIT FELDVERWEIS

SQUALIFICA PER DUE GARE EFFETTIVE / SPERRE ZWEI SPIELE

SHALA LUIGJ (ARBERIA GLS)

SQUALIFICA PER UNA GARA EFFETTIVA / SPERRE EIN SPIEL

FACCHINI ALFONS (RINA)

CONCU MATTEO (SINIGO)

PLATTNER JOHANNES (SAN GENESIO SV JENESIEN)

A CARICO CALCIATORI NON ESPULSI DAL CAMPO / ZU LASTEN FUßBALLSPIELER OHNE FELDVERWEIS

SQUALIFICA PER UNA GARA REC. AMM. / SPERRE EIN SPIEL WIEDERHOLTE VERW. (II INFR)

BARDHI ERVIS (ARBERIA GLS)

FABI ALEXANDER (LAUGEN)

PLATTNER JOHANNES (SAN GENESIO SV JENESIEN)

CASTRIOTTA GOTTFRIED (GOSSENSASS)

TRENKWALDER FABIAN (MORTER)

AMMONIZIONE CON DIFFIDA (I INFR) / OFFIZIELLE VERWARNUNG (I VERGEHEN)

DASCALU ALEXANDRU (ARBERIA GLS)
SCHWALT FABIAN (CORCES)
PIFFRADER MORITZ (DIETENHEIM AUFHOFEN)
FERROCINO ANDREA (FUSSBALL CLUB NIEDERDORF)
PELLIZZARI AARON (GOSSENSASS)
RAUCH DAVID (GOSSENSASS)
INNERHOFER MARTIN (MORTER)
BOLOGNA MICHAEL (OLTRISARCO JUVENTUS CLUB)
ELZENBAUMER SIMON (PERCHA)
HOPFGARTNER MOELGG CHRISTOF (PREDOI)
CLARA DAVID (RINA)
IFEANYI KENNEDY (SAN GENESIO SV JENESIEN)
CHOUIKHA OUSAMA (SINIGO)
ENGL FLORIAN (SPORTVEREIN TERENTEN)
VOLGGER MAXIMILIAN (ST. GEORGEN JUNIOR)
UNTERKIRCHER LUKAS (UTTENHEIM)
GAMPER MARKUS (VOELLAN RAIKA)
RIEDER DANIEL (VOELLAN RAIKA)
IMERI FADIL (ARBERIA GLS)
MAIR DAVID (DIETENHEIM AUFHOFEN)
RAJABI KHUDADAD (EXCELSIOR A.S.D.)
STOLL REINHOLD (FUSSBALL CLUB NIEDERDORF)
PELLIZZARI SAMUEL (GOSSENSASS)
HIEGELSPERGER PHILIP (LAUGEN)
KUPPELWIESER PHILIPP (MORTER)
GRISENTI FRANCESCO (OLTRISARCO JUVENTUS CLUB)
HALLER STEFAN (PERCHA)
TASSER WALTER (PREDOI)
GATTERER ROMAN (RINA)
BAYADI LMAHEDI (SINIGO)
HAMAM MOHAMED (SINIGO)
PIFFRADER IVAN (ST. GEORGEN JUNIOR)
KNAPP TOBIAS (UTTENHEIM)
AUFDERKLAMM RAPHAEL (VOELLAN RAIKA)
PARIS ANDREAS (VOELLAN RAIKA)

COPPA FEMMINILE GIOV. / POKAL DAMEN JUGEND

GARE DEL / SPIELE VOM 10/11/2018

PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMAßNAHMEN

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari.
Aufgrund der offiziellen Akten wurden folgende Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

A CARICO CALCIATORI NON ESPULSI DAL CAMPO / ZU LASTEN FUßBALLSPIELER OHNE FELDVERWEIS

AMMONIZIONE CON DIFFIDA (I INFR) / OFFIZIELLE VERWARNUNG (I VERGEHEN)

PADUANO ANGELA (VIPITENO STERZING A.S.D.)

FACEBOOK CPA BOLZANO / LANDESKOMITEE BOZEN

Si comunica che è attiva la pagina Facebook del Comitato Provinciale Autonomo di Bolzano, che si può seguire al link:

Man teilt mit, dass die Facebook Seite des Autonomen Landeskomitee Bozen unter folgenden link aktiv ist:

https://www.facebook.com/lndbolzanobozen

PAGINA WEB – FACEBOOK

Informiamo che, grazie ad un progetto nazionale, sono state attivate sia la nuova pagina web, che la pagina Facebook del SGS provinciale. Tramite questi canali verranno pubblicate tutte le nuove notizie del SGS e le foto delle future manifestazioni.

Invitiamo cortesemente a mettere "Mi piace" alla pagina Facebook, se gradita, in modo da sostenere e pubblicizzare questo nuovo progetto atto a creare una nuova forma d'interazione tra comitato e società.

Link pagina web:

http://www.figc.it/it/3336/24269/Homepage_Regione_SGS.shtml

Link pagina Facebook:

https://www.facebook.com/FIGC-Bolzano-1028429530543402/?ref=ts&fref=ts

Le ammende irrogate con il presente Comunicato dovranno prevenire a questo Comitato entro e non oltre quindici giorni dalla data di pubblicazione dello stesso.

"Si precisa che, in caso di dubbi, l'interpretazione del Comunicato Ufficiale ha luogo sulla base del testo italiano."

Die mit diesem Rundschreiben verhängten Geldbussen, müssen bei diesem Komitee innerhalb fünfzehn Tagen nach Veröffentlichung eintreffen.

"Wir weisen darauf hin, dass für die Auslegung des Rundschreibens in Zweifelsfällen der italienische Text ausschlaggebend ist."

PUBBLICATO ED AFFISSO ALL'ALBO DEL COMITATO DI BOLZANO, 15/11/2018.

VERÖFFENTLICHT UND ANGESCHLAGEN AN DER TAFEL DES AUTONOMEN LANDESKOMITEE BOZEN AM 15/11/2018.

Il Segretario – Der Sekretär
Roberto Mion

Il Presidente - Der Präsident
Paul Georg Tappeiner